

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**

Н.С. Новикова

РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ АНГЛОГОВОРЯЩИХ

НАЧАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ

В четырех частях

Часть 1

Учебно-методическое пособие

**Москва
Российский университет дружбы народов
2018**

УДК 372.881.161.1(072.8)

ББК 81.2Англ-96

H73

У т в е р ж д е н о
РИС Ученого совета
Российского университета
дружбы народов

Новикова, Н. С.

- H73 Русский язык для англоговорящих (начальный уровень) : учебно-методическое пособие : в 2 ч. / Н. С. Новикова. – Москва : РУДН, 2018– .
 ISBN 978-5-209-08799-1
 Ч. 1. – 2018. – 81 с.
 ISBN 978-5-209-08800-4 (ч. 1)

Пособие представляет собой интенсивный курс русского языка, который в сжатой форме, ориентируемой на минимум учебных часов, дает учащимся максимум необходимых для выживания речевых навыков. Содержащие большое количество живых диалогов, характерных для речи носителей языка и насыщенных коммуникативно-значимой лексикой, материалы пособия нацелены прежде всего на порождение и восприятие речи, т.е. реализует обучение говорению и аудированию. Навыки чтения формируются лишь как вспомогательное средство при обучении говорению и аудированию.

Предназначено для иностранцев, обучающихся в магистратуре на английском языке, которые ранее не изучали русский язык.

Подготовлено на кафедре русского языка инженерной академии РУДН.

ISBN 978-5-209-08800-4 (ч. 1)

ISBN 978-5-209-08799-1

© Новикова Н.С., 2018

© Российский университет дружбы народов, 2018

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее пособие представляет собой интенсивный курс русского языка, который в сжатой форме, ориентируемой на минимум учебных часов, дает студентам максимум необходимых для выживания речевых навыков. Как следует из названия, учебные материалы ориентированы на учащихся, для которых английский язык является родным или языком-посредником и которые ранее не изучали русский язык.

Основная цель пособия - обучение иностранных граждан русскому языку как средству общения в русскоговорящей языковой среде и способу знакомства с Россией, ее социальной, научной, экономической и культурной жизнью, а также формирование коммуникативных навыков для общения в профессиональной среде. Задачи курса состоят в выработке у учащихся следующих навыков и умений:

- овладение социально-культурными компетенциями;
- умение общаться в условиях русской языковой среды (повседневно-бытовое и культурное общение);
- возможность включиться в русскоговорящую среду на русском языке при минимальном уровне владения русским языком.

Данный курс нацелен прежде всего на порождение и восприятие речи, т.е. реализует обучение говорению и аудированию. Навыки чтения формируются лишь как вспомогательное средство при обучении говорению и аудированию.

Последовательность презентации учебного материала, предлагаемая в пособии, обусловлена релевантностью этого материала в реальных коммуникативных ситуациях: чем нужнее какая-либо лексическая единица или грамматическая конструкция в ситуациях реального общения, тем раньше она вводится в курсе. Так, например, первым глаголом, с которым знакомятся учащиеся, оказывается глагол *быть* - ввиду его высокой коммуникативной значимости. Введенные до этого конструкции времени позволяют организовывать простые, но максимально приближенные к реальности диалоги, которые включают культуроведческую и лингвистическую информацию.

Далее, в самом начале курса пособие знакомит иностранцев с 22 наиболее употребляемыми глаголами русского языка, которые предлагается использовать в форме инфинитива (в сочетании с модальными словами *нужно*, *можно*, *должен*, *хочу* и т.п.), а также в форме прошедшего времени, которое в русском языке достаточно регулярно. Такой новаторский подход представляется дидактически оправданным, ибо, с одной стороны, позволяет студентам понимать и продуцировать достаточно большой спектр коммуникативно-значимых высказываний, а с другой – помогает снять трудности, связанные с запоминанием системы спряжения, которые на начальном этапе ослабляют мотивацию учащихся и даже порой заставляют их бросить изучение языка. Как показывает опыт апробации материалов пособия в иностранной аудитории, запомнить инфинитивы (даже если их достаточно много) оказывается значительно легче, чем многочисленные модели спряжения. Все это позволяет быстро вывести студента на уровень активной коммуникации в достаточно широком спектре реальных ситуаций общения.

В пособии содержится множество упражнений на перевод, причем перевод с английского языка на русский, что, как показывает практика, очень действенно при выработке навыка говорения, ибо студент при порождении высказывания формулирует его в своем сознании на родном языке, а потом переводит на русский. Особое внимание в курсе уделяется упражнениям, призванным предотвратить типичные ошибки англоговорящих, провоцируемые интерференцией.

Все тексты пособия построены по принципу единого «базового» персонажа – студента РУДН и описывают ситуации из жизни учащихся университета (главного персонажа и его друзей). В конце каждого текста учащимся предлагается интерактивное задание, выводящее в речь. Также в текстовых материалах широко используются шутки и анекдоты, что позволяет реализовать на практике дидактический принцип увлекательности в обучении.

Учебное пособие адресовано иностранным студентам инженерно-технических и естественно-научных специальностей – магистрантам английского отделения РУДН, но может быть полезна любым иностранцам, желающим как можно быстрее освоить русские речевые стандарты, обеспечивающие его выживание в русскоязычной среде.

LESSON 1

1. Greetings

<i>English</i>	<i>Russian</i>
How do you do?	Здравствуйте! [zdrástvuite]
Good morning!	Доброе утро! [dóbrae útra]
Good afternoon!	Добрый день! [dóbry den]
Good evening!	Добрый вечер! [dóbry vécher]
Hello! Hi!	Привёт! [privét]
Good bye!	До свидания! [da svidániya]
Bye - bye!	Пока! [paka]

2. Personal pronouns

<i>English</i>	<i>Russian</i>
I	Я [ya]
You	Ты [ti]
He	Он [on]
She	Она [na]
We	Мы [mi]
You	Вы [vi] (polite form or plural)
They	Они [ani]

<i>English</i>	<i>Russian</i>
Who	Кто [kto]
Who is it?	- Кто это? [kto éta]
It is I (you, he, she)	- Это я (ты, он, она) [eta ya (ti, on, na)]

3. Acquaintance

<i>English</i>	<i>Russian</i>
- What is your name ?	- Как вас зовут? [kak vas zavút]
- My name is Stiv.	- Меня зовут Стив. [minyá zavút Stiv]
- What is his name ?	- Как его зовут? [kak yivó zavút]
- What is her name ?	- Как её зовут? [kak yoyó zavút]
- His name is Stiv.	- Его зовут Стив. [yivó zavút Stiv]
- Her name is Natasha.	- Её зовут Наташа. [yoyó zavút Natásha]
- Nice to meet you.	- Очень приятно. [Óchen pryátina]

4. Numerals

1 - оди́н	[adín]	11 - оди́ннадцать	[adínatsat]
2 - два	[dva]	12 - двенáдцать	[dvinátsat]
3 - три	[tri]	13 - тринáдцать	[trinátsat]
4 - четы́ре	[chítíre]	14 - четы́рнадцать	[chítírnatsat]
5 - пять	[pyat]	15 - пятнáдцать	[pitnátsat]
6 - шесть	[shest]	16 - шестнáдцать	[chisnátat]
7 - се́мь	[sem]	17 - семнáдцать	[simnátsat]
8 - вóсемь	[vósim]	18 - восемнáдцать	[vasimnátsat]
9 - дéвять	[dévit]	19 - девятнáдцать	[divitnátsat]
10 - дéсять	[désit]	20 - двáдцать	[dvátsat]
30 - трíдцать	[trítsat]	100 - сто	[sto]
40 - сóрок	[sórank]	0 - ноль	[nol]
50 - пятьдесáт	[pitdisyát]	22,23,24,25,...	
60 - шестьдесáт	[shesdesyát]	32,33,34,35,...	
70 - сéмьдесáт	[sémdesyat]	42,43,44,45,...	
80 - вóсемьдесáт	[vósimdesyat]	121,122,148,	
90 - девя́нство	[divinóstva]	154,167,173.	

5. Read the following numerals

5 2 3 8 7 10 9 6 4 14 32 13 40 34 50 15 52 16 67 70 78 17 18 81 92 11 85 76 68 55 28 12 19 29 73 45 46 115
150 155 111 119 170 188 118 122 192 112 120 199 140 114 160 166 116 113 130

6. Some important expressions

<i>English</i>	<i>Russian</i>
Thank you!	Спасибо! [spasíba]
Please! Welcome!	Пожалуйста! [pjálusta]
Sorry! Excuse me!	Извините! [izviníte]
How are you?	Как дела? [kak dila]
Fine!	Хорошо! Нормально! [kharashó] [narmálno]
Bad!	Плохо! [plókha]
So-so!	Так себе! [ták sebe]
May I?	Можно? [mójna]
May I have coffee?	Можно кофе? [mójna kófe]
I know	Я знаю [ya znáyu]
I don't know	Я не знаю [ya ne znáyu]
I understand	Я понимаю [ya panimáyu]
I don't understand	Я не понимаю [ya ne panimáyu]
Sorry, I don't speak Russian	Извините, я не говорю по-русски [izviníte ya ne gavaryú pa rússki]
Bill, please!	Счёт, пожалуйста! [schyót pjálusta]

7. Alphabet

А а - ar (far)	К к - k (skate)	Х х - ch(loch)
Б б - b (but)	Л л - l (look)	Ц ц - ts (foots)
В в - v (voice)	М м - m (may)	Ч ч - ch (chair)
Г г - g (get)	Н н - n (not)	Ш ш - sh (shell)
Д д - d (day)	О о - or (port)	Щ щ - shch (fresh_chips)
Е е - ye (yet)	П п - p (spoon)	ъ - hard sign
Ё ё - yo (yore)	Р р - r (rock)	ы - i (kick, ill)
Ж ж - s (pleasure)	С с - s (smoke)	ь - soft sign
З з - z (zone)	Т т - t (tie)	Э э - e (bet)
И и - ee(meet)	У у - oo (moon)	Ю ю - you (youth)
Й й - y (boy)	Ф ф - f (foot)	Я я - yar (yard)

8. Reading syllables.

Note: before vowels А, О, У, Э, Ы we pronounce consonants hardly. Before Я, Ё, Ю, Е, И we pronounce consonants softly.

А: ба, ва, да.....	Я: бя, вя, дя.....
О: бо, во, до.....	Ё: бё , вё, дё.....
У: бу, ву, ду.....	Ю: бю, вю, дю.....
Э: бэ, вэ, дэ.....	Е: бе, ве, дэ.....
Ы: бы, вы, ды.....	И: би, ви, ди.....

9. Pronunciation Ъ between consonant and vowel

Compare:	Ma [ma]	-	мья [mja]
	Ба [ba]	-	бья [bja]
	Ме [me]	-	мье [mje]
	Бе [be]	-	бье [bje]

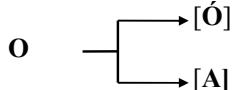
Read:

Ма-мя-мья	Мэ-ме-мье	Му-мю-мью	Мы-ми-мы	Мо-мё-мё
Ба-бя-бья	Бэ-бе-бье	Бу-бю-бью	Бы-би-бы	Бо-бё-бё
Ва-вя-вья	Вэ-ве-вье	Ву-вю-вью	Вы-ви-вы	Во-вё-вё

10. Remember:

What is it?	Что это?
This is bread.	[schtó éta] Это хлеб.
This is milk.	[éta chlep] Это молоко.

Note: We pronounce **O** like **O** in stressed position and we pronounce **O** like **A** in unstressed position:



11. Read new words:

Продукты

сыр	cheese	яйцо (яйца)	egg(eggs)	Молоко	milk
чай	tea	рыба	Fish	яблоко (яблоки)	apple (apples)
сок	juice	мясо	Meat	Свёкла	beet
лук	onion	курица	Chicken	Капуста	cabbage
соль	salt	масло	oil, butter	Морковь	carrot
кофе	coffee	сахар	Sugar	Картопка	potato
вода	water	колбаса	Sausage	огурец (огурцы)	cucumber (s)
пиво	beer	шоколад	Chocolate	Апельсин	orange
вино	wine	печенье	Biscuit	Помидор	tomato

Note: If we have **Ё** in the word, **Ё** would be always stressed.

12. Read names of food-stores.

Продукты (food store)

Гастроном (big food store, supermarket)

Овощи-фрукты (fruits and vegetables)

Булочная (bread store, bakery)

13. Remember phrases Я ем (I eat), Я не ем (I don't eat), Я люблю (I like), Я не люблю (I don't like) and say what you eat/like and do not eat/like.

LESSON 2

1. Numerals (continuation)

200	-	две́сти	[dvéstí]
300	-	три́ста	[trísta]
400	-	четы́реста	[chetírista]
500	-	пятьсо́т	[pitsót]
600	-	шестьсо́т	[shessót]
700	-	семьсо́т	[simsót]
800	-	восемьсо́т	[vasimsót]
900	-	девятьсо́т	[divitsót]
1000	-	ты́сяча	[tísicha]

2. Read telephone numbers:

392-41-23	234-02-01	211-45-57	288-16-09	8-926-521-09-84
147-15-02	763-18-00	251-16-02	124-22-30	8-903-648-05-43
215-16-77	387-45-70	344-53-20	135-00-18	8-499-537-90-72

Pronounce your telephone numbers (home, office and mobile) in Russian.

3. Read numbers:

342, 894, 421, 643, 812, 942, 154, 525, 1918, 1380, 1147,
1841, 1992, 1512, 215, 411, 319, 1478, 1215, 1220, 1212.

4. Read numbers:

2305 - **две ты́сячи три́ста пять** = **две три́ста пять**
[dve tisichi trista pyat] [dve trista pyát]

3200 -	три тысячи двéсти	=	три двéсти
	[tri tísichi dvéstí]		[tri dvéstí]
4200 -	четыре тысячи двéсти =	четыре двéсти	
	[chetíri tísichi dvéstí]		[chetíri dvéstí]
5600	пять		
6600	шесть		
7600	семь		
8600	восемь		
9600	девять		
10600	десять		
Note:	1 (одна) тысяча		
	2, 3, 4 (две, три, четыре) тысячи		
	5, 6, 7 ... (пять, шесть, семь ...) тысяч		

5. Read numbers:

19 228 135 476 220 390 419 880 808 907 917 970 1219 1530 1642 2370
2394 2725 3920 3219 3711 4040 4270 5616 5200 6300 78000 120000 50000

6. Money (деньги)

1 (один), 21 (двáдцать один), 31 (трíдцать один), **рубль**
 2 (два), 22 (двáдцать два), 32 (трíдцать два), ...
 3 (три), 23 (двáдцать три), 33 (трíдцать три), ...
 4 (четыре), 24 (двáдцать четыре), 34 (трíдцать четыре), ...
 5 (пять), 6 (шесть), ..., 10 (дέсять), 11 (одиннадцать),
 12 (двенáдцать), ..., 20 (двáдцать), 25 (двáдцать пять),
 26 (двáдцать шесть), ..., 30 (тридцать), 35 (тридцать пять), ... **рублéй.**

1 (одна), 21 (двáдцать одна), 31 (трíдцать одна), **копéйка**
 2 (две), 22 (двáдцать две), 32 (трíдцать две), ...
 3 (три), 23 (двáдцать три), 33 (трíдцать три), ...
 4 (четыре), 24 (двáдцать четыре), 34 (трíдцать четыре), ...
 5 (пять), 6 (шесть), ..., 10 (дέсять), 11 (одиннадцать),
 12 (двенáдцать), ..., 20 (двáдцать), 25 (двáдцать пять),
 26 (двáдцать шесть), ..., 30 (тридцать), 35 (тридцать пять), ... **копéек**

7. Скóлько стóит ... ? = How much is ... ?

Read the dialogue:

- A) - Скóлько стóит хлеб?
 - 20 и 24.502 (= 20 рублéй и 24 рублá 50 копéек).
 - Пожáлуйста, хлеб **за** 24.50.
 Б) - Скóлько стóит молóко?
 - 41.50 и 38.80 (= 41 рубль 50 копéек и 38 рублéй 80 копéек).
 - Пожáлуйста, молокó **за** 38.80.

8. Looking at the pictures play dialogue with teacher. Asking about prices of food.

9. Remember:

Где? = where?	сéкция = section
сдáча: Возьмите сдáчу = change: Take change	тут =здесь = here
там = there	рýдом = next to, close
слéва = on the left	наléво = to the left
спráva = on the right	напráво = to the right
прáмо = straight ahead	ценá = price

Read the dialogue:

- A) - Извинíте, где магазíн/ сéкция «Молокó»?

- Там (**спráва, прáмо**).
 - Спасибо.

- B) - Извинíте, где кáсса?

- Там (тут, здесь, рядом, слева, справа, прямо).
 B) - 72.50.

- Пожалуйста, 100 рублей.
 - Возьмите сдачу.
 - Спасибо.

10. Remember:

Вход	= entrance
Выход	= exit
Переход	= crossing
Банкомат	= money machine
Осторожно, окрашено!	= Be careful, it's colored!
Внимание!	= Attention!
Около метро	= near metro

Read the dialogues:

- Извините, пожалуйста, где метро?
 - Справа.
- Извините, пожалуйста, где выход?
 - Прямо.
- Извините, пожалуйста, где вход?
 - Там.
- Извините, пожалуйста, где банкомат?
 - **Около метро.**
- Осторожно, тут окрашено!
 - Спасибо!
- Извините, пожалуйста, где переход?
 - Прямо.

10. Read new words:

Книга = book	Машинка = car	Вилка = fork	Комната = room
Газета = newspaper	Дом = house	нож [ш] = knife	Квартира = apartment
Журнал = magazine	Улица = street	ложка[ш] = spoon	Стол = table, desk
Словарь = dictionary	Площадь = square	тарелка = plate	Стул = chair
тетрадь[т'] = notebook	Магазин = shop, store	чашка = cup	Окно = window
бумага = paper	Ресторан = restaurant	стакан = glass	Дверь = door
карандаш = pencil	Университет = university	салфетка = napkin	доска = board
ручка = pen	Общежитие = dormitory		
урок = lesson, class			

Note: At the end of the words we pronounce voiced consonants as voiceless, so we pronounce:

Б	→	[П]	Д	→	[Т]
В	→	[Ф]	Ж	→	[Ш]
Г	→	[К]	З	→	[С]

11. Answer to the teacher's questions as follow:

- Это книга?
 - Да, это книга. / - Нет, это не книга, это газета.

12. Read the new words:

A)

мужчина	=	man	девочка	=	small girl
женщина	=	woman	человек	=	person
молодой человек	=	young man	люди	=	people
девушка	=	girl	друг	=	friend (male)
мальчик	=	boy	подруга	=	friend (female)
			друзья	=	friends

B)

Семья (family)					
жена	=	wife	брать	=	brother

муж	=	husband	родители	=	parents
мать (мáма)	=	mother	дёти	=	children
отéц (пáпа)	=	father	дéдушка	=	grandfather
дочь	=	daughter	бáбушка	=	grandmother
сын	=	son	внук	=	grandson
сестра	=	sister	внúчка	=	granddaughter

13. Looking at the picture, answer teacher's questions as follow:

- Это женá?
- Да, это женá. / Нет, это не женá. Это муж.
- Как егó (её) зовут?
- Егó (её) зовут Вíктор (Áнна).

14. Formation of forms Plural

Журнал - журна́лЫ	словарь - словари́
Машина – машины	книга - книгИ

Remember: After Г, К, Ж, Щ, Ч we use only И, never Ы!

15. Form Plural form from the following words:

Газéта, бумáга, телефóн, прýнтер, скáнер, óфис, университéт, класс, коллéга, студéнт, вíлка, лóжка, нож, тарéлка, стакáн, ресторáн, урóк, салféтка, магазíн, ýлица, кóмната, квартира, лифт, торт, помидóр, рúчка, карандáш, вíза, арбóз, пéрсиk, абрикос, дéвочка, мáльчик, компьютер, преподавáтель.

16. Ask as in a model:

Model: Можно стакан? Можно ручкУ? Можно журналы?

Карандаш, салfетка, сок, нож, счёт, газета, вода, бумага, десерт, тарелка, помидор, хлеб, рыба, ложки, помидоры, карандаши, тарелки, салfетки.

LESSON 3

1.

GENDER OF NOUNS, POSSESSIVE PRONOUNS AND THE NUMERAL один

Masculine		Feminine		Neuter	
Стол	consonant	КомнА	- А	Окно	- О
Whose чей?		Whose чья?		Whose чё?	
my	мой		моя		моё
your	твой		твоя		твоё
our	наш		наша		наше
your	ваш		ваша		ваше
his	егó		егó		егó
her	её		её		её
their	их		их		их
один		одна		одно	

2. Fill in the gaps with the possessive pronouns МОЙ, МОЯ or МОЁ.

1. Это газéта. 2. Это дом. 3. Это ýлица.
4. Это óфис. 5. Это сын. 6. Это бáбушка.
7. Это машина. 8. Это яблоко. 9. Это молокó.
10. Это стакáн. 11. Это чáшка. 12. Это квартира.
13. Это письмо. 14. Это лóжка. 15. Это пáпа.
16. Это друг. 17. Это подруга. 18. Это моя семья.

3. Answer the questions as follow:

- Где моя газéта? - Вот твой газéта.
- 1. Где мой рúчка? 2. Где мой карандáш? 3. Где мой журна́л? 4. Где моё письмо? 5. Где моя дочь?
- 6. Где моя чáшка? 7. Где моя лóжка? 8. Где мой нож? 9. Где моя машина? 10. Где мой телефон?

4. Answer teacher's questions as follow:

- Это **вáша** газéта?
- Да, это **мо́я** газéта. / Нет, это **не мо́я** газéта. Это **ваша** газета.

5. Translate the words given in brackets into Russian.

1. Это (his) книга. 2. Это (her) машина. 3. Это (his) девочка. 4. Это (her) девочка.
5. Это (his) подруга. 6. Это (their) квартира. 7. Это (their) деньги. 8. Это (his) пиво.
9. Это (her) яблоко. 10. Это (their) окно. 11. Это (his) сестра. 12. Это (her) брат.

6. Answer the questions as follow:

Model: - Это ваш стакан?

- **Нет**, это **не мой** стакан. Это **его** стакан.
- 1. Это **вáша** ручка? 2. Это **егó** машина? 3. Это твой карандаш? 4. Это её письмо?
- 5. Это твой девочка? 6. Это **вáша** квартира? 7. Это их адрес? 8. Это **вáше** пиво?
- 9. Это **вáша** сестра? 10. Это **егó** телефон? 11. Это ваш компьютер? 12. Это их бабушка?

7. Read the dialogues:

- a) - **Чей** это журнал?
 - Это **мо́й** журнал.
- b) - **Чья** это книга?
 - Это **мо́я** книга.
 - А это?
 - Это **егó** книга.
- b) - **Чьё** это окно?
 - Это **их** окно.

8. Answer the questions as follow:

Model: - Чей это дом? - Это **мо́й** дом.

1. Чей это журнал? 2. Чья это ложка? 3. Чья это вилка? 4. Чья это ручка? 5. Чей это стакан?
6. Чей это нож? 7. Чьё это масло? 8. Чьё это письмо? 9. Чьё это фото? 10. Чей это карандаш?

9. Make the questions as follow:

- a) **Model:** - Это **мо́й** журнал. - Чей это журнал?
 1. Это моя газета. 2. Это мой карандаш. 3. Это наш дом. 4. Это наша машина. 5. Это мой сын.
 6. Это твой друг. 7. Это наша внучка. 8. Это наш внук. 9. Это моё письмо. 10. Это наше окно.
- b) **Model:** - Это **их** дом. - Чей это дом?
 1. Это его машина. 2. Это его телевизор. 3. Это её комната. 4. Это их телефон. 5. Это его брат.
 6. Это их сын. 7. Это её брат. 8. Это его сестра. 9. Это их друзья. 10. Это его тарелка.

10. Using the pictures of your family and tell about your relatives. (Use possessive pronouns).

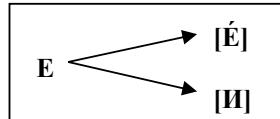
11. Remember:

Как по-русски «spoon»? = How is in Russian «spoon»?
Что такое «ложка»? = What is this «ложка»?
Что значит «ложка»? = What it means «ложка»?

12. Read names of days of the week:

понедéльник [panidelnik] = Monday
втóрник [ftornik] = Tuesday
средá [srida] = Wednesday
четвéрг [chitverk] = Thursday
пятница [pyatnica] = Friday
суббóта [subota] = Saturday
воскreséнье [vaskrisenye] = Sunday

Note: We pronounce **E** like **E** in stressed position and we pronounce **E** like **I** in unstressed position (except the very final position).



13. Read a new words:

Когда? = When?			
в понедельник = on Monday	утром = in the morning	сегодня = today	сейчас = now
во вторник = on Tuesday	днём = in the afternoon	завтра = tomorrow	потом = afterwards
в среду = on Wednesday	вечером = in the evening	вчера = yesterday	раньше = formerly,
в четверг = on Thursday		послезавтра = day after tomorrow	earlier, before
в пятницу = on Friday		позавчера = day before yesterday	рано = early
в субботу = on Saturday			поздно = late
в воскресенье = on Sunday			

- в час - at 1 o'clock
 в 2,22 часá
 в 3,23 часá
 в 4,24 часóв
 в 5, 6, ..., 11, 12 часóв

14. Remember:

- Котóрый час?
- (Сейчас) 12 часóв

- 2 часá
 2 часá 1 (21, 31, 41, 51) минúта
 3 часá 2 (22, 32, 42, 52)
 4 часá 3 (23, 33, 43, 53) минúты
 4 часа 4 (24, 34, 44, 54)
 5 часóв 5 (6, 7, ..., 11, 12, ..., 20) минúт

LESSON 4

1.

БЫТЬ = to be

- Note:**
1. In infinitive form Russian verbs have ending **-ТЬ** (like **TO** in English).
 2. All verbs are conjugated.
 3. We don't use the verb **быть** in Present Tense, we use it only in Past and Future Tense.

FUTURE

Я будУ	Мы будЕМ
Ты будЕШЬ	Вы будЕТЕ
Он будЕТ	Они будУТ
Она будЕТ	

2. Read the following dialogues:

- a) - Когда вы будете тут?
 - Я буду утром.
 б) - Когда вы будёте тут?
 - Я буду завтра утром в 9.
 в) - Когда будет урок?
 - Урок будет завтра утром в 9.30.
 г) - Когда вы будёте дома?
 - Я буду вечером в 7.30-8.00.
 д) - Вы будёте завтра в университете?
 - Да.
 - Во сколько?
 - В 10 часóв.

- е) - Джон **бúдет** сегóдня **на уроке**?
 - Да, он **бúдет** чéрез **10 минут**.
 ж) - Когда **бúдет** обед (зáвтрак, ýжин)?
 - Чéрез 2 часá.
 з) - Вы **бúдете** в университете в пятницу?
 - Да, **бúду**.
 - А в субботу?
 - Нет, в субботу я **бúду** дóма.
 и) - Вы **бúдете** чай?
 - Нет, я **бúду** кофе.
 к) - **Бúдете** хлеб? (= Хлеб **бúдете**?)
 - Да, **бúду**.
 л) - Ты **бúдешь** рыбУ?
 - Нет, я не ем рыбУ.

Remember:

во скóлько?	=	at what time?	чéрез 10 минут	=	in 10 minutes
зáвтрак	=	breakfast	обéд	=	lunch
ýжин	=	dinner	дóма	=	at home
на уроке	=	at the lesson			

3. Fill in the gaps with the correct form of the verb БЫТЬ.

1. Я дóма вéчером. 2. Ты дóма зáвтра вéчером?
3. Они дóма в 3 часá. 4. Мой брат дóма в 6 часóв.
5. Вы зáвтра на уróке? 6. Мы тут сегóдня вéчером.
7. Где ты зáвтра вéчером? 7. Когда ты дóма?
8. Когда вáша сестrá дóма? 9. Во скóлько они здесь?
10. Во скóлько обéд? 11. Он здесь чéрез 15 минут.
12. Мы дóма чéрез час. 13. Ты в университéте в пятницу?
14. Ты тут послезáвтра? 15. Где онý послезáвтра?
16. Я не знáю, во скóлько я дóма сегóдня вéчером.
17. Я не знáю, во скóлько онý здесь. 18. Я не знáю, во скóлько уróк.
19. Я не знáю, где онý в субботу. 20. Я не знáю, где она зáвтра вéчером.
21. Я кофе и десéрт. 22. Спасíбо, я не суп, я не люблю суп.
23. Что вы?

P A S T

БЫ Ю + Л	=	БЫЛ	(masculine)
БЫ Ю + Л + А	=	БЫЛА	(feminine)
БЫ Ю + Л + О	=	БЫЛО	(neuter)
БЫ Ю + Л + И	=	БЫЛИ	(plural)

Я ТЫ ОН
 ТЫ ОНА
 БЫЛ БЫЛА БЫЛО
 ОНЫ

МЫ ВЫ ОНЫ
 ВЫ ОНЫ
 БЫЛИ

4. Read the dialogues:

- а) - Где вы **были** вчérá вéчером?
 - Я **был** дóма.
 б) - Вы **были** в понедéльник в университéте?
 - Да, я **был** ýтром.
 г) - Во скóлько ты **был** дóма вчérá вéчером?
 - Я **был** дóма в 8 часóв.
 - А во скóлько ты **бúдешь** дóма сегóдня?
 - В 8.30-9.

5. Fill in the gaps with correct form of the verb БЫТЬ in Past Tense:

1. Он дóма вчérá вéчером.
2. Маша дóма сегóдня ýтром.
3. Мы там днём.

4. Мой сын здесь вчера́ днём.
5. Где ты вчера́ ве́чером?
6. Вы в сре́ду на уро́ке?
7. Они до́ма в 8.30.
8. Когда он в университе́те вчера́?
9. Позавчера́ я не в университе́те.
10. Где вы позавчера́?
11. Я не зна́ю, где он в суббо́ту.
12. Я не зна́ю, где они сего́дня утром.

6. ХОТЕТЬ = to want

P R E S E N T

Я хо́чу	Мы хотíм
Ты хо́чешь	Вы хотíте
Он хо́чет	Они хотят
Она хо́чет	

7. Read the dialogues:

- a) - Что вы хотите? (= Что вы бу́дете?)
- Я хо́чу
 - кóфе
 - чай
 - торт
 - мороженое
 - мясо
 - шампáнское
- б) - Хотите кóфе? (= Бу́дете кóфе?)
- Да, спасибо.
- в) - Ты хо́чешь кóфе или чай? (= Ты бу́дешь кóфе или чай?)
- Кóфе, пожа́луйста.
- г) - Ты хо́чешь ещё мороженое?
- Нет, спасибо.
- д) - Во сколько вы хотите быть в университе́те?
- Я хо́чу быть там в 8.00.
- е) - Вы бу́дете в суббо́ту в университе́те?
- Нет, я не хо́чу быть в университе́те в суббо́ту и воскресéнье.
- ж) - Ещё кóфе?
- Нет, спасибо, всё. Я ничего́ не хо́чу.

Remember:

ещё	=	1. more 2. yet, still 3. else
Examples:		1. - Вы хотите ещё (more) кофе? 2. - Джон сейчас в о́фисе? - Нет, ещё нет (not yet). Он ещё (still) дома. 3. - Я хочу вино, десерт и фрукты. - Что ещё (else) вы хотите?
ничего́	=	nothing

всё = that's all

8. Fill in the gaps with the correct form of the verb ХОТЕТЬ in Present Tense:

1. Я кóфе. 2. Мой муж кóфе **с молоком**.
3. Вы ещё чай? 4. Сего́дня он быть до́ма рано.
5. Она джин **с тóником**. 6. Мы чай **с лимоном**.
7. Онй быть здесь в 9.00. 8. Во сколько ты быть до́ма?

Remember:

кофе с молоком	=	coffee with milk
чай с лимоном	=	tea with lemon
джин с тóником	=	gin with tonic

P A S T

ХОТЕТЬ	+ Л	=	ХОТÉЛ	(masculine)
ХОТЕТЬ	+ Л + А	=	ХОТÉЛА	(feminine)
ХОТЕТЬ	+ Л + И	=	ХОТÉЛИ	(plural)

9. Read the dialogues:

- a) - Вчера я хотéл быть дома рано.
 - И во сколько вы были дома?
 - В 10 часóв. Очень поздно!
- б) - Кто хотéл ещё мороженое? Вы?
 - Да, спасибо.
- в) - Вы не хотéли ещё чай?
 - Нет, спасибо, яничегó не хотéл.

Вы не хотéли... ? = Вы хотéли ... ? (polite way of asking)
яничегó не хотéл = I didn't want anything

11. Translate into Russian:

1. I will be tomorrow. 2. He will be there today. 3. We will be at home in 20 min. 4. They will be at university in 2 hours. 5. Will you be here day after tomorrow? 6. Will you be at home in 30 min? 7. He doesn't want to be at university at 9.30. 8. I want to be at home early. 9. I will be at home very late. 10. They will be at university tomorrow afternoon. 11. Where will you be tonight? 12. Where do you want to be on Sunday? 13. Will you be at university on Monday? 14. Where were you yesterday morning? 15. Where were you yesterday afternoon? 16. Where were you yesterday evening? 17. Have you been to London? 18. Have you been to New-York? 19. Has he been here yesterday? 20. Has she been at the university in the morning? 21. Do you want water? 22. He doesn't want apples. 23. She wants salad with oil. 24. I want coffee with milk. 25. They want eggs. 26. Did you want ice-cream? 27. Did they want to be here? 28. I wanted to be at home early. 29. They wanted to be at the office at 9.00.

LESSON 5

1. Remember:

КУПИТЬ	to buy	СКАЗАТЬ	to say	ПОСЛАТЬ	to send
ПОЛУЧИТЬ	to receive	НАПИСАТЬ	to write	ПРОЧИТАТЬ	to read
ПОДПИСАТЬ	to sign	ПОЗВОНИТЬ	to call	РЕШИТЬ	to solve, to decide
ЗАКАЗАТЬ	to order, to book, to reserve	ВИДЕТЬ	to see	ПОСМОТРЕТЬ	to look, to watch
ЗАПЛАТИТЬ	to pay	ПОДУМАТЬ	to think	ОТМЕНИТЬ	to cancel
СДЕЛАТЬ	to do, to make	ОТКРЫТЬ	to open	ЗАКРЫТЬ	to close
ЗАБЫТЬ	to forget	СПРОСИТЬ	to ask	ОТВЕТИТЬ	to answer
ПОПРОСИТЬ	to request	ВЫУЧИТЬ	to learn	ВЗЯТЬ	to take
ДАТЬ	to give	СПАТЬ	to sleep	ПИТЬ	to drink

2. Form Past Tense from the following verbs as in a model:

- a) **Model:** хотéть - хотéл, хотéла, хотéли (place of stress is not changed)

Купíть, сказáть, послáть, получíть, написáть, прочитáть, подпиcáть, позвонíть, решить, заказáть, посмотрéть, вíдеть, заплатíть, подумáть, отменíть, сде́лать, откры́ть, закры́ть, забы́ть, спросíть, отвéтить, попросíть, выучить.

b) **Model:** быть - был, была, были (place of stress is changed)

взять, дать, спать, пить

3. Remember:

VERB	ЧТО? (WHAT?)	VERB	ЧТО? (WHAT?)
Купить	сыр, рыбУ, молоко, фрукты	Попросить	счёт, ручкУ, масло, салфетки
Написать	текст, книгУ, письмо, книги	Прочитать	текст, газетУ, письмо, документы
Подписать	чек, бумагУ, письмо, документы	Решить	вопрос, проблемУ, проблемы
Заказать	билет, курицУ, пиво, фрукты	Посмотреть	футбол, оперУ, новости
Видеть	дом, машинУ, окно, документы	Отменить	урок, встречУ, встречи
Сделать	торт, гимнастикУ, какао, документы	Открыть	балкон, книгУ, окно, двери
Закрыть	файл, книгУ, окно, магазины	Забыть	пропуск, газетУ, пиво, деньги
Получить	паспорт, визУ, документы	Послать	факс, телеграммУ, письмо, деньги
Взять	нож, вилкУ, молоко, тарелки	Дать	счёт, сдачУ, масло, деньги
Дать	счёт, сдачУ, масло, деньги	Пить	сок, водУ, молоко, напитки

курица	= chicken	футбол	= football	опера	= opera
новости	= news	встреча	= meeting	файл	= file
пропуск	= pass	напитки	= drinks		

4. Read the dialogues:

- 1) - Вы были в магазине?
 - Да, утром.
 - Что вы купили?
 - Я купил хлеб и молоко.
 - А сыр?
 - Я забыл купить сыр.
- 2) - Владимир послал телеграмму?
 - Да, он послал телеграмму вчера вечером.
- 3) - Вы уже получили визу?
 - Нет, **ещё нет (пока нет)**. Виза будет в понедельник.
- 4) - Извините, вы уже подписали чек?
 - Да. Вот, пожалуйста.
- 5) - Миха позвонил вчера?
 - Да, он позвонил вчера поздно вчера.
- 6) - Вы уже прочитали газету?
 - Да, прочитал.
- 7) - Кто заказал салат? Вы?
 - Да, я. Спасибо.
- 8) - Вы видели фильм «Адмирал»?
 - Нет, не видел. Хороший фильм?
- 9) - Я уже заплатил за такси.
 - Да? Спасибо!
- 10) - Преподаватель отменил урок завтра утром?
 - Да, он позвонил сегодня и отменил.
- 11) - Кто открыл окно? Очень холодно!
 - Это я открыл. Я подумал, что жарко.

- 12) - Извините, я вчера забыл позвонить.
 - Ничего.
- 13) - Я взял рыбку и салат. А вы?
 - Спасибо, я буду **только** кофе.
- 14) - Извините, я забыл взять пропуск!
 - Ничего.
- 15) - Извините, вы не дали сдачу!
 - Правда? Извините, пожалуйста, я забыл.

уже	= already	за такси	= for taxi	очень холодно	= very cold
жарко	= hot	ничего	= never mind	только	= only

5. Make your own dialogues as in ex.3.

6. Remember:

НУЖНО = it is necessary, it is needful
НУЖНО + infinitive
НУЖНО + infinitive + что? (What?)

Нужно позвонить
Нужно позвонить сегодня вечером
Нужно позвонить сегодня вечером в 7.30.
Нужно быть там завтра.
Нужно купить хлеб, рыбу, молоко, продукты
Нужно послать факс, телеграмму, письмо, деньги

7. Remember:

<u>Narrative sentence</u>	<u>Question</u>
Нужно+ infinitive	Что нужно + infinitive?
Нужно купить хлеб.	Что нужно купить?

8. Answer the following questions using the words given in brackets:

- Что нужно купить? (сыр, курица, масло, мясо, хлеб, апельсины, виноград, рыба, капуста, свёкла, помидоры)
- Что нужно послать? (письмо, бумага, телеграмма, факс, деньги, цветы, конфеты)
- Что нужно получить? (деньги, билет, виза, паспорт, документы, пропуск).
- Что нужно отменить? (урок, встреча, семинар, презентация)
- Что нужно сделать? (кофе, гимнастика, омлет, салат, домашнее задание, перевод)
- Что нужно написать? (письмо, текст, программа, телеграмма, проект, домашнее задание)
- Что нужно прочитать? (письмо, текст, телеграмма, газета, журнал, задание, инструкция)
- Что нужно подписать? (письмо, документ, бумага, контракт)
- Что нужно решить? (проблема, вопрос)
- Что нужно заказать? (билет, пицца, такси, стол)
- Что нужно посмотреть? (фильм, опера, балет, футбол, матч, документы)
- Что нужно взять? (суп, пропуск, фото, документы, такси, билет, ручка, бумага, книга, карандаш, стул)
- Что нужно дать? (деньги, пропуск, паспорт, презент, цветы, адрес, счёт, сдача).

цветы	= flowers	конфеты	= candies
домашнее задание	- homework	задание	= task

9. Remember:

Я хочу + infinitive
Я хочу купить яблоки

10. Form all possible sentences with words Я ХОЧУ using verbs КУПИТЬ, ПОСЛАТЬ, ПОЛУЧИТЬ, ОТМЕНИТЬ, СДЕЛАТЬ, НАПИСАТЬ, ПРОЧИТАТЬ, ПОДПИСАТЬ, РЕШИТЬ, ЗАКАЗАТЬ, ПОСМОТРЕТЬ, ВИДЕТЬ, ВЗЯТЬ, ДАТЬ, ОТКРЫТЬ, ЗАКРЫТЬ, ПОПРОСИТЬ and words ТОРТ,

МЯСО, КУРИЦА, МАШИНА, КВАРТИРА, ЯБЛОКИ, СЫР, ЯЙЦА, КОМПЬЮТЕР, ПРИНТЕР, ПИЦЦА, ПИСЬМО, СМС, ПАСПОРТ, ВИЗА, ДЕНЬГИ, УРОК, СЕМИНАР, КОФЕ, СЮРПРИЗ, ПРЕЗЕНТ, ТЕКСТ, БУМАГА, УРОК №4, ПРОБЛЕМА, ВОПРОС, СТОЛ, ТАКСИ, ФИЛЬМ, ДРАМА, ОПЕРА, БАЛЕТ, ФУТБОЛ, БИЛЕТ, КАРАНДАШ, РУЧКА, СЛОВАРЬ, СДАЧА, СЧЁТ, ОКНО, ДВЕРЬ, БАЛКОН.

11.Remember:

<u>Narrative sentence</u>	<u>Question</u>
Можно + infinitive	Можно + infinitive?
Можно позвонить сегодня.	Можно позвонить сегодня?

12.Read the dialogues:

1. - Извините, где можно купить билет?
- В кассе.
2. - Где можно получить деньги?
- В банкомате.
3. - Где можно посмотреть фильм?
- В кинотеатре.
4. - Когда можно заплатить?
- Завтра.
5. - Когда можно взять пропуск?
- Завтра утром.
6. - Где нужно подписать?
- Тут.
7. - Сколько нужно заплатить?
- 350 рублей.
8. - Можно заплатить доллары?
- Нет, нужно заплатить рубли.
9. - Можно позвонить поздно?
- Да, пожалуйста.
10. - Можно открыть окно?
- Да, пожалуйста.

13. Read the dialogues:

1. - Где вы были вчера вечером?
- Я был в магазине Икеа. Я хотел купить стол.
- Вы купили стол?
- Да, купил.
2. - Вы сделали гимнастику сегодня утром?
- Нет, не сделал.
3. - Ты хочешь кофе?
- С молоком?
- Нет, **без молока**. Я забыл купить молоко.
- Не хочу. Я не люблю кофе без молока.
4. - Извините, **что** вы сказали?
- Я сказал, **что** завтра я не буду на уроке.
5. - Где можно купить билет в Большой театр?
- Можно купить в интернете.
6. - Я забыл заказать такси!
- Можно позвонить сейчас и заказать.
7. - Завтра я хочу сделать пиццу. Ты хочешь пиццу?
- Да, очень хочу.
8. - Вы будете суп?
- Нет, я не хочу суп. Я хочу заказать салат и чай.
- А десерт?
- Нет, я не хочу десерт.
9. - Я забыла, что я хотела сделать сегодня.... А, я хотела позвонить в университет, **но** сейчас уже поздно.
- Можно позвонить завтра.

- 10.- Где ты будешь в пятницу вечером?
 - Я еще не знаю. А ты?
 - Я тоже еще не знаю.
- 11.- Можно позвонить завтра вечером?
 - Да, пожалуйста, когда хотите.
- 12.- Сегодня я хочу сделать **бефстроганов**. Я купила хорошее мясо и **сметану**.
 - А лук?
 - **Ой**, я забыла купить лук!
- 13.- Вы уже сделали **заказ**?
 - Да, спасибо. Мы уже заказали.
- 14.- Когда он будет в университете? Он сказал?
 - Нет, не сказал.
- 15.- Во сколько такси будет тут?
 - Через 15 минут.
- 16.- Сегодня нужно купить хлеб. Вчера я забыла купить.
 - Можно купить хлеб около метро.
- 17.- Во сколько нужно позвонить?
 - Через 30 минут.
- 18.- Нужно заказать такси **на завтра**.
 - Я уже позвонил и заказал.
- 19.- Миша, завтра нужно быть тут в 8.00.
 - Да, я знаю, Катя сказала.
- 20.- Я очень хочу спать! Нужно сделать кофе!
 21.- Я забыл сказать: завтра я не буду в офисе.
 - А послезавтра?
 - Послезавтра тоже не буду. Я буду в понедельник.
- 24.- Извините, можно позвонить в пятницу?
 - Да, пожалуйста. В пятницу, в субботу - когда хотите.

без молока = without milk	что = what, that	но = but
тоже = also	бефстроганов = stroganoff	сметана = sour cream
ой = oh	заказ = order	на завтра = for tomorrow

14. Translate the words given in brackets.

- Где Андрей? Он в университете?
 - Нет, он (called) утром и (said), что сегодня (he will not be at the lesson).
- (Do you want) пиццу?
 - Да, (I want).
- Можно (to order) пиццу. (Do you want)?
 - Да, (I want).
- (Do you want) торт?
 - Нет, спасибо, я не люблю торт.
- Нужно (to read) этот текст дома.
 - Да, (I know). Я уже (read).
- Ты знаешь, что босс (cancelled) встречу?
 - Правда? (I didn't know)! Он (wrote) email или (called)?
 - (Wrote) email. (You didn't receive)?
 - Нет, (I didn't receive).
- Декан (signed) это письмо?
 - (Not yet).
- Я думаю, нужно (to pay) за телефон сегодня.
 - А я уже (paid).
- Вы (sent) документы в понедельник?
 - Да, они уже все (received).
- Ой, я (have forgotten to book) такси! Во сколько нужно быть в Шереметьево?
 - В 9.45. Можно (to book now).
- Ты не знаешь, как (to open yandex)? Я хочу (to watch) почту.
- Нужно (to think), что нужно (to buy).
 - Я уже (thought) и (wrote) **список**.
- Где можно (to buy) билет в Большой театр?
 - Можно в кассе или в интернете.

14. - Когдá можно (to receive) билéт?
 - Когдá хотíте. Мóжно сего́дня.
15. - Извинíте, я вчера (booked) таксí на 10.00. (Is it possible to cancel) **закáз**?
 - Да, пожáлуйста. Вáша фамилия?
16. - Нúжно (to call) и (to cancel) встрéчу.
 - Я ужé всë (did).
17. - В кóмнате óчень жárко! Мóжно (to open) окнó?
 - Да, пожáлуйста.
18. - Я (decided to read) «Áнна Карéнина».
 - (You decided to read) по- рúсски?
 - Нет, конéчно. Я (bought) «Áнна Каренина» **по-английски**.
19. - (I really want to eat)! Нúжно (to order) пíццу домóй.
 - Я ужé (ordered). Пíцца будет минúт чéрез 20.
20. - Ой, я (forgot to send) емайл! Нúжно (to send) зáвтра úтром.
21. - Извинíте, (did you receive) мой смс? Я (wrote), что бúду в 10.30.
 - Да, (I received) . Извинíте, что (I forgot to reply).
 - Ничегó.
22. - Э́то ты (opened the window)? Мóжно (to close)?
 - Да, пожáлуйста.

спíсок = list **закáз** = reservation **по-английски** = in English

LESSON 6

1. **РАБÓТАТЬ** = to work

P R E S E N T

Я рабóтаю	Мы рабóтаем
Ты рабóтасhь	Вы рабóтаете
Он  рабóтает	Они рабóтают
Она  рабóтает	

2. Read the dialogues:

1. - Когдá ты **рабóтаетhь**?
 - Я **рабóтaю** úтром.
 - А днём?
 - Днём я **тóже** рабóтaю.
 - Ты **рабóтаетhь** в суббóту?
 - Нет, я не **рабóтaю** в суббóту.
2. - Где вы **рабóтаетe**?
 - Сейчас я **нигдé не рабóтaю**.
3. - Вы **всегdá** рабóтаетe в суббóту?
 - Нет, не всегdá. **Иногdá**.
4. - Вы **чáсто** рабóтаетe вéчером?
 - Не óчень **чáсто**.
5. - Вы бúдете в óфисе в пятнице?
 - Нет, в пятнице я **обычно** не рабóтaю.
6. - Он **чáсто** рабóтает в воскreséньe?
 - Нет, он **никогdá** не рабóтает в воскreséньe.

Remember:

нигdé = nowhere	всегdá = always	иногdá = sometimes
чáсто = often	обычно = usually	никогdá = never
тóже = also		

Note: With words **никогdá**, **нигdé** we use double negative:

Я никогdá не рабóтaю вéчером.
Мы ниgдé не были в суббóту.

3. Fill in the gaps with the correct form of verb РАБОТАТЬ in Present Tense:

1. Где он? 2. Где вы? 3. Джон в понедельник. 4. А вы в понедельник? 5. Мой друг всегда утром. 6. Ты завтра днём? 7. Мы в пятницу и среду. 8. Я сейчас не 9. Когда врач? 10. Врач в понедельник, в среду и в пятницу. 11. Магазины обычно не в воскресенье. 12. Она не всегда в субботу. 13. Ты послезавтра? 14. Мы часто дома.

4.

P A S T

РАБОТАТЬ	+ Л	=	РАБОТАЛ (masculine)
РАБОТАТЬ	+ Л + А	=	РАБОТАЛА (feminine)
РАБОТАТЬ	+ Л + И	=	РАБОТАЛИ (plural)

5. Read the dialogues:

- a) - Ты работал в пятницу?
 - Да, я **работал**. А ты?
 - Я тоже **работал**.
- б) - Вы **работали** в субботу?
 - Нет, в субботу я не **работал**. Я был дома.
- в) - Он **работал** позавчера?
 - Нет, он **работал** вчера.

6. Fill in the gaps with the correct form of verb РАБОТАТЬ in the Past Tense:

1. Вы вчера вечером? 2. Где он вчера утром? 3. Когда она, утром или вчера? 4. Они позавчера вечером? 5. Раньше я всегда в субботу. 6. Раньше она часто вчера. 7. Где вы раньше? 8. Где ваш отец? 9. Раньше она иногда дома. 10. Его бабушка никогда не

7. Remember

Я	должен	I	must/ have to/ should
Он		He	

Я	должна	I	must/ have to/ should
Она		She	

Мы	должны	We	must/ have to/ should
Вы		You	
Они		They	

Я **должен** работать = I have to work.

Я **должен** был работать = I had to work.

Я **должен** буду работать = I will have to work

Я	занят	I	am	Busy
Он		He	is	

Я	занятá	I	am	Busy
Она		She	is	

Мы	заняты	We	Are	Busy
Вы		You		
Они		They		

Я **занят** = I am busy.

Я **был занят** = I was busy.

Я **буду занят** = I will be busy.

Я	устáл	I	am/was is/was	tired
Он		He		

Я	устáла	I	am/was is/was	Tired
Она		She		

Мы	устáли	We	are/were	Tired
Вы		You		
Они		They		

8. Read the dialogues.

1. - Вы **должны** рабóтать сегóдня вéчером?
- Нет, сегóдня вéчером я **не должен** рабóтать.
2. - Она **должна** рабóтать в суббóту или в воскресéнье?
- Да, она **должна** рабóтать в суббóту ýтром.
3. - Где вы были позавчera?
- Я был в óфисе. Я **должен был** рабóтать.
4. - Мы **должны** быть на уróке в 12.30?
- Да, в 12.30.
5. - Джон был вчера в университéте?
- Нет. Он **должен был быть** в университéте, но он нé был.
5. - Ты **должен работать** послезáвтра?
- **Мóжет быть.**
6. - Вы бúдете **заняты** зáвтра вéчером?
- Да, я бúду **занят**, как обычно.
7. - Вчera я был очéнь **занят!**
- Вы очéнь **устáли?**
- Да, я очéнь **устáл.**
8. - **Слáва Бóгу**, сегóдня пятница!
- Ты **устáла?**
- Да, очéнь **устáла. Как всегdá** в пятницу.
9. - Извините, э́тот стол **занят?**
- Да, **занят.**
10. - Его телефон всегда **занят!**
- Да, э́то прáвда.

Remember:

или = or	но = but	может быть = may be
слáва Бóгу! = thank God!		
как всегdá = as always	как обýчно = as usual	
э́тот (masculine)		
э́та (feminine)		
э́то (neutral)	= this	
э́ти (plural)		

9. Translate into Russian

1. I should be at home at 5.
2. We should be there in 10 minutes.
3. They should be here tomorrow morning.
4. She should be at the university in 30 minutes.
5. You must be here in 1 hour.
6. He must be in the office in 3 hours.
7. I should be there this evening.
8. John should be in the office this afternoon.

10. Translate into Russian

1. - Are you busy tonight?
- Yes, I am busy.
- You are always busy! Yesterday you were also very busy.
2. - Will you be busy tomorrow?
- I will be busy in the morning and in the afternoon. In the evening I will not be busy.
3. - Are you tired now?
- Yes, I am tired.
- Very tired?
- Yes, I am very tired.

4. - Were you tired yesterday afternoon?
- Not very. I was very tired yesterday evening.
5. - Are you tired?
- Not yet.
6. - Were you busy yesterday?
- Yes, I was busy. Very busy. As always.
- Were you tired?
- Yes, I was very tired, as always in the evening.
7. - Do you want coffee?
- Yes, thank you.
- With milk?
- No, black, as usual.
8. - Do you want tea or coffee?
- Tea, please.
- Oh, it is not usual! Tea with lemon?
- Yes, with lemon, please.

11. ОТДЫХАТЬ = to rest, to holiday, to vacation

PRESENT

Я отдыхáЮ	Мы отдыхáЕМ
Ты отдыхáЕШЬ	Вы отдыхáЕТЕ
Он отдыхáЕТ	Они отдыхáЮТ
Она отдыхáЕТ	

12. Read the dialogues

1. - Когдá ты **отдыхáешь**?
- Я **отдыхáю** вéчером.
- Где ты **отдыхáешь**?
- Я **отдыхáю** дóма.
2. - Когдá вы обычнo **отдыхáете**?
- Я **отдыхáю** в суббóту и воскресéнье.
3. - Вы сейчáс рабóтаете?
- Нет, я устáл. Я сейчáс **отдыхáю**.

13. Fill in the gaps with the correct form of the verb ОТДЫХАТЬ in Present Tense:

1. Джон в суббóту и воскресéнье. 2. Вы в воскресéнье? 3. Мой мáма вéчером дóма. 4. Я иногдá днём. 5. Ты в суббóту? 6. Где онí обычнo ? 7. Мы всегdá вéчером. 8. Где вы обычнo ? 9. Где он чáсто ? 10. Онí никогdá не в суббóту.

14. PAST

ОТДЫХÁТЬ + Л	=	ОТДЫХÁЛ (masculine)
ОТДЫХÁТЬ + Л + А	=	ОТДЫХÁЛА (feminine)
ОТДЫХÁТЬ + Л + И	=	ОТДЫХÁЛИ (plural)

15. Read the dialogues:

1. - Вы **отдыхáли** в суббóту?
- Да, я **отдыхáл**. Я всегdá **отдыхáю** в суббóту и воскресéнье.
2. - Рáньше мы всегdá **отдыхáли** в понедéльник.
- А сейчáс?
- А сейчáс мы **отдыхáем** в суббóту.

16.Fill in the gaps with the correct form of the verb ОТДЫХАТЬ in Past Tense:

1. Ты вчера́ ве́чером? 2. Тáня сего́дня у́тром? 3. Мы вчера́ утром, днём и ве́чером. 4. Где вы в воскре́сéнье? 5. Ра́ньше онí никогда́ не в понедéльник. 6. Где он ?

17.Translate into Russian:

1. - Are you working now?
- No, I am relaxing. I am very tired.
2. - Do you work in the evenings?
- Usually - no, but sometimes I work.
3. - Do you want to work on Sunday?
- I don't want but I must.
4. - Does your sister work?
- No, she does not work now, but she wants to.

18. УЧИТЬСЯ = to study

Present	Past	Future
Я учúсь	учíЛСЯ	Я буду
Ты ýчишься	учíЛАСЬ	Ты будешь
Он > ýчится	учíЛИСЬ	Он будет
Она	<u>Formation:</u> Учí + Л + СЯ	уучиться
Мы ýчишься	Учí + Л + А + СЬ	Мы будем
Вы ýчишься	Учíл + Л + И + СЬ	Вы будете
Они ýчатся		Они будут

Pay attention: If the stem ends in a consonant the particle takes form **-СЯ**, if the stem ends in a vowel the particle takes form **-СЬ**.

19. Read the dialogues:

1. - Вы рабóтаете или ýчитесь?
- Я учúсь. (= Я студéнт)
2. - Ваш брат рабóтает или ýчится?
- Он ещё ýчится.
- А где он ýчится?
- Он ýчится в Университéте дружбы нарóдов.
- На какóм факультéте?
- На инженéрном факультéте.
3. - Вы ещё ýчитесь?
- Да, я учúсь в магистратúре (в аспирантúре).
- На какóм кóурсе?
- На пéрвом (вторóм, трéтьем) кóурсе.
4. - Твоя сестrá ýчится в школé?
- Да, она ýчится в школé.
- И как она ýчится?
- Очень хорошо. Она отлíчница (Он отлíчник).
5. - Где вы учíлись?
- Я учíлся в университéте в ...
- Скóлько лет вы учíлись в университéте?
- 4 гóда.
6. - Ваши друзья́ ýчатся в университéте?
- Да, а потóм онí бýдут учíться в магистратúре в Москвé.
- Скóлько лет онí бýдут учíться в Москвé?
- Они бýдут учíться 2 гóда.
7. - Трудно учíться в Москвé?
- Да, тру́дно, потому́ что я ещё пло́хо говорю́ и понимаю́ по-рúсски.

8. - **Если** вы хотíте сдéлать карье́ру, нúжно учíться!
 - Да, я знаю.
9. - Я решíл учíться в Москвé!
 - В Университéте дрóжбы нарóдов?
 - Да, мой брат там учíлся. Он сказáл, что éто хоро́ший университет.

Если - if

20. Fill in gaps with the correct forms of the verb УЧИТЬСЯ:

1. Где вы раньше? 2. Мой сестра сейчас в аспирантуре. 3. Я хочу на инженёрном факультéте. 4. Я не знаю, где онí 5. Его брат не хóчет 6. Как ваши друзья? 7. Я в университéте 4, 5 года. 8. Чéрез год он бúдет учíться в университéте. 9. Онí решíли в Москвé. 10. Мой друг сказáл, что в Москвé очень трóдно.

21. Read and retell the following text.

Я УЧУСЬ В МОСКВЕ

Я студéнт. Я учúсь в Москвé в Университéте дрóжбы нарóдов. Рáньше, когда я учíлся в школе, я думал, что учíться в университéте **нетрóдно**: в университéте студéнты не должны рабóтать **кáждый день**, как в школе. Сейчас я знаю, что это непráвда. Сейчас я знаю, что учíться в университéте очень трóдно: большие домáшние задáния, контрóльные рабóты, реферáты, **коллóквиумы**... Если студéнт хóчет получить диплóм, он должен рабóтать кáждый день. Зáвтра, **напримéр**, бúдет контрóльная рабóта, а я ещё ничего не знаю! **Поэтому** - покá! **Пойдú** рабóтать!

нетрóдно = not difficult
поэтому = therefor

кáждый день = every day
пойдú = will go

коллóквиум = oral test
напримéр = for example

LESSON 7

1.Remember:

как?	-	how?
быстро	-	quickly
тихо	-	quietly
грóмко	-	loudly
мéдленно	-	slowly

2.

ГОВОРИТЬ = to speak, to say, to tell

PRESENT

Я говорЮ	Мы говорÍМ
Ты говорÍШЬ	Вы говорÍТЕ
Он <input type="text"/>	говорÍТ Они говорЯТ
Она <input type="text"/>	

Я говорю по-рúсски

Я **не** говорю по-рúсски

Я говорю

по-английски
 по-францúзски
 по-испáнски
 по-португáльски
 по-немéцки
 на суахíли (на бáнту)

плохо

хорошо

говорю по-русски

немного

чуть-чуть

немного = чуть-чуть = a little

3. Read the dialogues:

- Вы **говорите** по-ру́сски?
- Да, я немнóго **говорю** по-ру́сски.
- Вы **говорите** по-ру́сски бы́стро или мéдленно?
- Я **говорю** по-ру́сски мéдленно.
- А по-английски?
- Бы́стро.
- Ваш друг **говорит** по-английски?
- Да, он оче́нь хорошо́ **говорит** по-английски.

4.Remember:

говори! (sing) = speak!	говорите! (pl) = speak!
скажи! (sing) = say! tell!	скажите! (pl) = say! tell!
говорил (-а, -и) = spoke	сказал (-а, -и) = said
не говори!	
 говорите! = don't speak! don't tell! don't say!	

5.Read the dialogues:

- Скажи́те, пожáуйста, где метрó?
- Прáмо.
- Скажи́те, пожáуйста, котóрый час?
- 7.30.
- Скажи́, пожáуйста, ты бúдешь зáвтра в университéте?
- Да, я дóлжен быть в университéте.
- Скажи́, пожáуйста, эта кóмната занята?
- Да, эта кóмната занята.
- Говори́те, пожáуйста, мéдленно.
- Не говори́, где я была вчера! Это секréт!
- Мой дéдушка хорошо́ **говорил** на суахíли.
- А вы **говори́те** на суахíли?
- Нет, я не **говорю**.
- Извини́те, что вы **сказали**?
- Я **сказал**, что зáвтра я не бúду на кáфедре.

Remember:

Он **сказал, что** = He said, that

6.Translate into Russian the verbs given in brackets.

- Рáньше я хорошо́ (spoke) по-францúзски.
- Он (said), что зáвтра бúдет дóма в 8.00.
- Что ты (said)?
- Моя бáбушка (spoke) по-францúзски и по-немéцки.
- Твой сестrá (speaks) по-испáнски?
- Мой муж (says), что зáвтра он бúдет оче́нь занят.
- Ты бы́стро (speak) по-ру́сски?
- Он (says), что он хорошо́ (speaks) по-арáбски.
- Как ты дóумаешь, это прáвда?
- Я дóумаю, что он (speaks) по-ру́сски мéдленно.
- Мой друг (said), что егó машина стóит \$120000.
- Это оче́нь дóрого! Интерéсно, почему так дóрого?
- Ты (speak), что этот смартфóн стóит 65000 рубléй?
- Это оче́нь дóрого!
- Почему́ так дóрого?
- (Speak), пожáуйста, мéдленно!
- (Say), пожáуйста, ты бúдешь зáвтра на лéкции?
- (Say), пожáуйста, что это?
- (Speak), пожáуйста, тýхо!
- Почему́ ты всегдá (speak) по телефону́ так гróмко?
- (Speak), пожáуйста, тýхо!
- Почему́ она всегдá (speaks) так тýхо?
- (Don't tell), где мы были вчera!
- Это секréт!
- (Don't tell), что ты зáнят зáвтра вéчером.
- Это непráвда!

7.Remember:

как ты дóумаешь? = what do you think?	я дóумаю, что ... = I think, that ...
вы дóумаете?	
дóрого = expensive	так = so
почему? = why?	интересно = it's interesting
	по телефону = on phone

8.Fill in the gaps with the correct form of the verb ГОВОРИТЬ:

1. Я ... по-английски.
2. Мой друг очень хорошо ... по-испански.
3. - Как, ты не ... по-английски?!
4. - Твой брат ... по-итальянски?
5. - Ты быстро ... по-французски?
6. - Анна очень громко ... по телефону! Кошмар!
7. - Ты ... по-русски в офисе?
8. - **Как ты думаешь**, он ... по-портugальски?
9. - **Я думаю, что** твоя сестра хорошо ... по-французски.
10. - Ты работал в Берлине? А почему ты не ... по-немецки?
 - **Потому что** в офисе мы всегда ... по-английски.
11. - **Почему** Джон так хорошо ... по-французски?
 - **Потому что** он работал в Париже.
12. - Твой друг ... по-русски?
 - Да, он ... по-русски, но очень плохо.
 - **А почему** плохо? Он не хочет ... по-русски?
 - Нет, он хочет ... по-русски, но его русские друзья всегда ... по-английски.
 - А, понимаю! Они хотят хорошо ... по-английски?
 - Да, правильно. И мой друг тоже должен ... по-английски.

9.Remember:

Почему?	=	Why?
Потому что	=	Because

10.Remember:

Мой друг **сказал**: «Я будущим в 8 часам».
Что сказал мой друг? Мой друг **сказал, что** он будущим в 8 часам.

11.Answer the following questions.

1. Антон сказал: «Завтра я буду в офисе в 8.30.» Что сказал Антон?
2. Таня сказала: «Завтра я не работаю.» Что сказала Таня?
3. Мой друг сказал: «В воскресенье я должен работать.» Что сказал мой друг?
4. Моя подруга сказала: «Я хочу кофе с молоком.» Что сказала моя подруга?
5. Мой брат сказал: «Я будущим через 2 часа.» Что сказал мой брат?
6. Серёг сказал: «Я очень устал!» Что сказал Серёг?
7. Марина сказала «Завтра я не буду в офисе.» Что сказала Марина?
8. Игорь сказал: «Я очень занят в пятницу». Что сказал Игорь?

12.

УЧИТЬ = to learn

Present	Past	Future
Я учу	Учил	Я буду
Ты учишь	учила	Ты будешь
Он  учит	учили	Он  будет
Она		Она
Мы учим		Мы будем
Вы учите		Вы будете
Они учат		Они будут

Pay attention: Я учу РУССКИЙ ЯЗЫК
АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Я говорю ПО-РУССКИ
ПО-АНГЛИЙСКИ

13. Read the dialogues:

1. - Вы говорите по-русски?
 - Да, я учу русский язык.
- Вы учите русский язык в университете?
 - Да, я учусь в магистратуре в университете дружбы народов.

2. - Твой брат **учит** английский язык?
 - Да, он **учит** английский язык в школе.
 - И он ужे хорошо говорйт по-английски?
 - Да, потому что он **учит** английский язык уже 4 года.
3. - Джон так хорошо говорйт по-русски! Где он **учил** русский язык?
 - Он **учился** в Москвѣ, в Университетѣ дружбы народов.

14. Fill in the gaps with the correct form of the verb УЧИТЬ:

1. - Ты в университете русский язык?
 - Да, я русский язык. Я русский язык уже 2 года.
 - А почему ты решил русский язык?
 - Потому что я очень люблю русскую литературу и хочу прочитать Пушкина в оригинале!
2. - Вы так быстро и хорошо говорите по-английски! Где вы учили английский язык?
 - Я английский язык в Лондоне. Я учился там 2 года.
3. - Какой язык вы в школе?
 - В школе мы английский язык, а сейчас, в университете, я русский язык.
4. - Какие языки вы знаете?
 - Я знаю английский язык и испанский язык, потому что я эти языки в школе.
 - А какой язык вы в университете?
 - В университете я русский язык.
5. - Когда мой брат работал в Мадриде, он испанский язык.
 - И он хорошо говорйт по-испански?
 - Не очень хорошо, потому что он испанский только 1 год, но он **может** говорить по-испански в магазине, в ресторане, на улице.

он может = he can

15. Fill in the gaps with the correct form of the verb УЧИТЬ or УЧИТЬСЯ:

1. - Как ты думаешь, где Джон русский язык?
2. Мой брат на инженерном факультете. Он математику и физику.
3. - Где вы ?
4. - Вы очень хорошо говорите по-русски! Вы русский язык в университете?
 - Нет, в университете я испанский язык. Я ... русский язык, когда работал в Москвѣ.
5. - Сколько лет вы ... в университете?
 - Я ... там 4 года, а потом 2 года я ... в магистратуре.
 - А какие языки вы в университете?
 - Я ... французский язык.
6. - Где Андрей? В МГУ?
 - Нет, я думаю, что он в РУДН.

16. Read a following joke:

Професора спросили:

- Сколько времени вы должны учить **китайский язык**, если вы хотите хорошо говорить по-китайски?

Професор отвѣтил:

- Я думаю, 8-10 лет.

Аспиранта спросили:

- Сколько времени вы должны учить китайский язык, если вы хотите хорошо говорить по-китайски?

Аспирант отвѣтил:

- Я думаю, 3-4 года.

Студента спросили:

- Сколько времени вы должны учить китайский язык, если вы хотите хорошо говорить по-китайски?

Студент спросил:

- А когда экзамен?

профессор = professor

сколько времени = how long

китайский язык = Chinese language **аспирант** = graduate student

LESSON 8

1. **ПОНИМАТЬ** = to understand.

Present	Past
Я понимаЮ	Понял
Ты понимаЕШЬ	Поняла
Он понимаЕТ	поняли
Она	
Мы понимаЕМ	
Вы понимаЕТЕ	
Они понимаЮТ	

2. Read the dialogues:

1. - Вы **понимаёте** по-русски?
- Да, немного. Не очень хорошо.
2. - Вы **понимаёте**, когда я говорю по-русски?
- Да, **понимаю**, когда вы говорите медленно.
3. - Извините, я не **понимаю**, что вы говорите. **Повторите**, пожалуйста.
4. - Вы **понимаёте**, что я говорю?
- Да, я **всё понимаю**.

повтори!	=	repeat! Say it again!(sing)
повторите!	=	repeat! Say it again! (pl)
всё	=	everything

3. Fill in instead of gaps verb ПОНИМАТЬ in proper form.

1. - Ты ..., что я говорю?
- Да, я ..., когда ты говоришь медленно.
2. - Извините, я не Повторите, пожалуйста.
3. Моя сестра хорошо ... по-французски.
4. - Что ты говоришь, когда ты не.....?
- Я говорю: «Повторите, пожалуйста, медленно.»
5. - Он ..., когда его русские друзья говорят по-русски?
6. - Как ты думаешь, Джон ... по-русски?
- Я думаю, что он **всё**
7. Он говорит очень быстро, и я никогда не , что он говорит. Сего дня утром я тоже не , что он сказал.
8. - Ты, что сказал наш преподаватель?
9. - Я Он сказал, что дома нужно написать **упражнение 5**.
10. - Повторите, пожалуйста, что мы должны сделать дома. Вы говорили очень быстро, и я не
11. - Я не , почему ты хочешь поехать в университет так рано? Семинар будет в 10.30.
12. - Я не , почему он не позвонил! Он должен был позвонить вчера вечером!
13. - Мы не , почему библиотека **закрыта**. Она обычно **открыта** в пятницу.

упражнение = exrecise **закрыт (-а, -о, -ы)** = closed **открыт (-а, -о, -ы)** = open

4. Translate into Russian.

1. - Do you understand what I say?
2. - Excuse me, I don't understand, when you speak fast. Speak slowly, please!
3. - Do you think that he understands?
- Of course he understands.
4. - I don't understand why I must be here so early. At 7 o'clock! Nightmare!
5. - Did you understand where he was yesterday evening? I didn't understand!
6. - I wonder, why he does not want to speak Russian! Do you understand it?

ЗНАТЬ = to know

PRESENT	PAST	FUTURE
Я знáЮ	знал	Я буду
Ты знáЕШЬ	знала	Ты будешь
Он знáЛ	знали	Он будет
Она знáЕТ		Она знать
Мы знáЕМ		Мы будем
Вы знáЕТЕ		Вы будете
Они знáЮТ		Они будут

6. Read the dialogues:

1. - Вы **знаёте**, где Джон?
- Я думаю, что он сейчас дома.
 2. - Вы **знаёте**, как по-русски «Cat»?
- Да, знаю. Котка.
 3. - Ты **знаешь**, что сегодня в университете будет встреча с деканом?
- Нет, **не знаю**. А во сколько?
 4. - **Вы не знаёте**, Владимир Петрович будет сегодня на кафедре?
- **Точно не знаю**, но думаю, что он будет в 12.
 5. - **Вы не знаёте**, сколько стоит эта машина?
- **Точно не знаю**, но думаю, что дорого.

Вы знаёте?	=	Вы не знаёте? (polite form of question)
Точно не знаю	=	I don't know exactly(for sure).

7. Fill in the gaps with the correct form of the verb ЗНАТЬ in Present Tense.

1. Ты , где можно купить билéт? 2. Я , как егó зовут. 3. Извините, мы не , где сейчас Майкл. 4. Он всегда всё 5. Онá никогда ничего не
6. Вы , что Джон купил новый компьютер? 7. Никто не , что бúдет завтра. 8. - Вы , во сколько бúдет урок? - Извините, я точно не 9. Я точно , что завтра он не бúдет на кафедре.

билет - ticket
ничего - nothing, never mind
новый (masculine)
новая (feminine)
новое (neutral)
новые (plural)



= new
= newer

8. Fill in the gaps with the correct form of the verb **3HATB** in Past Tense.

1. Рáньше я не , что дóлжен рабóтать в суббóту. 2. Я всегдá, что он плохó работает. 3. Извинйтe, мы не, что вы так заняты. 4. Я не, что бýду дóма так поздно. 5. Он не, что машина стóбит так дóрого.

9.Remember:

Diagram illustrating the meaning of the Russian phrase 'Я знаю'. The word 'Я' is at the bottom center. Two arrows point upwards from 'Я' to two boxes: the left box contains 'русский язык' and the right box contains 'английский язык'. Below 'Я' is the text 'Compare: Я | говорю | понимаю по-русски'.

10. Read the text:

ОН ПОНИМАЕТ ПО-РУССКИ!

В этом году мой друг Джон был в России. Сначала он был в Москвё, а потом в Санкт-Петербург. Джон не говорит по-русски, он знает по-русски только «да» и «нет». В Москвё он говорил по-английски, потому что многие люди в Москвё говорят и понимают по-английски. В самолёте «Москвá - Санкт-Петербург» стюардесса говорила только по-русски. Она спросила Джона:

- Вы были в Москвё?
- Джон отвётил:
- Да.
- Стюардесса спросила:
- Вы будете кофе?
- Джон отвётил:
- Да.
- И стюардесса **дала ему** кофе.
- Потом она спросила:
- Вы хотите кока-колу?
- Джон отвётил:
- Да.
- И стюардесса **дала ему** кока-колу.
- Сейчас мой друг говорит:
- Я, конечно, не говорю по-русски, но понимаю очень хорошо!
- А вы понимаете, почему он так думает?

в этом году = this year
самолёт = airplane

сначала = at first
стюардесса = stewardess
многие люди = many people
дала ему = gave him

11. Read the following joke:

Женá говорит мужу:

- Я тебя не понимаю! Ты сказал, что любишь картошку. В понедельник на обед я сделала картошку. Ты сказал: «**Вкусно!**» Во вторник, в среду, в четверг, в пятницу на обед тоже была картошка. А в субботу ты **вдруг** говоришь, что **ненавидишь** картошку!

На обед = for lunch Вкусно = tasty Вдруг = suddenly Ненавидишь = you hate

12. Read the telephone conversations:

- a) - Добрый день! **Можно поговорить с Джоном?**
 - Еgo нет.
 - Извините, а когда он будет?
 - Через час.
- b) - Добрый день! **Можно поговорить с Джоном?**
 - Его **сегодня не будет**.
 - Извините, а где он сейчас?
 - Он дома.
- c) - Добрый день! **Можно поговорить с Татьяной?**
 - Её нет.
 - А завтра она будет?
 - Да, завтра она будет.
- d) - Алло, Наташа, это ты?
 - Нет, это не Наташа. Это Марина.
 - О, привет, Марина. А Наташа сегодня будет на кафедре?
 - Нет, её **сегодня не будет**. Она будет завтра.

13.Remember:

Его нет.	=	He is out. (He is not here)
Его не будет.	=	He will be out. (He will not be not here)
Её нет.	=	She is out. (She is not here)
Её не будет.	=	She will be out. (She will not be not here)
Compare:		
Present Tense	Он тут Она тут	Его нет. Её нет
Future Tense	Он будет тут Она будет тут	Его не будет (тут) = = Он не будет (тут). Её не будет (тут) = = Она не будет (тут).
Past Tense	Он был тут Она была тут	Его не было (тут) = = Он не был (тут). Её не было (тут) = = Она не была (тут)

14. Translate into Russian:

1. - Hello! May I speak with Vladimir?
 - He is out. He will be in 15 min.
 - Thank you.
2. - Sorry, is Marina at home?
 - No, she is not.
 - And when she will be at home?
 - I don't know for sure but I think in 2-3 hours.
3. - Good morning! Is Sergey at home?
 - No, he is not.
 - And what time will he be at home?
 - I don't know for sure. Maybe at 10 o'clock.
 - May I call at 10?
 - Yes, you are welcome!
 - Thank you, good buy!

LESSON 9

1. Remember:

PRESENT					
У меня	ЕСТЬ	журнал книга пиво деньги	У меня	НЕТ	журнала книги пива денег
PAST					
У меня	БЫЛ	журнал	У меня	НЕ БЫЛО	журнала книги пива денег
	БЫЛА	книга			
	БЫЛО	пиво			
	БЫЛИ	деньги			
FUTURE					
У меня	БУДЕТ	журнал книга пиво	У меня	НЕ БУДЕТ	журнала книги пива денег
	БУДУТ	деньги			

Notes:

1. After **нет**, **не было**, **не будет** we use Genitive Case:

- (m) У меня **нет** журнáлA/словаря
- (f) У меня **нет** сестрЫ/книгИ
- (n) У меня **нет** пíвA

Gender	Case	
	Nominative	Genetive
Masc	Consonant	-А/-Я
Fem	-А/-Я	-Ы/-И
Neutr	-О	-А

2. Notice, that positive constructions are **personal**: У менé есть КНИГА - книга is a subject, so it takes nominative case and form of predicate depends on gender and number of subject.

Negative constructions are **impersonal**: У меня нет КНИГИ - No subject, no Nominative case.

We have rule in Russian grammar: **In impersonal constructions in Past Tense the predicate always take a neutral form. That's why we use form НЕ БЫЛО:**

У меня НЕ БЫЛО	книги
	компьютера
	молокá
	дénег

2. Remember:

У	МЕНЯ ТЕБЯ НЕГО НЕЁ НАС ВАС НИХ	есть книга	У	МЕНЯ ТЕБЯ НЕГО НЕЁ НАС ВАС НИХ	нет книги
---	--	------------	---	--	-----------

3. Read the dialogues:

1. - У тебя есть ручка?
- Да, есть. Вот, пожалуйста.
2. - У вас есть этот журнал?
- Извините, нет.
3. - У вас сейчас есть время?
- Извините, у меня сейчас нет времени.
4. - У вас есть деньги?
- Нет, у меня нет денег.
5. - У него есть сестра?
- Нет, у него нет сестры. У него есть брат.
6. - У неё есть друг?
- Нет, у неё нет друга.
7. - У вас есть встреча сегодня?
- Да, у меня есть встреча в 10.30.
8. - Вы заняты завтра вечером?
- Да, занят. У меня будет встреча с подругой.
9. - Почему вы не были утром в офисе?
- Потому что я был в поликлинике, у меня была встреча с врачом.
10. - У вас была сегодня встреча с Владимиром?
- Да, в 1.30 (**час тридцать**).
11. - Есть ручка?
- Да, вот, пожалуйста.
12. - Есть минеральная вода без газа?
- «Бонаква» или «Аква минерале»?
- Всё равно.

Remember:

всё равно	=	doesn't matter	деньги	=	money
нет денег	=	no money	время	=	time
нет времени	=	no time	вот	=	here it is

4. Change sentences according to the sample provided:

SAMPLE: У меня есть факс — У меня нет факса.

1. У меня есть компьютер. 2. У него есть друг. 3. У неё есть подруга. 4. У нас есть урок. 5. У них есть пиво. 6. У вас есть молоко. 7. У меня есть виза. 8. У него есть собака. 9. У неё есть кошка. 10. У нас есть деньги. 11. У них есть время. 12. У него есть билет. 13. У тебя есть работа. 14. У них есть встреча. 15. У нас есть вопрос. 16. У него есть брат. 17. У неё есть зонт.

Remember:

собака = dog	кошка = cat	вопрос = question
зонт = umbrella	дача = summer cottage (residence)	

5. Open the brackets.

1. У меня нет (подруга). 2. У него нет (дача). 3. У них нет (квартира). 4. У неё нет (компьютер). 5. У нас нет (молоко). 6. У меня нет (деньги). 7. У него нет (урок). 8. У них нет (собака). 9. У неё нет (брать). 10. У тебя нет (сестра)? 11. У них нет (время)? 12. У вас нет (сигарета)?

6. Translate into Russian.

1. Yesterday I had a meeting with dean. 2. She has one sister and one brother. 3. Why do you have no car? 4. We have only 1000 rubles. 5. Do you have a lesson today? 6. We have no lesson today. 7. I have one problem. 8. You will have problems! 9. Do you have a grandmother? 10. I have no money to buy this house. 11. Earlier he had a car. 12. Yesterday evening I had beer, but today I have no beer. What do you think, why? 13. Now we have a lot of work. 14. Do you want to eat? I have good dinner.

7. Translate to Russian.

1. - Have you got a pen?
- Yes, I have. This one, please.
2. - Do you have brother or sister?
- Yes, I have 1 sister, she is still a student .
3. - Have you got money? I want to buy this magazine, but I forgot my money at home.
- Yes, I have a little. How much do you want?
- Oh, only 50 rubles.
4. - I am sorry, I didn't do anything at home, I had no time .
5. - It's necessary to cancel meeting. I have no time today.
6. - Do you have a dog?
- No, I don't have a dog.
7. - Earlier I had a cat. Nice cat!
- And now?
- Now I have no cat and no dog.
8. - Oh, it's raining now! Do you have an umbrella?
- No, I have no umbrella. I forgot it at home.
9. - Do you have my telephone number?
- I am not sure... Oh, yes, I have: 732 15 07. Is it right?
- **Absolutely right.**
10. - Did you have a meeting this morning?
- Yes, I had. And I will have another meeting in 10 minutes. **Too much** work!

идёт дождь	=	it's raining	идёт снег	=	it's snowing	правильно	=	right, correct
абсолютно	=	absolutely	другой(-ая, -ое, -ие)	=	another (different one)			
слишком много	=	too much						

8. Notice:

another 5 minutes	=	ещё 5 минут
another beer	=	ещё пива
But:		
another friend	=	другой друг
another magazine	=	другой журнал
another sister	=	другая сестра
others (people)	=	другие (люди)
another one	=	другой(-ая)

9. Translate into Russian:

1. Another 10 minute, please! 2. Another ice-cream, please! 3. Have you got another umbrella? I don't want black. 4. I don't want this vine, do you have another (different) one? 5. I have 2 sisters. One sister lives in Moscow and another one - in Kiev.

10. Read the jokes and retell them:

1. На уроке в школе учитель спросил:
 - Мыша, какая буква идёт после А?
 Мыша ответил:
 - Все другие!

Буква = letter	учитель = schoolteacher	идёт = goes (follows)
----------------	-------------------------	-----------------------

2. На уроке в школе учитель говорит:
 - Мыша, сколько тебе лет?
 - 7 лет.
 - У тебя есть брат?
 - Да, у меня есть брат.
 - Сколько ему лет?
 - 11 лет.
 - Сколько лет вам вместе?
 Мыша долго думает, а потом говорит:
 - Извините, я забыл: у меня нет брата.

Сколько тебе лет? = How old are you?	Сколько ему лет? = How old is he?
Вместе = together	

3. Учитель в школе говорит, что бабочка живёт только один день.
 - Как хорошо! - говорит один мальчик.
 - Почему хорошо?
 - Потому что у неё всегда день рождения.

Бабочка = butterfly	живёт = lives	только = only	день рождения = birthday
---------------------	---------------	---------------	--------------------------

4. — Вчера вечером у меня был скандал с женой. Но последнее слово сказал я!
 — Да? И что ты сказал?
 — Я сказал: «Хорошо, купи, что хочешь!»

Скандал = fighting	последнее слово = last word	купи = buy
--------------------	-----------------------------	------------

5. Мальчик говорит кассиру в кинотеатре:
 — Сколько стоит билет в кино?
 — 200 рублей.
 — У меня есть только 100 рублей. Но я очень хочу в кино! Дайте мне, пожалуйста, билет — я закрою один глаз!

кассиру = cashier	дайте мне = give me	я закрою один глаз = i will close one eye
-------------------	---------------------	---

6. — Извините, мадам, у вас есть дети?
— Да, у меня есть **три сына**. Один сын — от первого мужа, один — от второго мужа и один — лично мой.

три сына = 3 sons **от первого (второго) мужа** = from first (second) husband **лично** = personally

7. Мужчина говорит в магазине:
— У вас есть **жёнский свитер**?
— Да, пожалуйста. Какой вы хотите цвет, фасон, размер?
— Это неважно. Женя всё равно завтра придет его менять.

жёнский свитер = ladies sweater
это неважно = it doesn't matter
менять = to change (exchange)

цвет = colour **фасон** = style **размер** = size
всё равно = anyway **придет** = will come

11. Read the following text.

ТЕСТ

Позавчера вечером я и мой друзья были в баре. Мой друг Филип спросил:
— Джон, ты знаешь, что у нас завтра будет тест?
— Знаю, — сказал я. — Преподаватель сказал еще вчера.
— А ты все знаешь? — спросил Филип.
— Ну, может быть, не все, но знаю, — ответил я.
— А я ничего не знаю, — сказал Филип. — Я не хочу быть завтра на уроке. Скажи, что я **болен**.
— Мы тоже ничего не знаем, — сказали Махмуд, Абдул, Ахмед, Луис и Александро. — Скажи, что мы тоже **больны**.

Вчера утром в классе преподаватель спросил:
— А где Филип? Почему его нет?
— Его сегодня не будет, он болен, — ответил я.
— А где Махмуд, Абдул, Ахмед, Луис и Александро? Почему их тоже нет?
— Они тоже больны, их сегодня не будет, — сказал я.
— Плохо, что их нет. Это, **наверное, эпидемия**, — сказал преподаватель. — Сегодня у нас не будет теста. Тест будет тогда, когда все студенты будут на уроке.

Сегодня все студенты были в классе. И Махмуд, Абдул, Ахмед, Луис и Александро тоже были.
— Как вы здоровье, Филип, Махмуд, Абдул, Ахмед, Луис и Александро? — спросил преподаватель.
— Сегодня хорошо, — ответили они. — Извините, что мы вчера не были на уроке. Мы были очень больны. **Жалко**, что тест был **без нас**...
— Не волнуйтесь, — сказал преподаватель. — Вчера теста не было. Он будет сейчас!

ну = well

всё = everything

болен (больна, больны) = sick

наверное = probably

эпидемия = epidemic

тест = test

все = all

здоровье = health

жалко = it's a pity

без нас = without us

не волнуйтесь = don't worry

LESSON 10

1. **ЛЮБИТЬ** = to love

PRESENT	PAST
Я люблю	Любил
Ты любишь	Любила
Он > любит	любили
Она	
Мы любим	
Вы любите	
Они любят	

2. Read the dialogues:

1. - Вы **любите** йогурт?
- Да, я **люблю** йогурт.
- А какой йогурт вы **любите**: сладкий или несладкий?
- Я **люблю** несладкий йогурт.
2. - Ты должен работать в субботу?
- Да, я должен работать.
- Это плохо.
- Почему? Я **люблю** работать, когда в офисе тихо.
3. - Ты хочешь сок?
- А какой сок?
- **Яблочный** (апельсиновый, томатный, ананасовый).
- Нет, спасибо. Я не **люблю** яблочный сок.
4. - Вы **любите** пиво?
- Да, **люблю**. Раньше я не любил пиво, а сейчас **люблю**.
- А какое пиво вы **любите**?
- Я **люблю** тёмное (светлое) пиво.

Яблочный = apple	Апельсиновый = orange	Томатный = tomato
Ананасовый = pineapple	тёмное = dark	светлое = light

3. Fill in instead of gaps verb ЛЮБИТЬ in proper form.

1. - Вы кефир? - Извините, я не знаю, что такое кефир.
2. - Я так не работать вечером. А ты?
3. - Вы работать на компьютере?
4. **Никто** не работать в воскресенье.
5. Моя подруга Анна очень говорить по телефону!
6. - Вы говорить по-русски?
7. - Почему он не пиво? Я думала, что все мужчины пиво.
8. Раньше я бананы, а сейчас нет.
9. Когда он был маленький, он мультфильмы.
10. Я никогда не балет.
11. Я всегда не, когда люди говорят очень громко.
12. Раньше они работать рано утром.
13. - Ты хочешь **есть** (ты **голодный**)?
- Да, хочу (Да, **голодный**). А что у тебя **есть**?
- У меня есть суп.
- Нет, спасибо, я не ... суп.
14. - Где вы ... отдыхать? На море?
- Да, я очень ... отдыхать на море.
15. - Почему ты не ... шоколад?
- Не знаю, **просто** не
16. - Я так ... это ток-шоу!
- Да, и я тоже очень
17. - Какие фильмы ты ... **смотреть**?
- Я ... **смотреть** детективы.
18. - **Странно**, что ты так ... **писать** письма!
- А ты не ... ?
- Нет, я не ... **писать** письма, но очень ... **читать** письма!
19. - Когда я был маленький, я не ... **читать**.
- А сейчас?
- Сейчас я ... читать, но у меня обычно нет времени, поэтому я ... **читать** журналы и газеты.

никто = nobody	маленький = small	мультильмы = cartoons
голодный = hungry	просто = just	

4. Pay attention:

Я люблю	ЧИТАТЬ ПИСАТЬ РАБОТАТЬ ОТДЫХАТЬ СМОТРЕТЬ ДЕЛАТЬ ДУМАТЬ
---------	---

Memorize!

We NEVER use **ЛЮБИТЬ** with Perfective verbs: **ПРОЧИТАТЬ, НАПИСАТЬ, РЕШИТЬ, ЗАБЫТЬ, ОТМЕНЯТЬ, ПОСЛАТЬ, ПОЛУЧИТЬ, ОТКРЫТЬ, ЗАКРЫТЬ, ЗАКАЗАТЬ, СКАЗАТЬ, ЗАБЫТЬ, ПОСМОТРЕТЬ, ВЗЯТЬ, ДАТЬ, ПОДПИСАТЬ, КУПИТЬ, СПРОСИТЬ, ОТВЕТИТЬ, ПОВТОРИТЬ, ЗАПЛАТИТЬ, ПОЗВОНИТЬ.**

5. Read the following text and retell it.

КТО ЧТО ЛЮБИТ?

В школе на уроке учитель спросил:

- Дети, что вы любите? Вот ты, Мыша, что ты любишь?
- Я люблю **много вещей**, - сказал Мыша. - Я люблю торты, конфеты, **пирожки** с мясом и рисом, колбасу, сыр. А как я люблю фрукты! Я люблю бананы, ананасы, киви, апельсины, арбузы. И овощи я тоже люблю. Я люблю помидоры, огурцы, картошку и все другие овощи тоже. Я очень люблю **печенье**, джем, мед, йогурт, молоко, чай... А как я люблю мороженое! Ванильное, фруктовое, шоколадное. И шоколад я тоже люблю...
- **Подожди**, - сказал учитель. - Ты любишь очень **много вещей**, но всё, что ты любишь, - это только продукты? А люди? А **вещи**? Что ещё ты любишь?
- А, да! Я забыл. Я ещё люблю кино и бабушку!
- А что и **кого** любите вы?

много вещей = many things	пирожок = small pie, patty	печенье = cookies
мед = honey	подожди = wait	вещь (-и) = thing (-s)
кого = whom		

6. Read the following jokes and retell them.

1. - Мыша, **кого** ты любишь **больше** - папу или маму?
 - Папу, потому что его всегда нет дома.

больше = more

2. - **Дорогой**, ты меня любишь?
 - Да, конечно. А что ты хочешь купить?

Дорогой = darling, dear

3. - У меня есть одна большая проблема...
 - Какая проблема?
 - Понимаешь, у меня есть девочка и я её люблю.
 - А она тебя не любит?
 - Нет, она меня очень любит. Мы хотим **пожениться**.
 - **И в чём проблема?**
 - Не знаю, **как объяснить** это моей жене!

пожениться = to marry	в чём проблема? = what is the matter?
как объяснить это моей жене = how to explain it to my wife	

4. Сын говорйт отцу:
- Пáпа, я и Мáша хотим пожениться!
 - А ты её любишь?
 - Это, пáпа, моё дéло!
 - А онá тебя любит?
 - Это её дéло!
 - А как вы будете жить? Вы ещё студéнты, у вас нет дéнег!
 - А это, пáпа, твоё дéло!

дéло = business, deal

7. **МНЕ НРАВИТСЯ** = I like

Мне нра́вится	этот фильм эта кни́га этот человéк рабо́тать утром	=	I like	this film this book this person to work in the morning
----------------------	---	---	---------------	---

Мне нра́вится/ нра́вя́тся + ЧТО? КТО? (subject)	Мне нрави́тсѧ + infinitive
Мне нра́вится журна́л, кни́га, пíво. Мне нра́вя́тся кни́ги.	Мне нра́вится ЧИТАТЬ. ПИСАТЬ по-русско РАБОТАТЬ в Москве ОТДЫХАТЬ на море ДЕЛАТЬ гимнастику ДУМАТЬ по-русско

Memorize:

We NEVER use construction **МНЕ НРАВИТСЯ** with Perfective verbs: **ПРОЧИТАТЬ, НАПИСАТЬ, РЕШИТЬ, ЗАБЫТЬ, ОТМЕНИТЬ, ПОСЛАТЬ, ПОЛУЧИТЬ, ОТКРЫТЬ, ЗАКРЫТЬ, ЗАКАЗАТЬ, СКАЗАТЬ, ЗАБЫТЬ, ПОСМОТРЕТЬ, ВЗЯТЬ, ДАТЬ, ПОДПИСАТЬ, КУПИТЬ, СПРОСИТЬ, ОТВЕТИТЬ, ПОВТОРИТЬ, ЗАПЛАТИТЬ, ПОЗВОНИТЬ.**

8. Remember

Я → Мне	нра́вится	кофе
Ты → Тебé		мороженое
Он → Ему		Москá
Она → Ей		Кремль
Мы → Нам		этот человéк
Вы → Вам		-----
Они → Им	нра́вя́тся	отдыха́ть дома говори́ть по-ру́сски

		эти карти́ны эти студéнты

9. Read the dialogues

1. - Тебé **нра́вится** этот журна́л?
- Да, мне **нра́вится** этот журна́л.
2. - Тебé **нра́вится** твой рабо́та?
- Да, **нравится**.

3. - Тебé **нрáвится** рабóтать ýтром?
- Нет, мне **нрáвится** рабóтать вéчером.
4. - Вам **нрáвится** рабóтать в Москвé?
- Ещё не знаю.
5. - Что вам **нрáвится** бóльше - лéто или зимá?
- Конéчно, лéто.
6. - Какóе морóжное вам **нрáвится** бóльше всегó?
Бóльше всегó мне **нрáвится** шоколáдное морóженое.
7. - Какóй актёр вам бóльше нрáвится -Том Хэнкс или Бред Питт?
- Мне бóльше нрáвится Бред Питт.
- А какáя актрíса вам бóльше всегó нрáвится?
- Джúлия Рóбертс.

бóльше = better (with verb **нравится** or **любить**)

больше всего = the best (with verb **нравится** or **любить**)

актёр = actor

актрíса = actress

10. Translate into Russian personal pronouns given in the brackets.

1. (I) нрáвится Москвá. 2. (You) нрáвится говорýть по-русско? 3. Марíя сказáла, что (she) нрáвится Андрéй. 4. (He) нрáвится **жить в цéнtrе**. 5. (You) нрáвится матемáтика? 6. Мой друzýя сказáли, что (they) нрáвится ýтот клуб. 7. Где (you) нрáвится отдыхáть? 8. Какóй гóрод (you) нрáвится бóльше - Москвá или Санкт-Петербúрг? 9. Какóй музéй в Москвé (you) бóльше всегó нрáвится? 10. Бóльше всегó (I) нрáвится джаз! 11. Какíe **цветы** нрávятся (you) бóльше всегó? 12. Мой брат сказáл, что (he) нрáвится ýтот фильм. 13. Я сказáл, что (I) не нрáвится ýтот ресторáн. 14. Какóй поэт (you) бóльше всегó нрáвится?

в центре = in the centre **цветы** = flowers

11. Translate into Russian.

1. - Do you like beer?
- Not really.
2. - O, I like your dog! What is his name?
3. - Do you like theatre?
- Yes, I like.
4. - He said, he likes opera and doesn't like ballet.
- And you?
- **On the contrary!**
5. - What do you like better - summer or winter?
- Summer!
6. - What kind of books do you like?
- I like good books.
7. - I don't like this person. I don't know, why... But I don't like him.
8. - Do you like Moscow?
- Yes, I like. I like it **very much**.
9. - Do you like comedies?
- Yes, I like. I like comedies and, sometimes, **drama**.
10. - When do you like to work - in the morning or in the afternoon?
- I like to work in the evening and in the night.
11. - Why do you like nothing?
12. - Do you like this salad?

On the contrary = **наоборот**

12. Comparison of the verbs **ЛЮБИТЬ and **НРÁVITСЯ**:**

Я люблю сок. = **Мне нрáвится** сок. (всегда)

Я люблю читáть.= **Мне нрáвится** читáть. (всегда)

But:

Мне нрáвится ваш презéнт. Спасибо! (сейчас)

Мне не нрáвится, что вы сказáли. (сейчас)

13. Change the sentences as in a model (where it is possible):

MODEL: Мне нра́вится говори́ть по-ру́сски. - Я люблю говори́ть по-ру́сски.

Мне нра́вится смета́на. - Я люблю смета́ну.

Мне не нра́вится этот вопрос. (impossible to change)

1. Мне нра́вится ры́ба.
2. Ему нра́вится рабо́тать ве́чером.
3. Ей нра́вится читáть детекти́вы.
4. Им нра́вится отды́хать на мóре.
5. Вам нра́вится мой презéнт?
6. Тебе нра́вится эта идéя?
7. Мне не нра́вится егó план.

LESSON 11

I. ДИАЛОГИ В МАГАЗИНЕ «ПРОДУКТЫ»

1. - У вас есть чё́рный хлеб?
- Да, есть.
- Свéжий?
- Да, свéжий (= мáгкий = только что привезли) / вчера́шний
- Полчёрного, пожалуйста.
2. - Есть морóженое?
- Да. Какóе?
- А какóе есть?
- Ванильное и фруктóвое.
- Одно ванильное, пожалуйста.
3. - У вас есть йóгурт «Данóн»?
- Да, вот на витри́не.
- Скóлько стóит?
- 16.80.
- 2 йóгурта, пожалуйста.
4. - Скóлько стóит зéлень?
- 10 рублей пучóк.
- 1 пучóк, пожалуйста.
5. - Есть я́йца?
- Да, есть.
- Скóлько стóит?
- 43.50.
- 1 деся́ток, пожалуйста.
6. - Есть молокó?
- Да, есть.
- Жíрное? Скóлько процéнтов?
- 1,5% (Полторá процéнта).
- Одно молокó, пожалуйста.
7. - Закáзы́вайте, пожалуйста!
- Ветчинá есть?
- Да, вот на витри́не.
- Онá жíрная?
- Нет, не жíрная. Вот, смотрите.
- Да, хорошая. Полкилó, пожалуйста.
8. - Яблóки, пожалуйста, 1 килогráмм.
- Тут чуть-чуть бóльше. Килó двéсти (1 кг 200 г).
- Ничегó. Скóлько?
- 125.50.
- Вот, пожалуйста, 130.
- У вас есть мéлочЬ?
- Извините, нет.
- Хорошо. Возьмите сдачу, 4.50.

9. - Сколько стоят эти помидоры?
 - 50 рублей килограмм.
 - 1,5 (полтора) килограмма, пожалуйста.
 - Вот, пожалуйста.
 - Извините, это не 1,5 кг. Это **меньше**.
 - Нет, это **ровно** 1,5. Вот, смотрите.
 - Ну, хорошо. **Сколько с меня?**
 - 75 рублей.
 - Пожалуйста, 80.
 - У вас есть 5 рублей? **У меня нет сдачи.**
 - Да, пожалуйста. Вот 5 рублей.
10. - Извините, это **сухое** вино?
 - Нет, **полусухое**.
 - А это? Слева?
 - Это **полусладкое**. Вот, пожалуйста, «Бордо» - это сухое.
 - А оно хорошее? **Вкусное?**
 - Да, очень **вкусное**.
 - Сколько стоит?
 - 475 рублей.
 - Одно «Бордо», пожалуйста.
10. - Извините, колбаса свежая?
 - Только что привезли.
 - А какая **самая вкусная**?
 - Вот эта, самая вкусная.
 - Она не жирная?
 - Нет, не жирная.
 - Полкило, пожалуйста.
11. - Сыр свежий?
 - Да, хороший.
 - 300 г., пожалуйста.
12. - Извините, что это?
 - Это **маринованный чеснок**.
 - А это вкусно?
 - Очень вкусно, попробуйте.
 - Спасибо, я попробую. О, да, это вкусно. **Полкило**, пожалуйста.

чёрный хлеб = brown (black) bread	белый хлеб = white bread	свежий (-ая, -ее, ие) = fresh
мягкий = soft	только что привезли = they brought it just now	
вчерашний = yesterday's	половинка = half of brown bread	
какой (-ая, -ое, ие) = which?what kind?	на витрине = on display	зелень = greens
пучок = bunch	десяток (яиц) = 10 eggs	вон = there it is
вот = here it is	вот, пожалуйста = here it is, please	
жирный (-ая, -ое, -ые) = fat	заказывайте = order	ветчинá = ham/ bacon
больше = more	меньше = less	мелочь = small money (coins)
ровно = exactly	сколько с меня? = how much do I pay?	
сухое вино = dry vine	полусухое вино = medium dry vine	
сладкое вино = sweet vine	полусладкое вино = medium sweet vine	
вкусный (-ая, -ое, -ые) = tasty	это вкусно = it's tasty	попробуйте = try
я попробую = I will try (test)	маринованный чеснок = pickled garlic	

II. ДИАЛОГИ В ТОРГОВОМ ЦЕНТРЕ (SHOPPING CENTRE)

1. - Покажите, пожалуйста, этот зонт.
 - Какой? Этот?
 - Нет, тот. Справа.
 - Э тот?
 - Да, спасибо.
 - Нравится?
 - Не очень. Мне не нравится чёрный. У вас есть красный или зелёный?
 - Да, есть красный. Показать?
 - Да, пожалуйста. О, этот зонт мне нравится. Беру!

2. - Покажите, пожалуйста, этот свитер.
 - Э тот?
 - Да, этот. Какой размер?
 - М.
 - М - это слишком маленький (большой). У вас есть больше (меньше)?
 - Да, вот, пожалуйста, L.
 - Можно померить?
 - Да, пожалуйста.
 - Подходит?
 - Да, беру. Вы принимаете карты?
 - Нет, мы принимаем только наличные.
 - Здесь есть банкомат? Мне нужно взять деньги.
 - Да, вон там, около лифта.

покажи́ (sing)/ покажи́те (pl) = show

показа́ть = to show беру́ = I take

размे́р = size

сли́шком = too

принима́ть карто́ы (аспири́н, душ, экза́мен) = to take cards (aspirin, shower, exam)

Подхóдит? = Does it fit?

покажи́те мне, пожалуйста = show me, please

поме́рить = to try on

наличные = cash

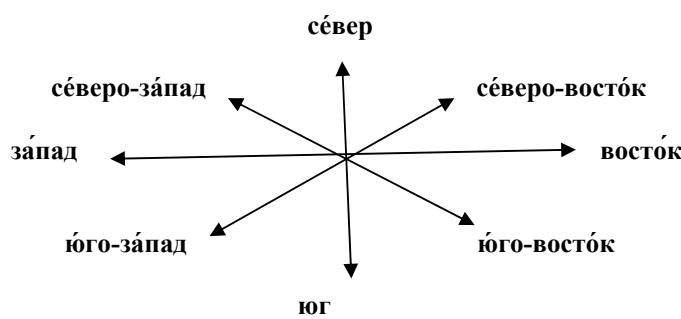
LESSON 12

1. ГДЕ?

Masculine	Feminine	Neuter			
теа́тр	- в теа́трЕ	кухня	- в ку́хнЕ	посольство	- в посольствЕ
музе́й	- в музее	кóмнатA	- в кóмнатЕ	мóрE	- на мóрЕ
ресторáн	- в ресторáнЕ	квартíрA	- в квартíрЕ	окнó	- на окнÉ
магазíн	- в магазíнЕ	рабóтA	- на рабóтЕ	здáнИЕ	- в здáнИИ
óфис	- в óфисЕ	встрéча	- на встрéчЕ		
банк	- в бáнкЕ	выстavkA	- на выстavкЕ		
óтпуск	- в óтпускЕ	Россíя	- в Россíи		
рынок	- на рынkЕ	лекциЯ	- на лекциИ		
урóк	- на урóкЕ				
Cons	→ -E	- A	→ - E	-O	→ -E
- Й	→ - E	- Я	→ - E	-E	→ - E
		- ИЯ	→ - ИИ	-IE	→ - ИИ

2. Usage of the prepositions **B** and **HA**

<u>HA</u>	<u>B</u>
<p>1. On surface на столе - on the table на книге - on the book</p> <p>2. Open place, without roof на улице - on the street на проспекте - on avenue</p> <p>3. Meeting of people or show or event (not building) на работе - at work на концерте - at the concert на встрече - at the meeting</p> <p>4. Historical open place (without roof): на вокзале - in railway station на фабрике - in the factory на рынке - in the market на почте - in the post office</p> <p>5. Remember: на севере – in the north на юге – in the south на востоке – in the east на западе – in the west</p>	<p>Inside в столе - in the table (in a drawer) в книге - in the book</p> <p>In building, room, with roof в магазине - in the shop в комнате - in the room</p> <p>In the country, state, town: в Америке - in America во Флориде - in Florida в Москве - in Moscow</p> <p>Remember: в парке - in the park в командировке - on business trip в отпуске - on vacation</p>



MEMORIZE:

метро	→	в метро	каникулы → на каникулах
дом	→	дома	курс → на курсе
факультэт	→	на факультете	кафедра → на кафедре

3. Translate into English:

В школе, в классе, в парке, в театре на балете, на стадионе на футболе, в клубе на дискотеке, в университете на уроке, на факультете на собрании, на работе на встрече, на ужине в ресторане, в пакете на столе, в комнате на диване, в магазине в Москве, в комнате на окне, в комнате в общежитии, в библиотеке в Кресте, в киоске в метро, на вокзале на платформе, в аудитории на лекции, в университете на экзамене, в консерватории на концерте, в музее на выставке, в Москве в Кремле.

4. Read the dialogues:

1. - Где ты был вчера утром?
- Я был **в университете на семинаре**.
- Где ты был вчера вечером?
- Я был **в театре на балете**.
2. - Где вы будете завтра утром?
- Я буду **на кафедре**.
- Где вы будете завтра вечером?
- Я буду **в клубе**.

5.Put the words given in brackets into the correct form.

1. Мой брат рабо́тает (банк). 2. Я рабо́таю (университёт). 3. Рáньше онá рабо́тала (шкóла). 4. Вчerá вéчером мы ўжинали (ресторáн). 5. Позавчerá онí бы́ли (теáтр). 6. Я люблю́ отдыха́ть (юг). 7. Вчerá я **весь день** был (дом). 8. Ты бúдешь завтра (рабо́та)? 9. В понедéльник онí **всё утро** бы́ли (собráние). 10. Я никогдá не бы́ла (Мадри́д). 11. Майкл сейчáс рабо́тает (Москвá). 12. Сего́дня **хóлодно**, и мы не бúдем (у́лица). 13. (Кóмната) очень **жárко**. 14. Зáвтра у́тром мы бúдем (магазíн). 15. Я бúду (урóк) в 10.30. 16. В пýтницу я не буду (посольство). 17. Вчerá мы бы́ли (музéй, вы́ставка). 18. Мой дру́зья бы́ли (теáтр, балéт). 19. Вы бúдете в суббо́ту (стадион, футбо́л)? 20. Анна бы́ла (Парíж)? 21. Он никогдá не был (Вéна).

весь день	=	all day	хóлодно	=	cold
весь вéчер	=	all evening	жárко	=	hot
весь год	=	all year	тепло	=	warm
весь мéсяц	=	all month	на у́лице	=	on street/outside
всё у́тро	=	all morning			

6.Open the brackets:

1. Он 2 гóда рабо́тал (Парíж, университéт). 2. (Класс, урóк) мы всегdá говорíм по-ру́сски. 3. Я купíл журнáл (киóск, у́лица). 4. Моí дру́зья вíдели э́тот портрéт (музéй, вы́ставка). 5. Вчerá всё у́тро мы бы́ли (Крест, собráние). 6. Он весь вéчер был (клуб, вечерíнка). 7. Я люблю́ отдыха́ть (Тýрция, Антáлия). 8. Онí сейчáс отдыха́ют (móре, Таилáнд). 9. Я знаю́, что он работает (Москвá, банк). 10. Почемý ты не был (университéт, семина́р)?

7.Read the following text.

МОЙ ДРУЗЬЯ

Познакомьтесь, пожáлуйста, э́то мой друг Майкл, а э́то его подруга Джúлия. Майкл - студéнт, он ўчится в университете дру́жбы нарóдов на медици́нском факультéте. Джúлия тóже студéнтка, она ўчится на экологи́ческом факультéте.

И Майкл, и Джúлия ўчат ру́сский язык. Когдá они учíлись на подфáке, у них **каждый день** был ру́сский язык: в понедéльник, во втóрник, в сréду, в четвéрт, в пýтницу и **даже** в суббо́ту. Сейчáс ру́сский язык ужé не кáждый день, потому что онí ужé непло́хо говорят по-ру́сски.

Сего́дня воскресéнье. Сего́дня все студéнты отдыха́ют. И Майкл, и Джúлия очень **ráды**, что сего́дня можно отдыха́ть! **Погода** хорóшая, по́тому днём они **гуляли** в парке, а вéчером хотят посмотреть кино и, конéчно, сде́лать домáшнее задáние! А вы любите воскресéнье?

8.Remember:

каждый день	= every day	гулять	= to stroll
рад (masculine), радa (feminine), рады (plural)	= glad	погода	= weather
я бы́л рад	= i was glad	даже	= even
я буду́ рад	= I will be glad		

9.Translate to Russian.

1. I am very glad to see you! 2. Are you glad, when you understand Russian? 3. Are you glad that Sergey called today? 4. Do you want more ice cream? 5. Is he at home? - Not yet. He will be home at 9.30. 6. - I was at the meeting yesterday. - Who else was there? 7. They still don't understand Russian. 8. Does your sister work? - No, she is still a student.

10. Read the following texts.

МОЙ ДЕНЬ

Сего́дня у́тром я бы́л в университете. Сначáла бы́л ру́сский язык, а потом колло́квиум по математике. У́тром я не **záвтракал** и очень хотéл есть. В 12.30 бы́л **перерыв** и я бы́л в столóвой. Я решíл взять мясо с рýсом, салáт и кофе. Но кофе бы́л только чёрный, а я не люблю кофе без молока. По́тому я взял чай. Пóсле обéда опять бы́ли занятия: математика, фýзика, лаборатóрная рабо́та.... Я бы́л в общежитии тóлько в 7 и очень устáл! Слава Бóгу, что сего́дня пýтница и завтра я не дóлжен быть в университete. Я так **рад!** Зáвтра у́тром я бúду спать! До 11-12! Я очень люблю спать! И ещé я люблю **танцевать**. А вы? Что любите вы?

КАК Я ОТДЫХАЮ

В суббóту и в воскресéнье мы не ўчимся, мы отдыхáем. Сегóдня суббóта, и не нўжно быть в университе! Урá! Утром я спал до 10, а потóм был в спортклúбе. Мои друзья́ Махмúд и Андрéй тóже были там. Онí, как и я, тóже любят спорт. Вéчером мы решíли поéхать в клуб: как я ужé сказал раньше, я очень люблю танцевáть. Зáвтра воскресéнье, я тóже отдыхáю, но я ещé не решíл, где я бўду зáвтра. А как вы обýчно отдыхáете?

Зáвтракать	=	to have breakfast	Перерыв	=	break
Танцевáть	=	to dance	Поéхать	=	to go

LESSON 13

1. Read a following new words:

около	=	near
рядом с	=	next to
напрóтив	=	opposite
5 минут от метро	=	5 minutes from metro
в цéнtrе	=	in the center (in downtown)
нахóдится	=	is located
где нахóдится?	=	where is located?
стáрый (-ая, -ое, -ые)	=	old
красивый(-ая, -ое, -ые)	=	beautiful
год назад	=	1 year ago
2, 3, 4 года назад	=	2, 3, 4 years ago
5, 6, ..., много лет назад	=	5,6, many years ago
остановка трамвáя	=	tram stop

2. Read the sentences:

1. Третьяковская галерея нахóдится óколо метро « Третьяковская».
2. Магазин ГУМ нахóдится рýдом с метро «Театральная».
3. Этот магазин нахóдится рýдом с пárком.
4. Я забыл, где нахóдится библиотéка.
5. Кремль нахóдится в цéнtrе.
6. Он был в Америке год назад.
7. Мой друзья́ были в Париже много лет назад.
8. Где вы работали 3 года назад?
9. Большой теáтр нахóдится в цéntrе, 5 минúт от метро.
10. - Где нахóдится остановка трамвáя?
- Вон, напрóтив.

3. Answer the questions:

1. Где нахóдится ваш дом?
2. Ваш офис нахóдится óколо метрó?
3. Вы знаéте, где нахóдится Парíж (Буэнос-Айрес, Рио-де-Жанейро, Никозия, Вашингтон, Нью-Йóрк, Мадрид, Прáга, Лóndon, Кíев, Минск, Рим, Флорéнция, Хéльсинки, Анкарá, Прáга, Рим, Копенгáген, Гавáна, Дéли, Душанбé, Ташкént, Монреáль, Лагос, Аккра, Яунде, Кабул, Фритаун)?
4. Как вы дóумаете, Большой теáтр нахóдится в Москвé или в Санкт-Петербúрге?
5. Вы знаéте, где нахóдится Ботанический сад МГУ?
6. Как вы дóумаете, Москвá стáрый гóрод?
7. Как вы дóумаете, Санкт-Петербúрг красивый гóрод?

4. Translate the words given in brackets into Russian:

1. - Музéй истóрии Россíи (is located) (in downtown)?
- Да, (in downtown), (near) метро «Пúшкинская».
2. - Ты знаéшь, где (is located) Большой теáтр?
- Конéчно, знаю. (In downtown).
3. - Где (is located) посóльство Ганы?
- Я точно не знаю. Можно посмотреть в Интернете.
4. Э́тот магазин (is located) на ѿлице Тверскáя. (10 minutes from metro).

5. - Я знаю, что твой подруга сейчас работает в школе. А где (is located) эта школа?
- Извините, я (have forgotten). Я знаю только, что (opposite) метро «Киевская».
6. Они были в Праге (many years ago).
7. - Вы были в Будапеште?
- Да, я отдыхал там (3 years ago).

5. ЖИТЬ = to live

Present	Past	Future
Я живу́	жиЛ	я бу́ду
Ты живёшь	жиЛА́	Ты бу́дешь
Он живёт	жиЛИ	Он бу́дет
Она		
Мы живём		мы бу́дем
Вы живёте		Вы бу́дете
Они живут		Они бу́дут

6. Read the dialogues:

- a) - Где вы живёте в Москвё?
- Я живу́ в общежитии на улице Миклухо-Маклая.
- b) - Где живут ваши друзья?
- Они живут около метро «Беляево».
- b) - О, вы очень хорошо говорите по-немецки! Вы жили в Германии?
- Да, я жил в Берлине 2 года.

7. Fill in the gaps with the correct form the verb ЖИТЬ.

1. - Ты знаешь, где Марина?
2. Я там много лет назад.
3. Раньше они в Санкт-Петербурге, а сейчас в Москвё.
4. В доме, где мы, нужно сделать большой ремонт.
5. Я забыл, где они раньше.
6. Я не очень люблю в гостинице.
7. Когда мы будем в Санкт-Петербурге, мы будем в гостинице в центре.
8. Я не знаю, где он сейчас
9. Моя сестра много лет в Лондоне.

8. Remember:

гостиница	=	hotel	он родился	=	he was born
она родилась	=	she was born	они родились	=	they were born
старший (-ая)	=	elder	младший (-ая)	=	younger

9. Read the dialogue

1. - Где вы родились?
- Я родился в Москвё.
- Я родилась в Харькове.
2. - Ты родился в Москвё?
- Да, я родился в Москвё. А моя старшая (младшая) сестра родилась в Воронеже, там мы жили раньше.

10. Answer the questions:

1. Где родился Шекспир? 2. Где родился Моцарт? 3. Где родился Юрий Гагарин? 4. Где родился Сократ? 5. Где родился Билл Гейтс? 6. Где родился Колумб? 7. Где родился Пушкин? 8. Где родился Джон Леннон?

11. Read the following jokes and retell them.

1. Мальчик спросил маму:
- Мама, где ты родилась?
- Я родилась в Киеве.
- А где родился папа?
- Он родился в Санкт-Петербурге.

- А где родился я?
- Ты родился в Москве.
- О, как хорошо, что мы все встретились!

II

- На экзамене профессор спросил студента:
- Что вы предпочитаете** - один трудный вопрос или 2 нетрудных?
 - Я предпочитаю** один трудный вопрос, - ответил студент.
 - Хорошо, - сказал профессор. - Где родился Шекспир?
 - Шекспир родился **у меня дома**.
 - У вас дома?!** Как это может быть?!
 - А это второй вопрос, профессор, - сказал студент.

мы встретились	= we meet	что вы предпочитаете	= what do you prefer
у меня дома	= at my home	у вас дома	= at your home

12. Read the following new words:

в этом году	= this year	в прошлом году	= last year
в следующем году	= next year	на этой неделе	= this week
на прошлой неделе	= last week	на следующей неделе	= next week
давно	= long time ago/ for long time	в командировке	= on business trip
я был в гостях	= I was a guest		

13. Answer the questions:

- Где вы учитесь **в этом году**? 2. Где вы жили **в прошлом году**? 3. Где вы будите жить **в следующем году**? 4. Вы будите жить в Москве **в следующем году**? 5. У вас был урок русского языка **на прошлой неделе**? 6. У вас будет тест **на этой неделе**? 7. На прошлой неделе вы были в университете каждый день? 8. Вы были в университете в субботу **на прошлой неделе**? 9. Вы должны быть в университете в субботу **на этой неделе**? 10. У вас были каникулы **в этом году**? 11. Вы были в гостях **на этой неделе**? А **на прошлой**? 12. На следующей неделе во вторник у нас будет урок русского языка? 13. На прошлой неделе во вторник у нас был урок русского языка? 14. У вас будет много работы **на следующей неделе**?

14. Remember:

Сколько раз	= How many times
1 раз	= 1 time
2, 3, 4 раза	= 2, 3, 4 times
5, 6, ... 10, ... много раз	= 5, 6, ..., 10, ... many times

15. Put the words given in brackets into the correct form:

- (Last year) мой друзъя отдыхали (in the north). 2. (This year) я отдыхал (in the south). 4. (Last week) я (many times) был (at university). 5. (Next week) будет **важная** встреча. 6. (This week) у нас будут **гости** в субботу. 7. - Сколько раз вы были в Лондоне? - 4 раза (this year) и 1 раз (last year). 8. (Next week) в пятницу я буду в гостях. 9. (This week) в субботу мы будем в театре на балете. 10. (Next week) в воскресенье я буду на стадионе на футболе. 11. Вы будете тут (next week)? 12. Я (for long time) не был в театре. 13. Я был в Париже (long time ago). 14. (This year) он еще не был (on vacation). 15. Вы будете в Москве (next year)? 16. (Last week) мой друг был (on business trip). 17. (Last year) он был (on vacation) в Греции. 18. (Last year) **летом** они были в Америке.

важный (-ая, -ое, -ые)	= important	гости	= guests
летом	= in the summer	зимой	= in the winter
весной	= in the spring	осенью	= in the autumn

16. Translate into Russian.

- Last week we were in university every day.
- Have you been to Paris?
- Yes, I have been there last year.
- Next week I will be in St.- Petersburg.
- Will you holiday or work?
- And what do you think?
- I think you will holiday. Is it true?
- Yes, absolutely right.

4. - Will you be in Moscow next year?
- Yes, I will.
5. - This year my sister will be in Moscow.
- **Really?** When?
- Maybe in summer.
5. - Is it true that we will have a test next week?
- Yes, it's true. It will be **next Monday**.
6. I'm so busy this week! I'm so tired.
7. This week I must work every evening.
8. - Where did you holiday last year?
- We were in Italy. And this year we will be there again.

1. Read the following texts.

МОЙ ДРУГ АНТОН

У меня есть русский друг. Его зовут Антон. Антон студент, он учится на физике в РУДН. В прошлом году он учился в Самаре, потому что он и его семья жили там, а в этом году он учится в Москвe.

Антон очень хорошо учится. Он всегда очень занят, потому что утром он учится, а вечером работает в «Макдональдсе». Он работает там не каждый день - только 3 раза в неделю. Но на прошлой неделе он работал каждый вечер, потому что его коллега был болен.

Антон неплохо говорит по-английски. Он учил английский язык в школе. Мы часто говорим по-английски, потому что Антон говорит, что это для него хорошая практика.

У Антона есть подруга, ее зовут Марина. Марина учится в МГУ на филфаке. Я еще не видел ее, только фото. На фото Марина очень красивая! На этой неделе в субботу мы решали **пойти** вместе в парк - Антон, Марина, я и ее подруга Лена. Антон сказал, что Лена тоже очень красивая. Посмотрим! А где вы будете в субботу?

ВЫХОДНОЙ ДЕНЬ

Сегодня, наконец, суббота! Но **погода**, как очень часто в Москвe, плохая: **дождь**, **ветер** и холодно.

- Почему, в Москвe всегда хорошая погода **в будни** и плохая - **в выходные дни**? Нужно отменить парк! Жалко! - говорю я.

- Можно **пойти** в музей: там не холодно и интересно, - говорит Антон. - Ты был в Москве в музее?

- Нет, еще не был. Мне нравится эта идея! - говорю я. - В какой музей можно пойти?

- Я тоже не очень хорошо знаю музеи в Москвe, - говорит Антон. - Можно позвонить Марине, она, конечно знает.

- Прекрасно! Мне нравится эта идея! **Звони** Марине!

выходной день	=	day off	выходные дни	=	days off, weekend
погода	=	weather	дождь	=	rain
ветер	=	wind	жалко	=	it's a pity
пойти	=	to go			

2. Answer the questions:

1. Сегодня хорошая погода?
2. В Москвe часто хорошая погода?
3. В городе, где вы жили раньше, часто дождь?
4. Вы любите дождь?

3. Read the dialogues:

- a) - Ужин готов?
- Еще не готов. Но через 15 минут **всё будет готово**.
- b) - Ты уже готов?
- Еще нет, я **буду готов** через 5 минут.
- v) - Как ваш новый офис? Уже **всё готово**? Вы уже работаете там?
- Нет, еще нет. Офис **почти готов**.

Готов (-а, -ы)	=	ready
всё готово	=	everything is ready
почти	=	almost

20. Translate into Russian.

- Hello! Where were you last week? I called you 3 times.
 - Yes, I was in Samara. I was there on business trip.
 - **For first time?**
 - No, **it is second time**. For first time I was there last year.
 - Was the **weather** good?
 - Like in Moscow: **sunny - rain, sunny - rain**. And very hot: +35.
 - Will you be in Moscow this week?
 - I don't know for sure. Maybe I will be in Kiev on Thursday. I have to call.
- How is your new office? Everything is ready?
 - Yes, almost ready.
 - And where is it located?
 - Do you know "Mayakovskaya" metrostation? Near metro. Very **close**. 5 minutes from metro.
- Have you been to Paris?
 - Yes, I have. I have been there many years ago.
- Has your sister been to Europe?
 - Yes, she has been to Europe 2 year ago.
- Do you know, where is Sergey? Why he isn't at the office?
 - Did you forget? He is in vacation now. He is having vacation in the south.
 - Really? Where in the south? By the sea?
 - I forgot where exactly. But I think - by the sea. He likes sea.
- How many times have you been to London?
 - O, many times. This year - 2 times.
 - And when were you there for first time?
 - Still when I was at school, 15 years ago.

первый раз	=	for first time	второй раз	=	for second time
очень близко	=	very close	очень далеко	=	very far

21. Translate to Russian words given in brackets.

1. (This year) я **ещё** не был в (vacation). 2. (Next week) в пятницу мы **будем** на (football). 3. Мой подруга **была** в (America) (2 years ago). 4. (Last week) я два **раза** был в музее. 5. Мой отец работал в (university) (many years). 6. Я (for a long time) не был в (theatre). 7. (In the summer) они (always) отдыхают на (south). 8. Я (forgot), что завтра будет урок. 9. (Last month) я был в (business trip) 2 раза. 10. Мой новый офис (already) (ready). Я **очень** (glad). 11. Ты (always) работаешь в понедельник? 12. Извините, завтра утром я (busy), у меня будет (meeting with a dean). 13. Мы (will be ready) минут через 20.

LESSON 14

1. **ЗВОНИТЬ/ ПОЗВОНИТЬ** = to call

Present	Past	Future
Я звонЮ	звонИЛ /позвонИЛ	я позвонЮ
Ты звонИШЬ	звонИЛА/ позвонИЛА	Ты позвонИШЬ
Он звонИТ	звонИЛИ /позвонИЛИ	Он позвонИТ
Она		Она
Мы звонИМ		Мы позвонИМ
Вы звонИТЕ		Вы позвонИТЕ
Они звонЯТ		Они позвонЯТ

2. Read the dialogues:

- Вы часто **звоните в Лондон**?
 - Да, часто. Там живёт моя сестра и я часто звоню ей.
 - **Куда вы звоните?**
 - Я звоню в университет/в Судан/в Колумбию/в Нигерию/ в Москву.
- Можна **я позвоню (= позвонить) вам** сегодня вечером?
 - Да, конечно. Я буду дома **часов в 7**.
- Олег **позвонил тебе** вчера?
 - Нет, **не позвонил**. Очень странно!
- Можна **позвонить** вам **домой**?
 - Да, пожалуста.

5. - Я должен **позвонить** ему завтра в **офис/ на кафедру**.
 - Во сколько?
 - Часа в 3.
 6. - Ты знаешь, что Марина уже в Москве?
 - О, правда? Я хочу **ей позвонить!**

<u>Кому?</u>	<u>To whom?</u>
Я звоню тебе =	I call you
вам	you (pl)
ему	him
ей	her
им	them
он звонит мне =	he calls me
нам	us
Куда? =	Where to
Куда вы звоните? =	Where are you calling?
Куда?	Where to?
Я звоню в офис =	I call to office
в Москву	to Moscow
часов в 7	around 7 o'clock
Можно позвонить? =	Is it possible to call?
Можно я позвоню? =	May I call?
Домой	= to home
в офис	= to office

3. Fill in the gaps with the correct form of the verb ЗВОНИТЬ/ПОЗВОНИТЬ in Past, Future and Present Tenses.

- Можна я тебе завтра? Я очень устал сегодня и хочу спать.
- Почему ты не мне вчера вечером? Я был дома весь вечер.
- Вы часто в Санкт-Петербург?
- Каждый день она сестре.
- На следующей неделе я должен в министерство.
- О, привет, Лина! Я очень рад, что ты
- Очень приятно, что вы! **Спасибо за звонок!**
- Сего дня вчера Нина будет дома. Я хочу ей вчера, часов в 11.
- Можна ему домой?
- На этой неделе ваши друзья вам?
- Где ты был вчера вчера? Я тебе 5 раз!
 - Правда? Я был дома. Может быть, мой телефон не работает?
- Лина, это ты?
 - Нет, это не Лина. А **куда вы звоните?**
 - Это номер 202-43-57?
 - Нет, **вы ошиблись/ это ошибка/ вы не туда попали.**
 - Извините.
- Моя подруга всегда рада, когда я ей.
- Джон был так рад, когда его подруга ему!
- Это не поздно, **если** я после 11.30?
- Вы не знаете, как в деканат?
- Я не знаю, как в Италию. Вы знаете **код**?

Спасибо за звонок!	= Thank you for calling!	Вы ошиблись	= You are mistaken
Это ошибка	= It is a mistake	Вы не туда попали	= You got wrong number
если = if		код = code	

4. Translate into Russian:

Thank you for calling, thank you for gift, thank you for invitation, thank you for advise, thank you for help, thank you for tasty dinner.

gift	= подарок	invitation	= приглашение
advise	= совет	help	= помочь

Remember :

Позвони!	= Call!	Позвоните!	= Call!
Не звони!	= Don't call!	Не звоните!	= Don't call!

5. Read the dialogues:

1. - Позвоните мне завтра после обеда.
 - Во сколько?
 - Лучше часа в 3-4.
2. - Я думаю, что он дома. **Позвони** ему домой!
 - Сейчас я позвоню в кассу заказать билеты.
 - Не звони, я уже позвонил и заказал.

Лучше = better

6. Fill in the gaps with the correct form of the verb ЗВОНИТЬ/ПОЗВОНИТЬ.

1. - мне завтра утром на кафедру?
 - А во сколько вы будете на кафедре?
 - Я буду на кафедре часов в 10. мне в 10.15 - 10.30.
 - Хорошо, я.....
2. Каждое воскресенье он в Сан-Пауло.
3. На следующей неделе я должен в посольство.
4. На этой неделе моя сестра мне 3 раза.
5. - Мой брат сейчас живёт в Санкт-Петербурге. Вот его телефон. Когда ты будешь в Санкт-Петербурге, ему. Он будет очень рад!
6. - Ой, уже 8.45! Нужно в университет и сказать, что мы **опоздаем на 30 минут**.
7. - Алло, добрый день! Можно поговорить с Николаем Петровичем? Это его студент Махмуд, группа ИД-105.
 - Извините, но его ещё нет.
 - А когда он будет?
 - Я думаю, что он будет **после обеда**. после 2-2.30.
 - Спасибо, я позвоню.
8. - Михаил Иванович сейчас в университете?
 - Да, он сейчас в аудитории 475. ему **на мобильный**.
9. - Извините, я вчера хотел поговорить с вами, вам в офис, но секретарь сказала, что вас нет.
 - Да, я был в офисе утром, а после обеда я был в министерстве.
10. - Я хочу Джону, но я забыл его телефон. У тебя есть его телефон?
11. - Таня, она будет рада.
12. Он часто сестре. И никогда не брату.

Remember:

Я звоню	брать (m)
	сестра (f)

7. Read the dialogues, fill in the gaps with the correct form of the verb ЗВОНИТЬ/ПОЗВОНИТЬ.

1. - Где ты будешь сегодня вечером? Дома?
 - Нет, я думаю, что я буду в театре.
 - Жалко, я хотел бы тебе сегодня вечером. А после театра ты будешь дома?
 - Нет, сначала я буду в ресторане, а потом дома. мне домой часов в 12 или позже.
 - В 12?! Так поздно?
 - Нет, это не поздно. Это нормально.
 - Тогда я, скажем, в 12.15-12.30, ладно?
 - Прекрасно, в это время.
2. - Алло! Извините, Маша дома?
 - Нет, её нет. попозже.
 - А во сколько попозже?
 - Скажем, часа через полтора.
 - Спасибо, я.....
3. - Почему ты не мне вчера вечером? Я был дома в 11.45.
 - Извини, я устал и очень хотел спать. А сейчас ты занят?
 - Нет, сейчас я **свободен**.

Жалко	=	it's a pity	Я хотéл (а) бы	=	I would like
сначала	=	at first	позже	=	later
попозже	=	a little later	тогда	=	then
ладно	=	OK	скажем	=	we'll say
в это врёмя	=	this time			
свободен					
свободна	=	free, available, not occupied	свободно		
свободны					

8. Translate into English:

Порáньше, побóльше, помéньше, полúчше, похóже, подорóже, подешéвле

9. Translate into Russian the words given in brackets.

1. Я (free) сегодня вéчером. 2. Извинíте, вы сейчáс (available)? 3. Эта кóмната (available)? 4. Такý (available)? 5. Вы хотíте позвонíть? 6. Пожáлуйста, телефон (available). 7. В суббóту он был (free). 8. Ты бúдешь (free) в пятници? 9. Извинíте, éтот стол (available)?

10. Translate into Russian.

1. Call me tomorrow morning, please! 2. Did you call him yesterday? 3. Did she call them this week? 4. Do your friends call you? How often do they call? 5. Call him at home. He is at home now. 7. - Did you call her this morning? - Yes, I called, but she was not at home. - Call her again now. Maybe she is at home now. 8. - Why didn't you call me yesterday evening? - I am sorry I was very tired yesterday. 8. - Call me in my office next week. We'll say, on Monday. - In the morning or in the afternoon? - In the morning. We'll say, at 10.00. 9. 9. - Do you know that Anna called me last week? - Really? I did not know that she is in Moscow! 10. - Do you know where is Sergey? He should be here. - I don't know. I will call him now. 11. - May I call you at home tonight? - I am sorry, I think I will be at home very late. Better call me tomorrow morning. - Tomorrow morning I will be busy. And will you be at home Saturday evening? - Yes, after 11. Call me around 11 o'clock. - So late? - No, it's ok!

11. МОЧЬ = can, to be able

Present	Past	Future
Я могУ	мог	я смогУ
Ты можЕШЬ	могЛА	ты смóжЕШЬ
Он можЕТ	могЛИ	он смóжЕТ
Она		она
Мы можЕМ		мы смóжЕМ
Вы можЕТЕ		вы смóжЕТЕ
Они мóгУТ		они смóгУТ

12. Read the dialogues:

- Ты **мóжешь** говорить по телефону по-ру́сски?
- Да, я **могУ**, но мéдленно.
- Вы **мóжете** позвонить мне домóй?
- Конéчно! Мóжно позвонить **в любóе врёмя**?
- Зáвтра у нас бúдет **вечерíнка**. Кто **мóжет** купить торт?
- Я **могУ**, у менé бúдет врéмя.
- Ты **смóжешь** прочитать éтот текст без словаря?
- Я попрóбую.
- Извинíте, что я не позвонил вам вчera. Я **не мог**, у нас было собрание.
- Рáньше она не **могла** говорить по-ру́сски, а сейчáс ужé мóжет. Онá ужáсно рáда!
- Всё úтро я не **мог** открыть Интернéт! Не понимáю, почемý!
- Рáньше она **могла** говорить по-францúзски, а сейчáс всё забыла.
- А вы **мóжете** говорить по-францúзски?
- Когда я был в шкóле, я **мог**, а сейчáс тóже забыл.

13. Fill in the gaps with the correct form of the verbs МОЧЬ in Present, Past and Future Tenses.

- Я ещё не говорить по-ру́сски бýстро. 2. - Ты купить éтот журнáл в киоске óколо метрó. 3. - Óчень жáлко, но мы не подписать éтот докумéнт зáвтра, потому что у нас не бúдет врémени. 4. - Онí не купить éтот дом, потому что éто óчень дóрого. 5. - Ты позвонить мне зáвтра пóсле обéда? 6. - Извинíте, зáвтра я не быть

на уро́ке, я бу́ду заня́т весь день. 7. - Я не есть этот суп! Он ужасно невкусный! 8. - Хочешь пива? - Нет, я не пить алкоголь, я сего́дня на маши́не. 9. Раньше он не говори́ть по-ру́сски. 10. Вчера́ мы бы́ли в гостях, но Виктор не ничего́ пить, потому что он был на маши́не. 11. - Уже 10.30, а его нет? Как ты думаешь, он забыть, что у нас сего́дня собра́ние в 10.00? 12. На вы́ставке былá очень краси́вая маши́на, но никто не её купи́ть. Очень дорого! 13. - Извините, завтра я не позвони́ть, я бу́ду очень заня́т. 14. - Я думáю, что Андрей не прочитáть этот текст без словаря.

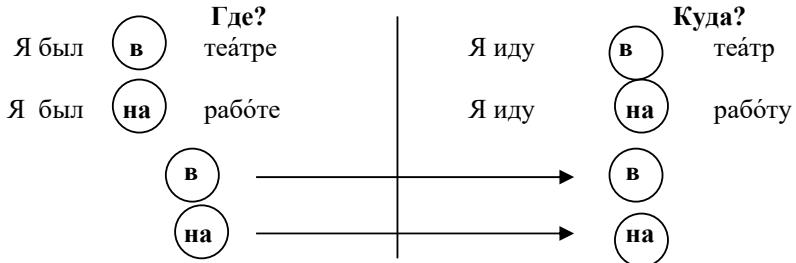
LESSON 15 VERBS OF MOTION (Глаголы движения)

- | | | |
|-------------------|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Куда ты идёшь? | = Where are you going? | Я идú в теáтр = I go to the theatre |
| Кудá? | = To where? | |

2. КУДА?

Masculine	Feminine	Neuter
теáтр	- в теáтр	кухня - в кúхнЮ
музе́й	- в музе́й	кóмната - в кóмнатУ
ресторáн	- в ресторáн	кварти́ра - в кварти́рУ
магази́н	- в магази́н	дерéвня - в дерéвнЮ
офи́с	- в офи́с	рабо́та - на рабо́тУ
банк	- в банк	встрéча - на встрéчУ
отпуск	- в отпуск	вы́ставка - на вы́ставкУ
рынок	- на рынок	Росси́я - в Росси́Ю
урóк	- на урóк	Нигерия - в НигерИЮ
Ending is not changed	-A → -У -Я → -Ю -ИЯ → -ИЮ	Ending is not changed

Compare:



3. Translate into English:

В школу, в класс, в парк, в общежитие, на кафедру, в аудиторию 407, на семинар, на экзамен, в театр на балет, на стадион на футбол, в клуб на дискотеку, в университет на урок, на работу, на встречу, на ужин в ресторан, в магазин, в комнату, в библиотеку, на вокзал, на платформу, в университет на экзамен, в консерваторию на концерт, в музей на выставку, в Кремль.

4. Change as in the model.

Model: в теáтрE → в теáтр, в аптéкE → в аптéкУ

a)

в музее, в бáнке, в пárке, в магазíне, в ресторáне, в универмáге, на балéте, на футбóле, в библиотéке, в кварти́ре, в кóмнате, в кúхне, в гостíнице, в командирóвке, на вечерíнке, на рабо́те, на встрéче, на óпере, в посóльстве, в общежитии, в Крестé, в аудитóрии, на кáфедре, на факультéте.

b)

в Лóндоне, в Пари́же, в Нью-Йóрке, в Вашингто́не, в Ки́еве, в Санкт-Петербúрге, в Мýнске, в Техáсе, в Мичигáне, в Эквадóре, в Китáе, в Италии, в Испáнии, в Люксембúрге, в Колúмбии, в Гане, в Судане, в Сирии, в Нигерии, в Москвé, в Прáге, в Варшáве, в Бéне, в Амéрике, в Канáде, в Мéксике, в Африке, в Еврóпе, в Азии, в Сан-Пауло, в Дели, в Монтевидео.

5. Translate into Russian.

in the park, to the park, in the library, in the museum, to the office, in the bank, at the meeting, on vacation, to the meeting, to the business trip, to the party, to London, in London, to America, in America, to the hotel, in the hotel, in the embassy, to the embassy.

1. In Russian we distinguish 2 types of verbs of motion - **motion on foot** and **motion by transport**.

PRESENT							
ИДТИ (on foot)				ЕХАТЬ (by transport)			
Я	идУ	Мы	идЁМ	Я	е	Мы	éдЕМ
Ты	идЁШЬ	Вы	идЁТЕ	Ты	éдЕШЬ	Вы	éдЕТЕ
Он	идЁТ	Они	идУТ	Он	éдЕТ	Они	éдУТ
Она				Она			

When we say «**Я иду**» it means «I go, I am going, I walk, I am walking», when we say «**Я еду**» it means «I go (by transport), I am going (by transport), I drive, I am driving».

7. Read the dialogues:

1. - Куда ты **идёшь**?
- Я **иду** в университет.
2. - Куда **идёт** Андрей?
- Он **идёт** на кафедру.
3. - Куда вы **ёдете**?
- Мы **éдем** в центр.
- 4) - Куда **éдут** Ирина и Андрей?
- Они **éдут** в Санкт-Петербург.

Remember:

Я на	éду	маши́нE автобусE троллейбусE поездE такси метро	= I go by bus trolleybus train taxi metro
----------------	-----	--	---

8. Fill in the gaps with the correct form of the verb ИДТИ.

1. Я в гости. 2. Светлана в кухню. 3. Мы в аптеку. 4. Куда ты сейчас? 5. Сейчас они в музей. 6. Они в библиотеку. 7. Вы сейчас в посольство? 8. Мой друзья в университет. 9. Студенты идут на урок. 10. Вы домой?

9. Open the brackets as in a model

Model: Я иду (театр) → Я иду в театр.

1. Я иду (дом). 2. Анна идет (библиотека). 3. Серге́й идет (рабо́та). 4. Мы идём (университет). 5. Ты идёшь (банк)? 6. Вы идёте (кухня)? 7. Мой друзья идут (гости). 8. Виктор идет (магазин).

Remember:

Мои друзья = my friends	В гости = visit friends
-------------------------	-------------------------

10. Read the dialogues, fill in the gaps with the correct form of the verb ИДТИ.

1. - Куда сейчас Серге́й?
- Я не знаю, куда он Может быть, он домой?
2. - Куда ваши друзья?
- Они в магазин.
- А вы тоже в магазин?
- Да, я тоже туда.
3. - Куда вы?
- Я в клуб.
- А почему ты один?
- Я один, потому что мой друзья больны.
4. - Куда Таня?
- Она на рынок.
- А почему она одна?
- Потому что её муж болен.

5. - Уже 8.30! Почему́ вы не на рабо́ту?
 - Потому́ что я болен.
 6. - Майл был вчера́ в о́фисе?
 - Нет, он был болен. Сего́дня он тó же не на рабо́ту.
 7. - Вы сейчáс в Большой теа́тр?
 - Нет, мы бы́ли там вчера́. Мы сейчáс на концéрт.
 8. - Кудá ты?
 - Я в гости.

Я иду один	=I go alone
одна	
болен	
больна	= sick, ill
больны	
больно	= It hurts

11. Translate into Russian the words given in brackets.

1. Майл сейчáс (sick).
2. - Почему́ на прошлой недéле вы не́ были в о́фисе?
 - Потому́ что я был (sick).
3. Я позвонíла ей вчера́, но она́ была (sick).
4. - Где Серге́й?
5. - Он позвонíл сего́дня утром и сказáл, что он (sick).
6. - Ты идёшь в парк?
 - Нет, извинí, я (sick).
7. - Ой, как (it hurts)!

Иди сюда!	= Come here!
Иди туда!	= Go there!

12.

ГДЕ? WHERE?	КУДА? TO WHERE?
тут/здесь	сюда
туда	там
справа	направо
слева	налево
прямо	прямо
наверху	наверх
внизу	вниз
дома	дома
в гостях	в гости

13. Translate into Russian the words given in brackets.

1. Мы ужé давнó (here). 2. Идí (here)! 3. Я идú (to the left). 4. Он живёт (upstairs). 5. Я идú (upstairs). 6. Онí идút (to the right). 7. Э́тот ресторáн нахóдится (in the right). 8. Вчера́ весь день Марíна была (at home). 9. Вы идёте (home)? 10. Э́тот автобус идёт (straight). 11. Мы идём (to visit friends). 12. Я давнó не была (as a guest). 13. Лифт идёт (down)? 14. Кто живёт (down stairs)?

14. Fill in the gaps with the correct form of the verb EXATЬ.

1. Я в банк. 2. Онá в министéрство. 3. Студéнты в университéт на метрó и на автобусе. 4. Ты обычно в университéт на трамвае? 5. Куда вы сейчáс? 6. Мы в посóльство. 7. Марíя в Бразíлию. 8. Мой друзья в Лондон. 9. Как вы обычно в университéт? 10. Кудá вы обычно после работы?

15. Open the brackets as in a model.

MODEL: Я е́ду (рабо́та) → Я еду на рабо́ту.

1. Утром они́ е́дут (университéт). 2. Мой друг е́дет (Москвá). 3. Мы е́дем (Америка). 4. Ты е́дешь (встрéча)? 5. Вы е́дете (Париж)? 6. Я е́ду (поликлиники). 7. Мой друзья́ е́дут (концéрт). 8. Каждое воскресéнье она́ е́дет (супермаркет).

16. Read the dialogues, fill in the gaps with the correct form of the verb EXATЬ.

1. - Куда вы сейчас?
- Я на встречу, а мой другъ в парк.
2. - Куда ты сейчас?
- Я в посольство. А ты?
- Я в кино.
3. - Ты знаешь, куда онъ?
- Точно не знаю. Может быть, они в Измайлово?

17. Within the city we can use **идти** instead of **ехать** when it's **not important** if we use transport or not.
Compare:

Я иду в Большой театр. = Я еду в Большой театр.

Каждый день утром я иду на работу. = Каждый день утром я еду на работу.

We cannot replace the verb **идти** to the verb **ехать**

1) when we talk about motion to another city, town, country, etc.

Я еду в Киев (Лондон, Америку)

2) when we talk about motion inside one building (to another room, department of the building)

Я иду в кухню (в туалет)

When we want to emphasize that movement is carried on foot, we can add an additional word «**пешком**», which means «**on foot, walking**»

Example:

1. - В пятницу я всегда иду на рынок.
- Ты идёшь пешком?
- Да, я иду пешком, потому что рынок находится очень близко.
2. - Где живёт Андрей?
- Около метро «Смоленская», 5 минут от метро.
- 5 минут на машине или пешком?
- Пешком.
3. - У вас есть лифт?
- Да, но он часто не работает, и мы идём пешком на 9 этаж. Кошмар!
4. Этот магазин находится очень близко, минут 5 пешком.

18. Read the sentences and say where it's possible to replace verb ИДТИ to the verb ЕХАТЬ

1. Каждое воскресенье Мэри едет в церковь. 2. Ты всегда идёшь в бассейн в субботу днём? 3. Я иду в кухню, потому что я хочу кофе. 4. Сего дня днём онъ едет в Киев. 5. Он всегда едет в университет на трамвае. 6. Этот парк находится рядом с домом, и мы всегда идём туда пешком. 7. - Ты сейчас идёшь в библиотеку? 8. Мой другъ едет отдыхать на юг. 9. Обычно я еду в университет на метро, а потом на автобусе. Но если погода хорошая, я не еду на автобусе, я иду пешком. 10. Он живёт рядом с метро, и всегда идёт от метро пешком. 11. Она всегда едет в Ашан в субботу утром. 12. Я очень устал и иду спать.

19. Read and retell the following text.

Я НИКУДА НЕ ИДУ

Сего дня я болен. Сего дня я не иду в университет. Я буду дома весь день. Я смотрю в окно.

Вот идёт мой друг Хаким. Он живёт в комнате 205. Он приехал в Москву из Афганистана. Хаким учится на медицинском факультете и идёт на занятия пешком, потому что медицинский факультет находится близко от общежития.

А вот идёт Карина. Она очень красивая! У неё **светлые волосы** и **большие тёмные глаза**! Жалко, что она не моя девочка! Когда я приехал в Москву и увидел её, я сразу решил **познакомиться** с ней **поближе**, но... Она сказала, что у неё уже есть друг и у них очень **серёзные отношения**... Карина учится на юридическом факультете и тоже идёт на занятия пешком.

А вот идёт Филипп. Мы с Филиппом учимся в одной группе и обычно идём на занятия вместе. Сего дня Филипп идёт один, он спешит на **остановку автобуса**, потому что наш инженерный факультет находится далеко от общежития, на улице Орджоникидзе. Все студенты инженерного факультета едут сначала на автобусе или маршрутке до метро "Беляево", потом на метро до станции «Шаболовская», а потом ещё раз на автобусе или маршрутке. Мы с Филиппом часто идём до метро "Беляево" пешком, потому что на улице Миклухо-Маклая обычно пробка. Но сего дня пробки нет, и Филипп спешит на остановку.

На улице прекрасная погода: тепло и солнце. Как жалко, что я болен! Что я никуда не иду... Но почему никуда? Я иду спать! Покой!

свёлые вóлосы = light hair
тёмные глазá = dark eyes
познакомиться поближе = to become acquainted more close
серьёзные отношения = serious relationship
спешить = to be in hurry

LESSON 16

1.

FUTURE			
ПОЙТИ (on foot)		ПОЕХАТЬ (by transport)	
Я пойдУ	Мы пойдЁМ	Я поéдУ	Мы поéдЕМ
Ты пойдЁШЬ	Вы пойдЁТЕ	Ты поéдЕШЬ	Вы поéдЕТЕ
Он пойдЁТ	Они пойдУТ	Он поéдЕТ	Они поéдУТ
Она		Она	

2. Read the dialogues:

1. - Кудá вы **пойдёте** завтра утром?
- Я ещё не знаю, но, может быть, я **пойдú** на выставку.
2. - Кудá он **пойдёт** в субботу вчера?
- Он **пойдёт** в кино.
3. - Кудá вáши друзья **поéдут** в отпуск?
- Они хотят **поéхать** на юг.
4. - Вы **поéдетe** в командирóвку?
- Да, я должен **поéхать** в понедéльник.

Remember:

Я	хочу	пойти
	должен	поéхать

3. Fill in the gaps with the correct form of the verb ПОЙТИ.

1. Завтра утром я на рынок.
2. Послезавтра вчера онí в гости.
3. Кудá мы сегодня вчера?
4. Вы завтра на работу?
5. Кудá ты после работы?
6. Ты знаешь, куда она в субботу?

4. Read the dialogues and fill in the gaps with the correct form of the verb ПОЙТИ.

- a) - Кудá завтра вáши друзья?
- Онí сказали, что онí в театр.
- А вы тóже в театр?
- Нет, я не, потому что я бóду занят.
- b) - Когда ты домоý? Сейчáс?
- Нет, не сейчáс. Мóжет быть, через полчасá.
- c) - Ты хóчешь вчера в ресторан?
- Да, конечно. Я с удовóльствием

Remember:

с удовóльствием = with pleasure

5. Read the dialogues and fill in the gaps with the correct form of the verb ПОЕХАТЬ.

- a) - Вы лéтом в Бразíлию?
- Да, я в концé (в начáле) маý.
- b) - Кудá вы хотите отдыхáть?
- Дóумаю, что я на юг. Мóжет быть, в Сочи.
- c) - Извинíте, я сегодня должен в посóльство, у меня проблемы с вíзой.
- А вы не мóжете после уро́ка?
- Нет, онí работают до 14.30.

Remember:

январь - в январé	февраль - в февралé	март - в мárte
апрель - в апрéле	май - в маé	июнь - в июне
июль - в июле	август - в áвгусте	сентябрь - в сентябрé
октябрь - в октябрé	ноябрь - в ноябрé	декабрь - в декабре

6. Fill in the gaps with the correct form of the verb ПОЕХАТЬ.

1. В февралé я в Будапéшт. 2. В ма́рте она в Германию. 3. В апрéле они в Киев. 4. В ма́е мы в Америку. 5. - Ты отдыхать в июне? - Нет, я отдыхать в июле.

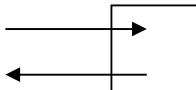
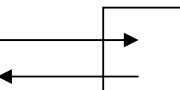
7. Translate into Russian the words given in brackets.

1. Я всегдá отдыхаю (in August). 2. Моя сестра поéдет в Канáду (in May). 3. Онí поéдет в Лóндон (in December). 4. Ты бúдешь в Москвé (in January)? 5. Его день рожdения (in April). 6. Я поéду в командирóвку (in October). 7. (in July) я не бúду в Москвé. 8. - Где ты бúдешь (in February)? 9. Мой день рожdения (in June). 10. (In September) в Москвé обычно тепло. 11. (In November) в Москвé часто идёт дождь. 12. (In Mart) частво идёт снег.

8. Answer the questions:

1. Когда ваш день рожdения? 2. У вас есть брат (брáтья, сестrá, сёстры)? Когда его (её, их) день рожdения? 3. У вас есть сын (дочь)? Когда его (её) день рожdения? 4. Когда бúдет день Побéды (Victory day)? 5. Когда в этом году была (бúдет) Пáсха (Easter)? 6. Когда бúдет Рождествó (Christmas)? 7. Когда бúдет День России? Когда ваш национальный день?

9.

PAST	
ХОДИТЬ (on foot)	ЕЗДИТЬ (by transport)
ходил (m)	ездил (m)
ходила (f)	ездила (f)
ходили (pl)	ездили (pl)
	

When we use **ходил (-а, -и)** or **ездил (-а, -и)** it means «I went somewhere and came back» (it's a very close to English construction «I have been»)

10. Read the dialogues:

1. - Кудá вы ходíли в суббóту вéчером?
- Мы ходíли в гóсти.
2. - Вы ужé ходíли на выíставку в Третьякóвскую галерéю?
- Нет, ещé не ходíли. Мы пойдём тудá в пятницу.
3. - Кудá вáши друзья ездили в маé?
- Онí ездили в Прáгу.
4. - Кудá Джон ездили в июне?
- Он ездили в Санкт-Петербург.
- Он ездили надóлго?
- Нет, тóлько на 4 дня.

надóлго	=	for a long time
на 1 день	=	for 1 day
на 2, 3, 4 дня	=	for 2, 3, 4 days
на 5, 6, ..., 20 днéй	=	for 5, 6, ..., 20 days

11. Fill in the gaps with ХОДÍЛ, ХОДÍЛА or ХОДÍЛИ.

1. Вчérá мой друзья в клуб. 2. Позавчérá моя подруга в магазíн. 3. Кудá вы вчérá вéчером? 4. Ты вчérá в аптéку? 5. На прóшлой недéле мы в Большóй теáтр.

12. Open the brackets as in model.

MODEL: Вчérá я ходíл (теáтр). - Вчérá я ходíл в теáтр.

1. Вчérá студенты ходíли (музéй). 2. Вы ходíли в суббóту (парк)? 3. Ты ходíл (фýтнесс - клуб) вчérá или позавчérá? 4. На прóшлой недéле они ходíли (собráние). 5. В субботу мы ходили (экскурсия).

13. Change the sentences as in model.

MODEL: Я ходíл в теáтр. - Я был в теáтре.

1. Вчérá мой друг ходíл в библиотéку.
2. В воскресéнье мы ходíли в парк.
3. В суббóту вéчером мой друzý ходíли в клуб.
4. Ты ходíл на кáфедру?
5. Вы ходíли в университет на éтой недéле?

14. Answer the questions as in model.

MODEL: Где ты был вчérá вéчером? (клуб). - Я ходíл в клуб.

1. Где ты был вчérá úтром? (библиотéка).
2. Где вы бы́ли в суббóту вéчером? (кинотеáтр).
3. Где вы бы́ли в воскресéнье úтром? (супермáрket).
4. Где он был вчérá днём? (вы́ставка).
5. Где бы́ла Марýна вчérá днём? (рынок и магазíн).

15. Fill in the gaps with ХОДИЛ, ХОДИЛА or ХОДИЛИ.

1. - Кудá вы в воскресéнье úтром?
- Мы в парк.
- Вáши друзья тóже в парк?
- Нет, онý не, потому что онý сейчáс больны.
2. - Ты ужé сегодня был на кáфедре?
- Нет, я ещé не на кáфедру.
3. - Кудá ты вчérá вéчером?
- Я в гóсти. А ты?
- Я никудá не Я был дóма, потому что óчень устáл.

никудá	= nowhere	зимá	= winter	зимóй	= in winter
весна	= spring	веснóй	= in spring	лéто	= summer
летом	= in summer	осень	= autumn, fall	осеню	= in autumn, in fall

16. Fill in the gaps with ЕЗДИЛ, ЕЗДИЛА or ЕЗДИЛИ.

1. Лéтом мой друг домóй.
2. Зимóй онý отдыхáть в Таилáнд.
3. Осенью мы на экску́рсию в Сýздаль.
4. В прошлом году веснóй онý в Киев.

17. Translate into Russian the words given in brackets.

1. (In winter) в Москvé хóлодно.
2. В э́том году óчень холóдная (winter).
3. Егó день рождéния (in spring).
4. Как хорошо, что ужé (spring)!
5. (In summer) онý отдыхáли на дáче.
6. Когда бúдет (summer), мы поéдем на дáчу.
7. (In autumn) ча́сто идёт дождь.
8. Пúшкин óчень любíл (autumn).

18. Change the sentences as in model.

MODEL: В прошлом годú я был в Африке. - В прошлом годú я е́здил в Африку.

1. Зимóй мой сестrá была в Париже.
2. Веснóй мы бы́ли в Киеве.
3. Лéтом они бы́ли в Рýме.
4. Осенью я был в Лóндоне.
5. Вчérá мы бы́ли в гостях.

19. Answer the questions, using the words given in brackets, as in model.

MODEL: Где ты был? (музéй). - Я е́здил в музéй.

1. Где ты был на прошлой недéле? (Италия).
2. Где он был вчérá вéчером? (клуб).
3. Где ваш друг был вчérá днём? (посольство).
4. Где бы́ли ва́ши друзья в прошлом годú? (Пráга).
5. Где бы́ла твóя сестrá лéтом? (Москвá).

20.

ИДТИ; ЕХАТЬ; ПОЙТИ; ПОЕХАТЬ; ХОДИТЬ; ЕЗДИТЬ

(summary table)

<u>By foot</u>		<u>By transport</u>	
<u>Present</u>		<u>Present</u>	
<u>Infinitive ИДТИ</u>		<u>Infinitive ЕХАТЬ</u>	
Я идУ	Мы идЁМ	Я ёдУ	Мы ёдЕМ
Ты иdЁШЬ	Вы идЁТЕ	Ты ёдЕШЬ	Вы ёдЕТЕ
Он — идЁТ	Они идУТ	Он — ёдЕТ	Они ёдУТ
Она —		Она —	
<u>Future</u>		<u>Future</u>	
<u>Infinitive ПОЙТИ</u>		<u>Infinitive ПОЕХАТЬ</u>	
Я пойдУ	Мы пойдЁМ	Я поёдУ	Мы поёдЕМ
Ты пойдЁШЬ	Вы пойдЁТЕ	Ты поёдЕШЬ	Вы поёдЕТЕ
Он — пойдЁТ	Они пойдУТ	Он — поёдЕТ	Они поёдУТ
Она —		Она —	
<u>Past</u>		<u>Past</u>	
<u>Infinitive ХОДИТЬ</u>		<u>Infinitive ЕЗДИТЬ</u>	
ходиЛ (m) ходиЛА (f) ходиЛИ (pl)		éздиЛ (m) éздиЛА (f) éздиЛИ (pl)	

21. Fill in the gaps with the correct form of the verbs ИДТИ, ПОЙТИ, ХОДИТЬ.

- Куда ты сейчас?
- Сейчас я в магазин.
- А куда ты потом?
- Потом я на рынок.
- Где он был вчера вчера?
- Он в гости.
- Он один?
- Нет, он с подругой.
- Завтра воскресенье. Куда вы?
- Утром мы в фитнес-клуб.
- А вчера?
- Я ещё не знаю, куда мы
- Куда ты сейчас?
- Я на почту. А ты тоже на почту?
- Нет, я уже на почту. Сейчас я домой.

22. Fill in the gaps with the correct form of the verbs ЕХАТЬ, ЕЗДИТЬ, ПОЕХАТЬ.

- Куда вы сейчас?
- Мы в Измайлово. А вы не хотите туда?
- Нет, спасибо, мы туда вчера.
- Куда Андрей и Ирина отдыхать в прошлом году?
- Они в Грецию.
- А вы тоже хотите в Грецию?
- Да, мы туда в следующем году.
- Куда ты сейчас?
- Я В посольство, а потом я в Крест. А ты?
- Я домой.

23. Fill in the gaps with the correct form of the verbs ЕХАТЬ, ЕЗДИТЬ, ПОЕХАТЬ.

- Куда вы сейчас?
- Мы домой.
- Вы были в посольстве?
- Да, мы в посольство.
- Куда Серёг сейчас?
- Он в банк. Он туда вчера, но банк был закрыт. Он думает, что банк будёт открыт сегодня.

3. - Куда сейчас Майл?
 - Он в университет.
 - Вчера он тоже в университет?
 - Нет, вчера он не был в университете. Он был болен.
4. - Куда вы хотите летом?
 - Думаю, мы в Италию.
 - Вы туда в первый раз?
 - Я - да, а мои друзья туда 3 года назад.

Remember:

откры́т(-а, -о, -ы)	=	open
закры́т(-а, -о, -ы)	=	closed
Банк сейчас открыт/закрыт .		
Вчера банк был открыт/закрыт .		
Завтра банк будет открыт/закрыт .		

24. Translate into Russian the words given in brackets.

1. Утром я ходил на почту, но почта (was closed). 2. - Почему в комнате так холодно? Окно (is open)? 3. - Позвони в магазин! - Уже 8 часов, я думаю, что магазин уже (is closed). 9. - Когда (will be open) новый кинотеатр? - Он (will be open) в апреле. 10. Вчера (was open) новая станция метро. 11. Рынок «Измайлово» (is open) в субботу? 12. Все музеи в Москве (are closed) в понедельник, только Кремль (is open), он (is closed) в четверг. 13. Ночью метро в Москве (is closed). 14. Как ты думаешь, завтра эта выставка (will be open)?

25. Fill in the gaps with the correct form of the verbs ИДТИ, ПОЙТИ, ХОДИТЬ, ЕХАТЬ, ПОЕХАТЬ, ЕЗДИТЬ.

1. - В прошлом году я отдыхать на Чёрное море. В этом году я опять туда.
2. - Куда ты?
 - Я в кухню, потому что хочу кофе. А ты хочешь кофе?
 - Да, спасибо, с удовольствием.
3. - Куда ваши друзья вчера вечером?
 - Они на концерт в консерваторию.
 - А вы тоже на концерт?
 - Нет, мы не потому что я был занят. У меня сейчас **много работы**. Я должен написать **курсовую работу по механике**.
4. - Куда ты летом?
 - Я в Болгарию. А ты?
 - Я в Болгарию в прошлом году. В этом году я хочу в Испанию.
 - Ты в Испанию первый раз?
 - Нет, я был там два года назад.

26. Read the following text and retell it.

В СУББОТУ

Сегодня суббота. Сегодня у нас нет занятий. И я, и мой друг рады, что сегодня мы отдыхаем. На улице прекрасная погода: тепло и солнце.

- Нужно решить, куда мы пойдем сегодня?" - сказал Филип.
- Давайте пойдем в парк, - сказал Махмуд. - Там можно посмотреть фонтаны. И попробовать вкусный шашлык. И еще там много красивых девушек....
- Нет, лучше поехать на Красную площадь, - предложил Абдул. - Я еще не был там и очень хочу посмотреть **Царь-колокол и Царь-пушку**.
- Нет, давайте пойдем в кино! Я прочитал в газете, что в кинотеатре «Октябрь» идет **какой-то новый фильм 3D**, - сказал Луис.
- А где находится этот кинотеатр? Около общежития? - спросил я.
- Я точно не знаю, но думаю, что кинотеатр находится в центре. Можно посмотреть в интернете, там есть схема, - ответил Луис.
- Я знаю, где находится этот кинотеатр. Он находится на Новом Арбате. На прошлой неделе я ездил на Арбат и видел этот кинотеатр. Кстати, Арбат находится близко от Красной площади, можно пойти на Красную площадь и потом пешком на Арбат, - сказал Филип.
- Отлично! Тогда я могу предложить такой план: мы едем на Красную площадь, потом пешком идем на Арбат в кино, а после кино едем на метро в парк Горького. **Согласны?** - сказал я.

- Согла́сны! **Пошлý!**- отвéтили мой дру́зья и пошлý одевáться.
А кудá вы пойдёте в суббо́ту?

Предложи́ть	= to offer, to suggest
согла́сен	is (are) agreed/agree
согла́сна	is (are) agreed/agree
согла́сны	
давай	let's
давайтe	
Дава́й(те)	пойдём! = Let's go! поедем!
Пошлý!	= Let's go! (immediately)
Одевáться	= to dress

27. Translate into Russian words given in brackets.

1. Мой дру́зья (agrees) поéхать в кинó. 2. Вы (agree), что Москвá большóй гóрод? 3. Он не (agree) рабóтать в воскreséнье. 4. Мы (agree), что э́то хорóший вариáнт. 5. Кто не (agree)? 6. Я (agree) **на всë!**

на всë = for everything

28. Translate into Russian.

1. - Do you know, where John went for vacation?
- I think, he went to Kenya.
- Really? It's **exotica**! Did he go there alone?
- Of course, no. He went with wife.
2. - Next week I will not be in Moscow.
- Why? Are you going to business trip?
- Yes, I am. I will go Monday morning and will be in Moscow Saturday morning.
3. - Where is your office located?
- In the center, between "Barrikadnaya" and "Mayakovskaya". 10 minutes from metro "Barrikadnaya" and 10 minutes from metro "Mayakovskaya".
- 10 minutes walking or by car?
- Walking.
4. - Where will you go in summer?
- On vacation?
- Yes, on vacation.
- I don't know yet. But I want to go to the south. Maybe, to Cyprus. Have you been to Cyprus?
- Yes, I have been there 2 times: first time - 3 year ago and second time - last year.
5. - Where were you yesterday night?
- I didn't go anywhere. I was at home.
6. - I want to buy this ice-cream. What do you think, is it tasty?
7. - Where is Sergey? Why is he not in the class?
- He is sick. He called this morning and said that he is sick.
8. - Do you want beer?
- Thank you, with pleasure.
9. - Our lift doesn't work again!
10. - I went to shop this morning and forgot to buy apples. Therefore I must go once more. Nightmare!
11. - Did you already go to Kremlin?
- Not yet. We will go to Kremlin next week. My sister will be here and we will go together.
12. - It is very cold in the room! Is the window closed?
- Not, it is open.
- Open?! **Close** the window, please!
13. - Do you want to go to the park?
- Today?
- Not today, tomorrow morning.
- I agree.

exotica = экзотика close = закрой (те)! Kremlin = Кремль

29. Read the following jokes and retell them.

1. - Вы ужé решíли, кудá и когдá вы поéдете отдыха́ть?
- У меня нет тако́й проблéмы: когдá я поéду отдыха́ть - знаёт мой босс, кудá я поéду отдыха́ть - знает моя женá. А я не знаю!

2. - Я опять хочу поехать в Париж!
 - Почему опять? Ты раньше ездил в Париж?
 - Нет, никогда не ездил. Но я много раз хотел!
3. - Дорогой, наш сын сегодня сказал первое слово! Он сказал "Папа"!
 - Я очень рад! А когда это было?
 - Сегодня днём. Мы ходили в зоопарк, и он первый раз видел **обезьяну**.
4. - Дорогой, в субботу мы пойдём на балет «Лебединое озеро»!
 - Но мы уже ходили на этот балет на прошлой неделе!
 - Да, но я ходила в другом **платье**!

обезьяна = monkey **платье** = dress

LESSON 17

1. Translate the words given in brackets.

1. - Куда ты (are going)?
 - Я (am going) в супермаркет.
 - (For what)?
 - Понимаешь, сегодня утром я (went) в магазин и (forgot) купить йогурт. А утром я люблю **на завтрак** (to eat) йогурт. Поэтому нужно (to go) (again).
2. - Вы кудá-нибудь (will go) в субботу?
 - Да, мы (will go) в парк. Вы не знаете, (in October) **фонтаны** работают?
 - Я (don't know exactly), но думаю, что работают. (Last week) я (went) в парк и фонтаны работали.
3. - Вы ужé (downstairs)? (I am coming down).
 - Сего́дня ве́чером я должен (to go) в аэропорт.
 - Вы (will go) на такси?
 - Нет, туда я (will go) на поэ́зде, а обратно хочу́ (to take) такси.
4. - Сего́дня вы́ходи (to go) в Москвę?
 - Нет, у меня́ бу́дет отпуск и я (will go) отдыха́ть.
 - (For long time)?
 - (For 2 weeks).
5. - (In January) вы бу́дете в Санкт-Петербурге?
 - А где (is located) твой клуб?
 - (Not far). 15 минут (walking).
 - А, я знаю́ этот спортклуб. (It calls) «Планета Фитнес»?
 - Да, точно.
6. - Вчера́ я хоте́л (to go) в спортклуб, но (I had a lot of work). Поэтому я (will try to go) сего́дня.
 - А где (is located) твой клуб?
 - (Not far). 15 минут (walking).
 - А, я знаю́ этот спортклуб. (It calls) «Планета Фитнес»?
 - Да, точно.
7. - (In winter) мы с подругой (will go) в Санкт-Петербург.
 - А почему́ (in winter)?
 - Потому́ что (last time) мы были там (in summer), а сейчас хотим (to look) Санкт-Петербург (in winter).
8. - (If I will be free) в субботу, я хочу́ (to go) на вы́ставку. Я (read) в газете, что в музее Пу́шкина (is open) вы́ставка Марка Шагала.
 - О, (I like) Марк Шагал! Я (went) на его вы́ставку (3 years ago).
 - Ты не хочешь (to go) в парк Го́рького? Я (want to go) в воскресенье. Мы можем (to go together).
 - (I agree)! А во сколько мы (will go)?
 - Не очень рано. (Around 11 o'clock). (Is it comfortable for you)?
 - Прекрасно, (let's go) в 11.
9. - (Are you going) обедать?
 - А ты (are going) сейчас? **Подожди** 5 минут, я (will call) в министерство и мы (will go together).
10. - Сего́дня я должен (to go) в банк. Вчера́ я (went) туда́, но банк (was closed). Поэтому я (will go) сего́дня. Ты не знаешь, во сколько там обед?
 - (I don't know exactly). Думаю, в час ёли в 2. А может быть, они́ работают без обеда. Можно (to call) и (to ask).
 - Точно, сейчас (will call)!
11. - Вы не хотите (to go) в пятницу на концерт Игоря Моисеева? (I have) 2 билета. Я хотела (to go) с подругой, но она́ сейчас (is sick).
 - (With pleasure)! (Thank you for invitation)!
12. - (Let's go) в парк! Погода прекрасна!
 - Сейчас (I can't), я должен (to look) почту и (to write) письма. Можно (to go) после обеда.
 - Хорошо, можно (to go) после обеда.
13. - Вы не знаете, где можно (to buy) **гжель**? Я (saw) **гжель** вчера́ на Арбате, но очень дорого.
 - Можно купить в магазине «Сувениры» на Петровке.
 - А где это?
 - Петровка (is located) в центре. Вы знаете улицу, где (is located) ЦУМ? Это Петровка. От ЦУМа нужно (to go) прямо, **мимо** гостиницы «Мариотт-Аврора» до **арки**. В арке будет **нарисована** матрешка и

стрёлка. Нужно (to go) по стрёлке и там будущий магазин «Сувениры». Это маленький, но очень хороший магазин. Когда я хочу купить сувениры, я всегда (go) туда. Там можно купить **гжель, хохлому, фианиты**, матрёшки.

- И недорого?

- Нет, цены там нормальные.

15. - Вчера мы с друзьями (went) в кино. Мы (watched) очень интересный фильм, (it calls) «Царь».

- А фильм был с субтитрами?

- Нет, без субтитров.

- Это плохо, я не понимаю без субтитров. А где можно (to watch) русский фильм с субтитрами? Или купить DVD?

- Где можно (to watch) - я не знаю, а купить можно в центре. Около ЦУМа есть маленький **магазинчик**, там можно купить. Там, конечно, мало фильмов с субтитрами, но старые русские фильмы там есть.

16. - О, (I like) это пальто! Вы принимаете карты?

- Нет, извините, только **наличные**.

- (It's a pity)! А тут есть банкомат?

- Да, (downstairs). Нужно (to go) на первый этаж и там (on the left) есть банкомат.

- Прекрасно, я (will go) (to take) деньги. Можно отложить это пальто на 20 минут?

- Да, пожалуйста.

17. - Вы (went) отдыхали? (Where did you go)?

- Мы (have been to Cyprus)

- (For first time)?

- Нет, (for second time). (For first time) мы (went) туда в июле и было очень жарко. Поэтому (this time) мы (went) в сентябрь.

18. - Сего дня пятница. Ты (will go) куда-нибудь вчера?

- Нет, я ужасно устал. Я (will go) домой, хочу (to go to sleep) пораньше. Я (will go) куда-нибудь завтра. Ещё не решил, куда.

19. - Вчера мы (went) в ИКЕЯ и попали в пробку.

- Понятно, почему! Вчера было воскресенье, а в воскресенье около ИКЕЯ всегда пробка.

20. - Почему ты не хочешь (to go) на экскурсию в Сузdal? (Last year) я (have been there) и было очень интересно!

- Потому что (I have a lot of work). Может быть, я (will go) туда в апреле.

21. О, уже 12 часов! (Let's go) спать!

22. - Во сколько ты завтра (will go) в университет?

- (I will not go) в университет, я буду работать дома.

на завтрак = for breakfast	фонтан = fountain	подожди (те) = wait!	мимо = by, past
гжель = gzhel (traditional Russian handicraft)	хохлома = khokhloma (traditional Russian handicraft)		
фианиты = enamel (traditional Russian handicraft)	арка = arch	нарисован (-а, -ы) = painted	
стрёлка = arrow	субтитры = subtitles	магазинчик = small store	наличные = cash
Вы принимаете карты? = do you take cards?		отложить = to put off (away)/to postpone	
попали в пробку = got into traffic jam		понятно = it is clear	

2. ORDINAL AND CARDINAL NUMERALS

Cardinal numerals	Ordinal numerals			
	Masculine	Feminine	Neutral	Plural
1	первый	первая	первое	первые
2	второй	вторая	второе	вторые
3	третий	третья	третье	третии
4	четвёртый	четвёртая	четвёртое	четвёрты
5	пятый	пятая	пятое	пяты
6	шестой	шестая	шестое	шесты
7	седьмой	седьмая	седьмое	седьмы
8	восьмой	восьмая	восьмое	восьмы
9	девятый	девятая	девятое	девяты
10	десятый	десятая	десятое	десятые
...
20	двадцатый	двадцатая	двадцатое	двадцатые
21	двадцать первый	двадцать первая	двадцать первое	двадцать первые

оди́ннадцатЫЙ + ЫЙ = оди́ннадцатый

этáж	=	floor	век	=	century
страница	=	page	подъезд	=	entrance

2. Translate to Russian:

1st floor; 2nd floor; 6th block, 3rd window on the right; XIXth century; 12th block, 10th page; 4th time; 7th lesson; 5th meeting; 10th block, 15th festival; 2nd symphony; 6th house on the left; 12th entrance; 67th page; 23nd floor; 18th centure ; 21st century, 405th auditory, 473th auditory, 268th room.

3. Read:

Мой адрес: 12th блок, комната 358. А какой у вас адрес?

4. Change the phrases as in a model.

MODEL: подъезд №1 → первый подъезд

подъезд №11; квартира №25; комната №412; троллейбус №34; автобус №82; больница №12; этаж 7; дом №18; блок №14; автобус №752; троллейбус №16; корпус №8; комната №14; фабрика №3; квартира №120; квартира №77; аудитория № 403; аудитория № 291.

больница = hospital

5. Remember:

число	= date
КакОЕ сегодня числÓ?	= What is the date today?
КакÓГО числÁ?	= Когдá? = On what date?

6. Compare:

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| - КакОЕ сегодня числÓ? | - КакÓГО числÁ вы поедете в Кíев? |
| - Сегодня пятОЕ маЯ. | - Мы поедем в Кíев пятÓГО маЯ. |
| - КакОЕ числÓ было вчера? | - КакÓГО числÁ он бúдет в Москвé? |
| - Вчера было четвёртОЕ маЯ. | - Он бúдет в Москвé четвёртÓГО маЯ. |
| - КакОЕ число бúдет завтра? | - КакÓГО числа ваш день рождения? |
| - Завтра бúдет шестÓЕ маЯ. | - Мой день рождéния шестÓГО маЯ. |

7. Remember:

КакОЕ сегодня числÓ? Сегодня	пéрвOЕ октябрЯ вторÓЕ ноябрЯ трéтьЕ декабрЯ четвёртOЕ январЯ пятOЕ февралЯ шестÓЕ мáрта седьмÓЕ апрéля восьмÓЕ маЯ девятOЕ иóня десятOЕ иóля оди́ннадцатOЕ áвгустA двадцать первOЕ сентябрЯ	КакÓГО числÁ вы бúдете в Москвé? Я буду в Москве пéрвóГО октябрЯ вторÓГО ноябрЯ трéтьЕГО декабрЯ четвёртOГо январЯ пятÓГО февралЯ шестÓГО мáрта седьмÓГО апрéля восьмÓГО маЯ девятÓГО иóня десятÓГО иóля оди́ннадцатÓГО áвгустA двадцать пéрвOГО сентябрЯ
---------------------------------	--	---

8. Answer the questions.

- Какое сегодня число?
- Какое число будет завтра? А послезавтра?
- Какое число было вчера?
- Какое число было в воскресенье?
- Когда (какого числа) у вас день рождения?
- У вас есть брат (сестра, отец, мать, кузен (=двоюродный брат), кузина (двоюродная сестра), тётя, дядя, племянник, племянница)? Когда (какого числа) его (её) день рождения?
- У вас есть собачка (кошка, крокодил, попугай)? Когда (какого числа) его (её) день рождения?
- Когда (какого числа) Национальный День в вашей стране? А какого числа День России?
- Когда (какого числа) Рождество (Новый год)?
- Вы

знаёте, какого числа русское Рождество и старый Новый год? 11. Какого числа Женский день? 12. Какого числа день Святого Валентина?

кузён = двоюродный брат = cousin (male)	кузина = двоюродная сестра = cousin (female)
тётя = aunt	дядя = uncle

племянник = nephew

племянница = niece

9.VERBS OF MOTION (Continuance)/Глаголы движения (Продолжение)

10.	Откуда ты идёшь?	=	Where are you going from?
	Я иду из театра	=	I am coming from the theatre
	Откуда?	=	Where from?

ОТКУДА?

Masculine	Feminine	Neuter
театр - из театра	кухня - из кухни	посольство - из посольства
музей - из музея	комната - из комнаты	море - с моря
ресторан - из ресторана	квартира - из квартиры	общежитие - из общежития
магазин - из магазина	деревня - из деревни	
офис - из офиса	работа - с работы	
банк - из банка	встреча - со встречи	
отпуск - из отпуска	выставка - с выставки	
рынок - с рынка	Россия - из России	
урок - с урока	Колумбия - из Колумбии	
семинар - с семинара		
cons → -A -Й → -Я	-A → -Ы -Я → -И -ИЯ → -ИИ	-О → -A -Е → -Я -ИЕ → -ИЯ

Compare:

ГДЕ?	КУДА?	ОТКУДА?
Я был в театре	Я иду в театр	Я иду из театра
Я был на работе	Я иду на работу	Я иду с работы
в	→ в	→ из
на	→ на	→ с

11.Change as in the model:

MODEL: театр → в театре → в театр → из театра
работа → на работе → на работу → с работы

а) музей, банк, парк, магазин, ресторан, балет, футбол, библиотека, аудитория, комната, гостиница, квартира, кухня, командировка, вечеринка, работа, встреча, опера, посольство, урок, лекция, экзамен, кафедра, собрание.

б) Лондон, Минск, Мадрид, Лиссабон, Париж, Нью-Йорк, Вашингтон, Стамбул, Дамаск, Богота, Буэнос-Айрес, Киев, Санкт-Петербург, Москва, Прага, Вена, Америка, Канада, Мексика, Колумбия, Африка, Европа, Азия.

12.Translate into Russian.

in the park, to the park, from the park, in the library, to the library, from the library, from the bank, to the bank, from vacation, to vacation, on vacation, at the meeting, from the meeting, to the business trip, from the business trip, at the party, to the party, from the party, from Paris, to Paris, in Paris, to the hotel, in the hotel, from the hotel, from the school, to the school, in the school, from the kitchen, to the kitchen.

13. Open the brackets as in a model.

MODEL: Я идú (посóльство) → Я идú в посóльство → Я идú из посóльства

1. Я идú (университéт).
2. Ты идёшь (деканáт)?
3. Мы идём (магазíн).
5. Вы идёте (пóчта)?
5. Она éдет (рынок).
6. Я éду (ресторáн).
7. Мой друг éдет (рабóта).
8. Она éдет (теáтр).
9. Мы éдут (вокзál).
10. Они éдут (центр).

14. Remember:

WHERE? ГДЕ?	TO WHERE? КУДА?	FROM WHERE? ОТКУДА?
дóма	домóй	из дóма
в гостяx	в гóсти	из гостéй
тут	сюдá	отсíода
там	тудá	оттгúда
спráва	напráво	спráва
слéва	налéво	слéва
внизу	вниз	снíзу
наверху	навéрх	свéрху

15. Translate to Russian:

1. Come here!
2. Go to the right!
3. Go upstairs!
4. I am coming down.
5. He is already coming.
6. We are going to the left.
7. Where are you coming from?
8. Where are you going to?
9. Go there!
10. She is going home.
11. She is coming home.

16. What means the following Russian proverb?

В гостяx хорошó, а дóма лúчше.

LESSON 18

1. VERBS OF MOTION ИДТИ, ЕХАТЬ, ПОЙТИ, ПОЕХАТЬ, ПРИЙТИ, ПРИЕХАТЬ, ХОДИТЬ, ЕЗДИТЬ

ON FOOT				BY TRANSPORT			
				PRESENT			
<i>Infinitive</i> ИДТИ				<i>Infinitive</i> ЕХАТЬ			
я иду	мы идём	я еду	мы едем				
ты идёшь	вы идёте	ты едешь	вы едете				
он идёт	они идут	он едет	они едут				
FUTURE				The beginning of motion <i>(will go)</i> → * → * → *			
<i>Infinitive</i> ПОЙТИ				<i>Infinitive</i> ПОЕХАТЬ <i>(will get)</i> → * → * → *			
я пойду	мы пойдём	я поеду	мы поедем				
ты пойдёшь	вы пойдёте	ты поедешь	вы поедете				
он пойдёт	они пойдут	он поедет	они поедут				
PAST				The end of motion <i>(will come, will arrive, will get)</i> → * → * → *			
<i>Infinitive</i> ПРИЙТИ				<i>Infinitive</i> ПРИЕХАТЬ <i>(will arrive, will get)</i> → * → * → *			
я приду	мы придём	я приеду	мы приедем				
ты придёшь	вы придёте	ты приедешь	вы приедете				
он придёт	они придут	он приедет	они приедут				
The beginning of motion <i>(came, arrived, got)</i> → * → * → *				The beginning of motion <i>(came, arrived, got)</i> → * → * → *			
<i>Infinitive</i> , пошла (f.), пошли (pl.)				<i>Infinitive</i> , приехала (f.), приехали (pl.)			
пришёл(m.), пришла (f.), пришли (pl.)	приехал(m.), приехала (f.), приехали (pl.)			Motion "there and back".			
Motion "there and back". (went somewhere and returned)				(went somewhere and returned)			
<i>Infinitive</i> ХОДИТЬ				<i>Infinitive</i> ЕЗДИТЬ			
ходил(m.), ходила(f.), ходили (pl.)	ездил(m.), ездила(f.), ездили (pl.)						

2. EXAMPLES OF USAGE OF THE PREFIXES ПО- AND ПРИ- IN THE PAST AND FUTURE TENSES

ON FOOT	PAST	FUTURE	BY TRANSPORT
Я пошёл в банк в 10.00. <i>I went to the bank at 10.00.</i> Я ходил в банк. <i>I went to the bank and returned</i> = <i>I have been to Kiev.</i>	Я пришёл в банк в 10.30. <i>I got to the bank at 10.30.</i> = <i>I arrived at the bank at 10.30.</i> Я поехал в Киев в пятницу вечером. <i>I went to Kiev on Friday evening.</i>	Я поеду в Киев в пятницу вечером. <i>I will go to Kiev on Friday evening.</i> = <i>I will arrive at the bank at 10.30.</i>	Я приехал в Киев в субботу утром. <i>I got to Kiev on Saturday morning.</i> = <i>I arrived in Kiev on Saturday morning.</i>
			Я еду в Киев. <i>I went to Kiev and returned</i> = <i>I have been to Kiev.</i>

3. Fill in the gaps with the correct form of the verbs ПОЙТИ, ПОЕХАТЬ in Past Tense.

1. Утром я был в офисе. Потом я домой. 2. После работы Сергея в кино. 3. Ты не знаешь, куда она ? 4. 4. Мы на вокзал на такси. 5. 5. Где сейчас Филипп? Он домой? - Нет, я думаю, что он обедать. Он обедать 5 минут назад.

4. Fill in the gaps with the correct form of the verbs ПРИЙТИ, ПРИЕХАТЬ in Past Tense.

1. Во вторник Джеймс в Москву. 2. Твой друг уже домой? 3. Откуда вы ? 4. Мы в Россию в сентябрь. 5. Сегодня он в офис в 10 часов. 6. Извините, я сейчас не могу говорить по телефону: к нам сейчас гости. 7. Мы сюда 5 минут назад. 8. Откуда ты ? Из университета? - Нет, я был в университете до обеда. А сейчас я из посольства.

к нам =	to us	ко мне =	to me
---------	-------	----------	-------

5. Fill in the gaps with the correct form of the verbs ПОЕХАТЬ, ПРИЕХАТЬ in Past and Future Tense.

1. - Алло, добрый день! Могу я поговорить с Владимиром Ивановичем?
 - Его сейчас нет, он обедать.
 - А давно он обедать?
 - Нет, он обедать 15 минут назад.
 - А когда он **обратно**?
 - Точно не знаю, но думаю, что он минут через 30.
 - Спасибо, я **перезвоню** минут через 30.
2. - Привет, Миша! Ты сейчас можешь говорить?
 - Нет, извини, я сейчас занят, я сейчас на уроке. Я **перезвоню** тебе через полчаса.
 - Да, **перезвони**, пожалуйста, я буду дома.
3. - Когда вы отдыхать в этом году?
 - Точно не знаю, но, может быть, мы отдыхать в июне.
 - А куда вы хотите?
 - Я думаю, что мы в Сочи.
 - Вы отдыхать **на целый месяц**?
 - Конечно, нет! Мы только на 2 недели.
 - Да, на море очень хорошо. **Кстати**, моя подруга Анна сейчас отдыхает в Сочи. Ты её знаешь?
 - Знаю, но не очень хорошо. А **надолго** она отдыхать?
 - Нет, она только на 2 недели. Она уже отдыхает там 8 дней, **значит**, она домой через 6 дней. Она сказала, что, когда она , она позвонит мне.
 - А можно я тоже позвоню ей, когда она ? Я хочу знать, сколько сейчас стоит 1 день в Сочи в гостинице.
 - Конечно, можно. Я думаю, что она будет рада, когда ты позвонишь.

6. Remember:

перезвонить	=	to call back	
целый месяц	=	whole month	
целый	день	= whole	day
	час		hour
	год		year
	вечер		evening
целую	неделю	= whole	week
	зиму		winter
целое	лето	= whole	summer
	утро		morning
обратно	=	back	
Кстати	=	by the way	

7. Compare:

Я был в Лондоне 2 дня. Я работал в Париже 2 недели. Я отдыхал на юге недолго. Я был там долго. Я буду в Москве недолго.

Я ездил в Лондон на 2 дня. Я поеду в Париж на 2 недели. Я приехал на юг на неделю. Я приехал туда на неделю. Я приеду в Москву не на долго

8. Change the following sentences as in a model.

MODEL: Я **был** в Париже 3 дня. → Я **ездил** в Париж **на** 3 дня.

1. Я былá в Риме недéлю. 2. Майлк рабóтал в Санкт-Петербúрге 3 мéсяца. 3. Онí отдыхáли на мóре 10 дней. 4. Мы бúдем жить в Москвé 2 года. 5. Онá былá в Мюнхене 4 дня. 6. Вы бúдете отдыхáть на мóре две недéли? 7. Ты бúдешь жить в Россíи 5 лет? 8. Ты дóлго бúдешь в Кíеве? 9. Он был там недóлго.

9. Translate into Russian.

1. We went to Germany for 10 days. 2. We were there for 2 hours. 3. He came to us for 3 hours. 4. She worked in London for 2 years. 5. My sister will come to Moscow for 5 days. 6. They were resting in the south for 20 days. 7. Will you go to Kiev for whole week? 8. John will be here for whole month. 9. Our friends came to us for 2 days. 10. He came not for long time. 11. Will you go to Madrid for long time?

10. Translate to Russian.

1. - Do you know, that Anna came to Moscow?
 - Really? When?
 - Yesterday night. She already called me.
 - Did she come for long time?
 - No, not for long time. Only for 4 days. She lives in hotel, this is her telephone number.
 - Thank you! What do you think, may I call her now?
 - Of course, you may. I think she will be glad if you call.
2. - When we will come home I must call to kafedra.
3. - On Saturday will be my birthday. Will you come?
 - Of course, I will come. At what time?
 - At 7. o'clock.
 - OK, I will come with pleasure.
4. - When will you come home tonight?
 - I don't know yet. **And why?**
 - Did you forget? We will go as a guest tonight.
5. - Where did you live in Lagos? In the centre?
 - No, near the centre. **Not far.**
6. - Do you know, where he lives?
 - I think, he lives near "Taganskaya".
 - Close to metro?
 - I don't know exactly.
7. - Where did he come from? Do you know?
 - **It seems to me** that he came from Vietnam. But I am not **sure**.

11. Remember:

А что? = And why? (Why do you ask?)
Мне кажется = It seems to me.
увéрен (-а, -ы) = sure
Я был увéрен = I was sure
Я буду увéрен = I will be sure

12. Translate into Russian the words given in brackets.

1. Я (will be ready) чéрез 5 минút. 2. Ты ужé (ready)? 3. Позвонíте мне, когдá вы (will be ready)! 4. Ужин ужé (ready)! Идите в кúхню! 5. (It seems to me), что éто хороший вариáнт. 6. (It seems to me), что он позвонíт тебе сегодня вéчером. 7. (It seems to me), что ты должна перезвонíть Марíне домóй. 8. (Are you sure), что вы бúдете свободны зáвтра вéчером? 9. Я (sure), что вáши друзья хотят поéхать на éтот концéрт. 10. Мы не (sure), что бúдем в воскресéнье дóма. 11. Я (was sure), что éто непráвда! 12. Я (was not sure), что он всё пóнял. 13. 13. Вчérá я вíдел Кáтио. (By the way), онá сейчáс живёт в цéнtrre.

13. Read the text.

ФОНЕТИЧЕСКАЯ ОШИБКА

Вчérá мой друг Филип позвонíл мне и спросíл:

- Слúшай, ты хóчешь пойтí вечером на футbóл? Понимáешь, Андрéй, мой **сосéд по комнáte**, купíл 2 билéта, хотéл пойтí с подругой, но подругá больна, и он не хóчет идти **без неё**. Мóжет быть, **мы с тобóй** пойдём на стадион? Мне кáжется, éто бúдет интересно. Я никогдá не был в Москvé на стадионе.

- Конéчно, я с удовóльствием пойдú! Андрéй сказал, где нахóдится стадион?

- Да, он всё сказа́л. Мы должн́ы поéхать на автóбусе №12, чéрез 4 остановки бúдет стадион.

- Прекрасно, поéдем!

Но вéчером на автóбусе №12 мы приéхали не на стадион, а в парк. Знаéте, почемý? Потомý что мы должн́ы были поéхать на автóбусе №19, а не №12, как думал Филип. Сейчáс мы с Филипом хорошо́ понимáем, что знáчит фонетíческая ошибка.

фонетíческая ошибка	= phonetic mistake	ошибка	= error, mistake
он хóчет <u>пойти</u> , but он (не) хочет <u>идти</u>			
должен		должен	
останóвка	= (bus)stop	сосед по комнате	= roommate
без неё (него, меня, тебя, нас, вас, них)	= without her (him, me, you, us, you, them)		
мы с тобой (с ним, с ней, с вами, с ними)	= me and you (he, she, you, they)		
мы с Филипом	= Philip and me		

14. Translate into Russian the words given in brackets.

1. - Скóро прáздники. Вы (will go) кудá-нибудь отдыхать?

- Да, мы (will go) в Будапéшт. Мы (will go) тудá (November, 4). Мы хотели (to go) (on November, 3), но (couldn't) купить билеты.

- (And what date) вы будите в Москве?
- (On November, 7).

2. - Наш лифт (again) не рабóтает!

- Ужáсно! (Let's walk)!
- (To the 12th floor)?!
- **А что дéлать?**

3. - (On what date) вы (will go) в командирóвку?

- Тóчно ещé не знаю. (On December, 15) или (on December, 16).

4. - Нúжно (to pay) за телефон до (January, 12). (Can you pay) завтра?

- Зáвтра (I cannot). (I can pay) послезáвтра.
- (And what date is it)?
- (January, 10).

5. - Извините, пожалуйста, этот автобус (goes) на Лубянку?

- Нет, это (74th) автобус. На Лубянку (goes) (37th) троллейбус.
- А где (busstop)?
- Вон там, около перехода.

6. - Когда твой день рождения?

- (In August).
- (On what date)?
- (On August, 18).
- О, ты Лев! А я - Близнецы. Мой день рождения (June, 16).

7. - Извините, я забыл (17th) урок дома.

- Ничего, у меня есть (18th) урок, можно посмотреть его.

8. - Я забыл (to ask): (on what date) будет конференция?

- (On September, 25).

9. - (From February, 12 to February, 21) я не буду в Москве.

- Вы (will go) в командировку?
- Да, я (will go) в Самару. Я буду в Москве (on February, 22) утром и позову вам.

10. - Дóбрый день! Мóжно (to talk) с Андрéем?

- (He is not here). Он (went) в министéрство.
- А давнó он (went)?
- Нет, минút 40 назáд. Он (will come) поéсле обéда.
- Хорошó, я (will call) поéсле обéда.

11. - А где Ольга? (Is she out)?

- Да, она (went) пить кóфе. Она (will come) минút чéрез 15.

12. - Я (will go) покурýть. Если позовóт Анна, скажите, что я бúду минút чéрез 10.

13. - (Are you going) обéдать?

- Нет, я (will not go), у менé ужáсно мнóго рабóты. А ты (will go) в столóвую?
- Да. (Shall I buy something for you)?
- Купí мне бúлочку или пирожóк, хорошó?
- Хорошо. Пирожóк с чéм? (= С чéм пирожóк? = Какóй пирожóк?)
- С мясом или с рýсом. Не с капúстой, я не люблю с капúстой.

- Хорошо, **куплю**. (Something else)?
 - Нет, только пирожок или булочку.
14. - Ты знаешь, что Марина (came) в Москву?
- Правда? Я не знала! Когда она (came)?
 - (Last week), в субботу. Она позвонила мне вчера вчера.
 - Она (came for long time)?
 - Нет, только (for 3 days).
15. - В декабре мой брат (will come) в Москву.
- (On what date)?
 - (On December, 19).
 - И (for Christmas) он будет в Москве?
 - Да, он (will come) на две недели.
16. - **Ну**, ваш брат (arrived)?
- Да, он (arrived) вчера поздно вчера. Я (went) в аэропорт **встречать** его и попал в пробку!
 - Вы **опоздали** в аэропорт?
 - Нет, слава Богу, не опоздал! **На паспортном контроле** была большая очередь. Сейчас я думаю, что иногда очередь - это хорошо! Мы (came) домой очень поздно и сейчас мой брат дома, спит. Вчера мы хотим (to go) в кафе «Пушкин».
17. - Вчера мы с друзьями (went) в парк «Царицыно» и гуляли там (the whole day).
- Да, вчера была прекрасная погода. Я тоже хотел (to go) гулять, но у меня было много работы.
- А вы (have been) в «Царицыно» первый раз?
- Да. Мы посмотрели дворцы, хотели (to go) в музей, но была большая очередь.
 - А фонтаны вы видели? **Говорят**, что это самый большой светомузыкальный фонтан в России!
 - Да, очень красиво!
18. - Ну, (I am leaving)! До послезавтра!
- А почему до послезавтра? Завтра (you will not come)?
 - Нет, завтра я (all day) буду на семинаре.
19. - Можна я завтра (will come) попозже? Утром я должен (to go) в поликлинику.
- Да, пожалуйста. Во сколько вы (will come)?
 - Думаю, что часов в 11. **Надеюсь**, что там **не будет очереди**.
20. - Почему Виктор (did not come)? Вы не знаете?
- Знаю, он (called) утром, сказал, что (is sick) и что он (will go) в поликлинику.
21. - В пятницу вчера мы (went) на дачу и попали в пробку. Мы (arrived) на дачу почти в **3 часа ночи**! Кошмар!
- Да, ужасно! В пятницу всегда пробки, поэтому я обычно (go) на дачу в субботу днем.
 - Но в субботу тоже пробки! (Last week) мы поехали на дачу в субботу днем и (arrived) только поздно вчера.
 - Это **когда как**. Иногда есть пробки в субботу, иногда нет.
22. - Извините, Таня дома?
- Нет, (she is out). Она (went) в кино с подругой.
 - А она (will come) поздно?
 - Думаю, что нет. (Ты) позвонить часами через 2. Или можете **оставить** ваш телефон, когда она (will come), она перезвонит вам.
23. - (Next week) моя подруга из Италии (will come) в Москву! Я так рада!
- Она (will come) в Москву (for first time)?
 - Нет, она уже была в Москве раньше, но это было много лет назад. Завтра утром я (will go) в аэропорт **встречать** ее.
 - Ты (will go) на такси?
 - Нет, туда я (will go) на поезде, а обратно еще не знаю. Посмотрим, сколько у нее **вещей**. Может быть, нужно будет (to take) такси.
24. - Когда вы (will come) в Москву, позвоните мне, пожалуйста!
- Конечно, я позвоню!
25. - (It seems to me), что Михаил сегодня (will not come)?
- Почему ты так думаешь?
 - Не знаю, почему, но я (am sure)! **Интуиция**!
26. - Во сколько ваш **рейс**?
- В 12.30. (What do you think), во сколько я должна (to go) в аэропорт - в 9 или в 9.30?
 - (It seems to me), что лучше (to go) в 9. Могут быть пробки.
27. - Вам нравится этот фильм?
- Не очень. (It seems to me), что он немного **скучный**.
28. - (Are you sure), что ты (will be ready) через 10 минут? (It seems to me), что это **нереально**!
- Я сказал, что я (will be ready) через 10 минут - **значит** буду!

29. - (Are you sure), что Алексéй (will come) **вóвремя**?
 - (I am not sure), но он так сказáл.
30. - (Are you sure), что Марíна (received) твой смс?
 - (I am not sure)... Я сейчáс (will try to call).
31. - Вы (will go) в óтпуск в иóле?
 - (I am not sure). Я хочú (to go) в иóле, но не знаю, какáя ситуáция бýдет на рабóте. **Посмóтрим!**
32. - (It seems to him), что он гéний! И (he is sure), что все так дýмают!
33. - Привéт, Лóда!
 - **О, сто лет, сто зим!** Как я ráда, что ты (called)! Ты сейчáс в Москvé?
 - Да, я (arrived) в командирóвку.
 - (For long time)?
 - (For 5 days). Я (live) в гостíнице «Милáн», мой телефон....
 - Я (so much want to see you)! **Что ты дéлаешь сегóдня вéчером?**
 - Сегóдня (I have) деловоý ужин. А завтра вéчером (I am free). Ты мóжешь завтра?
 - Конéчно! (With pleasure)!
 - Тогда я позвоню завтра днём, и мы **договорýмся конкретно**.
 - **Договорýлись!**

скóро = soon	а что дéлать? = and what to do?	столóвая = canteen
Купíть тебé (вам) чтó-нибúдь? = Shall I buy something for you?		
пирожóк = small pie	бúлочка = brioche	купí (те) = buy (imperative form)
Я куплю, ты кúпишь, он кúпит, мы кúпим, вы кúпите, они кúпят = will buy		
ну = well	покури́ть = to smoke	встречáть = to meet and pick up
опоздáть = to be late	пáспортный контрóль = passport control	óчередь = queue, line
спит (я сплю, ты спиши, он спит, мы спим, вы спíте, они спят) = sleep(s)		
гулять = to stroll	дворéц (дворцы) = palace (s)	надéюсь = i hope
в 3 часá нóчи! = at 3 am	когда́ как = it depends	остáвить = to leave
вéщи (скóлько вещéй, мно́го вещéй) = things		интуíция = intuition
рейс = flight	скучный = boring	вóвремя = on time
посмóтрим! = we will see!	нереáльно = not real	
что ты дéлаешь сегóдня вéчером? = what do you do today?		
мы договорýмся конкретно = we will agree exactly		договорýлись! = ok!

LESSON 19

1. **ВЕРНУТЬСЯ** = to return, to come back

FUTURE	PAST
Я вернúСЬ	Мы вернёмСЯ → вернú+Л+СЯ (masc)
Ты вернёшьСЯ	вернúться → вернú+Л+А+СЬ (fem)
Он вернётСЯ	вернúться → вернú+Л+И+СЬ (pl)

Note: If stem ends with consonants we use **-СЯ**, if stem ends with vowel - we use **-СЬ**.

2. Read the dialogues.

1. - Где вы бýли вчérá вéчером?
 - Мы бýли в теátre. Мы пóздно **вернúлись** из теáтра.
2. - Где наш шофёр? Он поéхал в аэропóрт?
 - Нет, он éздил в аэропóрт утром, но ужé **вернúлся**. Он сейчáс в óфисе.
3. - Ты не знаешь, где сейчáс Сергей?
 - Я дýмаю, что он пошёл на собráние. Он сказáл, что он **вернётся** чéрез 2 часá.
4. - Я сейчáс поéду в универсítéт. Там в 12.00 у меня бýдет встрéча на кáфедре.
 - А когда́ ты **вернёшься**?
 - Тóчно не знаю, дýмаю, часá чéрез 3.
5. - Кудá вы éздили вчérá?
 - Утром мы бýли дóма, а потóм ходíли в гóсти.
 - Вы дóлго бýли в гостяx?
 - Нет, недóлго, мы **вернúлись** из гостéй в 10.30.

из гостей = from place, where I was a guest

3. Fill in the gaps with correct form of the verb ВЕРНУТЬСЯ.

1. - Во сколько вы вчера домой?
2. - **Бо́йся**, что сегодня вечером я домой очень поздно.
3. - Извините, Марина дома?
 - Нет, она еще не с работы. Он должна через 40 минут.
4. - Сегодня я хотел бы домой пораньше.
5. - Вы не знаете, где декан? Он еще в командирошке?
 - Нет, он уже Он позавчера.
6. - Извините, Таня уже дома?
 - Да, она **только что** Таня, это тебя!
7. - Ты не хочешь поехать в субботу в парк?
 - С удовольствием, если мы не поздно, потому что вечером у меня будет встреча в центре.
8. - Когда ты из Питера, ты позвонишь мне?
 - Конечно, я позвоню, как только

(Я) бо́йся = I am afraid **только что** = just now

4. Fill in the gaps with correct form of the verbs ПРИЙТИ, ПОЙТИ, ПРИЕХАТЬ, ПОЕХАТЬ, ВЕРНУТЬСЯ.

Таня: - Алло! Мыша, ты можешь сегодня домой пораньше?

Мыша: - А что случилось?

Таня: - Понимаешь, у нас сегодня вечером будут гости. Моя подруга Светлана из Питера в Москву в командирошку. Сегодня вечером она к нам в гости.

Мыша: - Подожди минутку! Какая Светлана? Я её знаю?

Таня: - Мы с ней учились в университете. Потом, когда мы закончили университет, она **переехала** в Питер. Ну, ты знаешь, у неё есть муж, его зовут Виктор, ты видел его фотографии в фейсбуке.

Мыша: - А, да! Знаю! А когда она к нам?

Таня: - Она сказала, что она в 6.30.

Мыша: - Хорошо, я домой в 6 часов. До вечера!

Таня: - До вечера!

что случилось? = What happened? **Подожди (те) минутку!** = Wait a minute!

5. Read the dialogue and fill in the gaps with correct form of the verbs ПРИЙТИ, ПОЙТИ, ПРИЕХАТЬ, ПОЕХАТЬ, ВЕРНУТЬСЯ.

Утром Таня позвонила Мыше и сказала, что её подруга Светлана в командирошку в Москву. Вечером Светлана в гости.

Таня: - О, привет, Света, я так рада видеть тебя! Молодец, что ты позвонила и к нам!

Светлана: - Я тоже ужасно рада вас видеть! **Как вы тут?**

Таня: - У нас всё хорошо! А как ты? Как семья? Почему ты одна?

Светлана: - **К сожалению**, мой муж не мог со мной. Он в командирошку в Ригу. У его фирмы есть большой проект в Риге, и в этом году он уже третий раз туда.

Таня: - А ты никогда не в Ригу? Я знаю, что это очень красивый город.

Светлана: - Да, это правда. Я в Ригу 2 года назад, летом. Прекрасный город! Может быть, когда мой муж туда в следующий раз, я вместе с ним. Я хотела с ним сейчас, но

он на 10 дней, а я не могу на 10 дней, я работаю. У меня сейчас много работы. На фирме сейчас **горячее время**!

Таня: - Да, я понимаю. Мы сейчас тоже много работаем. Но мы с Мышей хотим куданузубудь вместе.

Светлана: - Вы можете к нам в Питер! Питер очень красивый город, **особенно** летом.

Мыша: - **Спасибо за приглашение!** Мы попробуем летом. А ты в Москву надолго?

Светлана: - Нет, я только на 3 дня. Завтра я весь день работаю, а послезавтра утром я в аэропорт.

Таня: - А когда ты в следующий раз будешь в Москвe?

Светлана: - Точно не знаю. Я надеюсь, что я в Москву в мае.

Таня: - Прекрасно! А сейчас будет ужин. **Пойдем** в комнату

Как вы тут? = How are you doing here?	К сожалению = unfortunately
горячее время = hectic time	особенно = especially, particularly

Пойдем! = Let's go!

6. Read a joke, fill in the gaps with correct form of the verbs ПРИЙТИ, ПОЙТИ, ПРИЕХАТЬ, ПОЕХАТЬ, ВЕРНУТЬСЯ.

ЗАБЫЛ!

Один турист из Лондона в Москву. Из аэропорта он **сразу** в гостиницу. Когда он в гостиницу, администратор сказал, что он будет жить в комнате 206. Турист позвонил в Лондон и сказал жене: "Я живу в гостинице "Славянская", в комнате 206". Потом турист в центр. Днем он был в Кремле, в ГУМе, в музее, в парке. Вечером он в театр. После театра он очень устал и хотел в гостиницу. Но где гостиница? **Как она называется** и где находится? Турист забыл. Тогда он еще раз позвонил жене в Лондон и спросил: "Скажи, пожалуйста, как называется гостиница, где я живу?".

7. Remember:

сразу = at once, straight	как называется ...? = How do you call...?
----------------------------------	--

8. Answer the questions.

1. Как называется город, где вы родились? 2. Как называется улица, где вы живете? 3. Как называется улица, где находится ваш офис? 4. Как называется **главная** улица в Москве? 5. Как называется **главная** площадь в Москве? 6. Почему Красная площадь называется Красной? 7. Как называется университет, где вы учились? 8. Вы любите кино? Как называется ваш любимый фильм?

9. Translate into Russian.

1. - When will you go to Germany this year?
 - I hope, we will go in November. But I am not sure.
 - Will you go for long period? For the whole month?
 - I don't know. Maybe for whole month, maybe for 2 weeks.
2. - Do you know, Olga is going to Kiev!
 - For vacation or for business trip?
 - For vacation. Her grandmother lives there.
 - And when will she be back?
 - I think, in 2 weeks.
3. - When will Sergey be back?
 - I am not sure, but I hope, he will be back after lunch.
4. - Do you know, where is Tanya?
 - I am not sure, but it seems to me, she went to the supermarket. She will be back in around 40 minutes.
5. - Is your professor at university now?
 - Yes, I called him **just now**.
6. - Are you ready?
 - Wait 5 minutes! I will be ready in 5 minutes.
7. - Is your visa ready?
 - Yes, it is ready.
8. - What did you do last evening?
 - Nothing. I wanted to do my homework, but I couldn't because I was very tired.
9. - What will you do next Sunday?
 - I don't know yet. And why?
 - We will go to Kuskovo. Do you want to go also?
 - Why not? If I will be free, I will go with pleasure. And will we go for long period?
 - O, no. For 3-4 hours. We will return before dinner.

только что	= just now
-------------------	------------

10.Remember some new words and expressions:

как только	= as soon as						
я скажу́ему	=	I will tell	him				
скажите	е́й	tell	her				
	и́м		them				
Что	ему	переда́ть?	Can I take message for	him?			
	е́й				her?		
	и́м				them?		
Вы мо́жете ему переда́ть?	= Can you give him a message?						
Пусть	он перезвони́т мне	= Let	him	call me back.			
	она	I want	her				
мно́го людéй	= a lot of people						
Я хотéл бы заказáть	= I would like book/reserve/order						
купить	за́ранее	= to buy	in advance				
заказа́ть			to reserve				
достáточно/ хвáти́т	= enough	полезно	= useful/ healthy				
врéдно	= harmful	на обéде (обéдаeт)	= have lunch				
невáжно	= it is not important, doesn't matter	вáжно	= it is important				
гру́стный (-ая)	= sad	такóй (-ая)	гру́стный (-ая)	= so sad			
срóчно	= urgently						

11.Read the dialogues:

- Где Михаил? Он пошёл обедать?
- Да, он должен вернуться через 40 минут. **Что ему переда́ть?**
- Пусть он перезвонит мне **как тóлько** вернётся.
- Алло, это Тáня?
- Нет, извините, её нет, она сейчас **обéдаeт**. **Что ей переда́ть?**
- Скажите (переда́йте) ей, что звонил Сáша. Пусть она **срóчно** перезвонит мне домой, это очень **вáжно**.
- Хорошо, я скажу ей **как тóлько** она вернётся.
- Извините, что я не перезвонил вам вчера. Я забыл.
- Ничего, это **невáжно**. Мы можем поговорить сейчас.
3. - Что случилось? Почему ты пришёл так поздно?
- Я был на концéре в спорткомплексе «Олимпийский».
- О! Там было **мно́го людéй**?
- Да, очень много.
- У тебя есть деньги? Я хочу купить этот журнáл, но забыл деньги дома.
- 50 рублей **достáточно** (**хвáти́т**)?
- Да, **хвáти́т** (**достáточно**).
5. - Вы хотите ещё кóфе?
- Нет, спасибо, **хвáти́т** (**достáточно**).
6. - Таксí свободно?
- Да, **кудá** **éхать**?
- Метро «Сóкол». 800 рублей **хвáти́т** (**достáточно**)?
- Да, **хвáти́т** (**достáточно**). **Садíтесь!**
- **Я хотéл бы заказáть** таксí на сегодня, на 20.30.
- Адрес?
- Ореховый бульвар, д.11.
- **Кудá** **éхать**?
- Аэропорт Домодéово.
- **Вы ужé** **заказáли** гостíницу?
- Да, конечно. Я **заказáл** **за́ранее**, ещё 2 недéли назад.
8. - Ты слишком много кúришь! Это очень **врéдно**!
9. Доктор сказал, что я должен принимать витамины каждый день, это очень **полезно**.

Кудá	éхать?	= Where to go?	Садíтесь!	= Take a seat!
Садíсь!	= Take a seat!	Kурíть	= to smoke	

12. Translate into Russian.

1. - Do you know where is Boris?
- I don't know but I think that he went to have lunch.
- Did he go long time ago?
- No, **recently**. It seems to me 5 minutes ago.
- How do you think, when will he return?
- I hope he will return in 30 minutes.
- Can you give him a message, that I will be at the library? I want call me as soon as he returns.
- OK, I will tell him.
2. - Hello! Is it Lina?
- Yes, it's me.
- Lina it's Igor. Is Eduardo at home right now?
- No, he is out. Can I take a message for him?
- O, I want him call me back any time till 9 o'clock.
- OK, I will tell.
3. - Hello, it's Lina. Is Natasha at home?
- Hello, Lina. No, she's out. Can I take a message for her?
- I want her call me any time tonight. It is very important.
- OK, I will tell.
4. - Do you know what happened near metro station? A lot of people! Why?
- I don't know.
5. - What happened? Why are you so sad?
- I'm not sad, I'm just very tired. **I'm tired as a dog!**
- Why are you so tired? What did you do?
- I didn't do anything, but I'm very tired. I think it's because I went to sleep very late yesterday.
6. - What are you doing tonight?
- Nothing. Why?
- Do you want to go at the concert?
- Thank you for invitation! What kind of concert is it?
7. - Is the dinner ready? **I'm as hungry as a wolf!**
- Wait 5 minutes. In 5 minutes everything will be ready.
8. - Did you have your lunch already?
- No, not yet. Why?
- Maybe, we'll go to have lunch together?
- With pleasure! Wait 3 minutes, we will go in 3 minutes.
9. - I want to book table for 2 (persons) for today. Is it possible?
- Yes of course. What time?
- At 9 o'clock.
- OK, your last name, please?
10. - Can I book a taxi?
- What address?
- Ostozhenka, 5.
11. - Do you want more coffee?
- No, thank you. It's enough.
12. - Have you been to Paris?
- No, I have never been there. It's a pity.
13. - You must drink some milk every day: it's healthy.
- I will drink coffee with milk. I don't like milk but I like coffee.
- No, coffee is harmful.
14. - Do you know, how is this street called?
- It seems to me «Lesnaya», but I'm not sure.
15. - Yesterday I bought a new movie on CD
- How is it called?
- I forgot, but it is very interesting!
16. - I am sorry I came late today.
- Never mind.
17. - I want to buy this **coat**, but it is too expensive.

Недавно = recently

Я устал как собачка = I'm tired as a dog!

Я голодный (-ая) как волк = I'm as hungry as a wolf!

Пальто = coat

13. Read the following jokes and retell them:

1. Муж пришёл домой с работы и сказал:
- Добрый вечер! Ужин готов?
Женя ответила:
- Нет, извини, ужин не готов.
Муж сказал:
- Не готов?! Это безобразие! Я работаю весь день как лошадь, я устал как собака, я вернулся домой голодный как волк, а ужин не готов! Я пойду ужинать в ресторан!
Женя попросила:
- Подожди 5 минут!
Муж спросил:
- Ты хочешь сказать, что через 5 минут ужин будет готов?
Женя ответила:
- Нет, через 5 минут я буду готова, и мы пойдём в ресторан вместе.
2. Два друга говорят в баре:
- Джон, вчера ты, как и я, вернулся домой поздно. Что ты сказал жене, когда вернулся домой?
- Я сказал только «Добрый вечер!». Все другие слова сказала моя жена.
3. Муж вернулся домой поздно. В кухне на столе была записка: «Твой ужин находится в животе собаки».
4. - В прошлом году мой муж поехал отдыхать на юг один.
- И как его отпуск? Было хорошо?
- Не знаю, он еще не вернулся домой.
5. Один молодой человек пошёл на рынок купить попугая. Там он увидел красивого большого попугая.
Молодой человек спросил:
- Сколько стоит этот попугай?
Продавец ответил:
- 5.000 рублей.
Молодой человек сказал:
- Это очень дорого! Почему так дорого? Он может говорить?
Продавец ответил:
- Конечно, он прекрасно говорит. Вы можете спросить его сами.
Молодой человек спросил:
- Попугай, ты можешь говорить?
Попугай ответил:
- Конечно!
Молодой человек подумал и решил:
- 5.000 рублей - это, конечно, дорого... Но попугай так хорошо говорит... Я куплю его!
Он купил попугая и пошёл домой. Дома он спросил:
- Попугай, тебе нравится моя квартира?
Попугай сказал:
- Конечно!
Молодой человек спросил:
- Что мы будем делать сегодня вечером?
Попугай сказал:
- Конечно!
Молодой человек сказал:
- Подожди, попугай! Сегодня понедельник или вторник?
Попугай сказал:
- Конечно!
Тогда молодой человек спросил:
- Попугай, сейчас лето или зима?
Попугай сказал:
- Конечно!
Молодой человек всё понял. Он сказал:
- Какой я дурак! Только дурак может купить попугая за 5.000 рублей, и этот попугай знает только одно слово «конечно»! Я дурак и идиот!
И попугай сказал:
- Конечно!

14. Remember:

это безобразие! = what a mess!	как лошадь = as a horse	как собачка = as a dog
голодный как волк = hungry as wolf	ужинать = to have dinner	
бар = bar	все другие слова = all other words	записка = note
в животе собачки = in dog's stomach		было хорошо? = it was fun?
попугай = parrot	сам (-а, -и) = one's self	дурák/ дура = fool

15. Translate the words given in brackets.

1. - Где вы были вчера́ ве́чером?
 - Мы (have been) в теа́тр. Мы (saw) балéт «Лебединое о́зеро».
 - (Did you return) поздно?
 - Да, очень поздно - почтí в 12, потому что по́сле теа́тра мы (went) ужинать в ресторáн.
2. - Где наш шофёр? На рýнке?
 - Нет, он (went) на рýнок, но минúт 20 назáд (returned). Он сейчáс в машíне óколо дóма.
 - Я должен сейчáс (to go) на встрéчу в райóне Арбáта. Позвоните ему́, пожáуйста, и скажíте, что (I am coming down).
3. - Ты не знаешь, где Сергéй?
 - Я дўмаю, что он (went) в банк. Он сказáл, что он (will be back) часá чéрез 2.
 - А что, вчера́ (he didn't go) в банк? Я помню, что он **собирáлся** (to go).
 - Он (went), но банк был закрыт. Поэтомu он (went) сего́дня.
4. - Тáня, я сейчáс (will go) на фýрму «Эрнст энд Янг». Там в 12.00 бýдет деловáя встрéча.
 - А когда́ вы (will be back)?
 - Я (will be back) часá чéрез 3. Позвоните, пожáуйста, Михайлу и скажíте, что я (will come) часá в 4 и встрéча будет в 4.30.
5. - Ты знаешь, куда (went) отдыхáть Пíтер?
 - Я знаю, что он собирáлся (to go) в Зимбáбве. Дўмаю, что он ужé (returned) из Зимбáбве, потому что он собирáлся (to go) только на 2 недéли.
6. - Как выходные? (Did you go somewhere)?
 - Утром мы (went) в цéрковь, потóм (returned) домой, а ве́чером (went) в гостí.
 - (Came back late)?
 - Нет, не поздно, мы (returned) в 10.30 и я сráзу (went) спать.
7. - Во скóлько вы вчера́ (returned)?
 - Поздно! Я (got into traffic) на МКАД и (came) домóй почтí в час нόчи.
8. - (I am afraid), что сего́дня ве́чером я (will come) домóй очень поздно и (will not be able to go) в кинó. Ужáсно мнóго рабóты, нýжно закóнчить **отчёт**.
 - (Never mind), можно (to go) в кинó в суббóту.
9. - Извинíте, Сáша дóма?
 - Нет, он ещé не (returned) с рабóты. Он должен (to come) минúт чéрез 40. Вы мóжете (to call back)?
 - Спасибо, я (will call back) минúт чéрез 45.
10. - Сего́дня я хотéл бы (to come) домóй порáньше и (to go) спать порáньше. Устáл как собáка!
11. - Вы не знаете, где Майл? Он ещé в командинговке?
 - Нет, он ужé (came back). Он (came back) позавчerá ве́чером.
12. - Извинíте, Тáня ужé дóма?
 - Да, она́ только что (returned). Тáня, это тебá!
13. - (Are you free) в суббóту? Я хочу́ **пригласи́ть** тебá в парк.
 - А в какóй парк ты **собирáешься**?
 - Я собирáюсь в парк «Колóменское», это óколо метрó «Колóменская».
 - Это зелёная лíния?
 - Да, зелёная.
 - С удовóльствием (will go), если мы (will come back) не поздно, потому что ве́чером у меня бýдет встрéча в цéнtre.
14. - Когда́ ты (will be back) из командинговки, ты позвони́шь мне?
 - Конечно, я сráзу позвонио! Как только (will be back).
15. - Аллó, Сáша, ты сейчáс где?
 - Я на рабóте, а (what happened)?
 - А во скóлько ты (will come) домóй? (You understand), у нас сего́дня ве́чером бýдут гóсти. Моя́ подруга Светлáна из Пíтера (arrived) в Москvú в командинговку. Сего́дня часóв в 7 она́ (will come) к нам. Когда́ ты (will go) домой - купи́ **по дорóге** фрукты и какой-нибуль торт. Лúчше «Тирóльский пирóг».

- Хорошо, я (will buy) по дорóге торт и фрукты. (**Shall I buy**) вино?
 - Не нужно, у нас есть.
16. - (Are you free) завтра днём? Я буду завтра (on business) около твоего офиса и мы могли бы (to go) обедать (together).
- (Wait a minute), сейчас посмотрю моё расписание... Да, я буду (free) после 12.30. Я могу позвонить тебе в 12.30 и мы договоримся конкретно.
 - Отлично, позвони в это время.
17. - Привет, Бéра!
- Ой, Маринка! **Сто лет, сто зим!** Ты в Москве? Когда ты (arrived)?
 - Вчера вечером. Я (arrived) на конференцию и буду в Москве 3 дня.
 - **Давай встретимся.** Когда ты (will be free) сегодня вечером?
 - Сегодня не могу, завтра у меня доклад, нужно поработать. А завтра я (will be free) после обеда. А ты?
 - (Wait), я посмотрю моё расписание... Я (hope), что (will be free) после 15.30.
- У тебя есть мобильный? Я могу тебе позвонить.
- Да, мой мобильный 8 916 754-33-12. До завтра!
18. - (It seems to me), что завтра будет очень холодно.
- Да, я посмотрел прогноз в Интернете. И завтра, и послезавтра!
19. - (It seems to me), что надо (to go) в аэропорт пораньше. Нужно заказать такси (in advance).
- Я уже заказал.
20. - (Are you sure), что рейс не отменят? Вы позвонили в аэропорт?
- (I am sure), что не отменят. Сегодня с погодой всё нормально.

Лебединое озеро	= Swan lake	в районе	= in the area	отчёт	= report
по дороге	= on your way	договоримся	= will agree	отлично	= excellent
Купить вино? (Открыть окно? Сделать кофе? Послать смс?)	= Shall I buy wine? (Shall I open the window? Shall I make coffee? Shall I send sms?)				
давай (те) встретимся	= let's meet	поработать	= to work a little	пригласить	= to invite
он пригласил меня (тебя, его, её, нас, вас, их) в театр (в библиотеку).					
расписание	= schedule, timetable (я должен посмотреть моё расписание)				

Собираться - to be going to, to plan, to intend	
Я собираюсь	
Ты собираешься	+ INFINITIVE
Он собирается	
Мы собираемся	
Вы собираетесь	
Они собираются	

Он собирался	
Она собиралась	
Они собирались	
Example:	
Я собираюсь купить (позвонить, заказать, поехать, приехать, послать)	

Бояться - to be afraid	
Я боюсь	
Ты бойшься	+ INFINITIVE/ что, ...
Он боится	
Мы боймся	
Вы бойтесь	
Они боятся	

Он боялся	
Она боялась	
Они боялись	
Example:	
Я боюсь забыть (запоздать, сделать ошибку, спросить)	
Я боюсь, что я буду занят (что он не приедет, что это очень дорого)	

Учебное издание

Н.С. Новикова

РУССКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ АНГЛОГОВОРЯЩИХ

НАЧАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ

В четырех частях

Часть 1

Издание подготовлено в авторской редакции

Технический редактор *Н.А. Ясько*

Тематический план изданий учебно-методической литературы
2018 г., № 167

Подписано в печать 26.06.2018 г. Формат 60×84/8.
Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура Таймс.
Усл. печ. л. 9,77. Тираж 100 экз. Заказ 809.

Российский университет дружбы народов
117923, ГСП-1, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3

Типография ИПК РУДН
117923, ГСП-1, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3

Для заметок
